ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival

مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th

الدورة الثامنة والثلاثون

دورة الفنان
محمود حميدة

رئيس المهرجان

Festival President

president du festival

الأمير أباظة

Al-Amir Abaza

رئيس تحرير المطبوعات

Publications

Publications

أحمد كامل

Ahamed Kamel

جرافيكس المطبوعات

Publications Graphisc

Graphiques des Puplications

محمد حسن

Mohamed hassan

الموقع الالكتروني

Website

site web

www.alexmcff.com

www.facebokk.com/alexmcff



دورة النجم

محمود حميدة



Edition du Star

Mahmoud Hamida

Edition From Super Star

Mahmoud Hamida

مجلس إدارة الجمعية المصرية
لكتاب ونقاد السينما



الأميـر أباظـة
رئيس الجمعية



محمد قناوى
نائب الرئيس



مجدى صابر
نائب الرئيس



ناهـد صـلاح
أمين الصندوق



سيد محمود
عضـــو



رانيا يحيى
عضـــو



أسامة عبد الفتاح
عضـــو



أحمد النجار
عضـــو



محمد يوسف الشريف
عضـــو



محمد شكر
عضـــو



قدرى الحجار
عضـــو



نادر عدلى
عضـــو



مرفت عمر
عضـــو

شكر وتقدير

تشكر إدارة المهرجان كل صاحب جهد مخلص، ورأي سديد، ومشورة بناءة، ساهم في تنظيم المهرجان وتحقيقه على أرض الواقع، وتخص بالشكر السادة:

- وزيرة الثقافة
- وزير المالية
- وزيرة التضامن
- محافظ الإسكندرية
- مديرية أمن الإسكندرية
- قطاع الإنتاج الثقافي
- قطاع العلاقات الثقافية الخارجية بوزارة الثقافة
- المركز القومي للسينما
- هيئة تنشيط السياحة
- الهيئة الإقليمية لتنشيط السياحة بالإسكندرية
- فندق شيراتون المنتزه
- شركة إم إس إتش

إدارة المهرجان

Festival Management — La gestion du festival

رئيس المهرجان

Festival President — Président du festival

الأمير أباظة

Al-Amir Abaza

نائب رئيس المهرجان
Vice President of the festival
Vice Président du festival
مرفت عمر
Mervat Omar

الأمين العام
Secretary-General
Secrétaire général
محمد يوسف الشريف
Mohamed Youssef Al-Sharif

مساعد رئيس المهرجان
Assistant to Festival President
Assistante du Président Festival
د. رانيا يحيي
Rania Yehya

مدير ندوات الأفلام العربية
Moderator of Arab films seminars
Chef de séminar
أحمد سعد الدين
Ahmed Saad Eldin

المنسق العام للبرنامج التونسي
د. إنصاف أوهيبة
الأكاديمية والمبرمجة
Coordinator of the Tunisian program
Coordinateur de programme tunisien
Universitaire et programmatrice
Dr. Insaf Ouhiba

المستشار الفني
Artistic Consultant
Consultant artistique
عصام زكريا
Essam Zakaria

أمين الصندوق
Financial Secretary
Secrétaire du Fond
ناهد صلاح
Nahid Salah

مدير تحرير الكتالوج والاتصالات الدولية
Catalog Editor in chief/director to international communication
Chef d'édition de catalogue
directrice des relations internationales
غادة شاهين
Ghada Shahin

مدير ندوات التكريم
Moderator of honoree seminars
Chef de séminar des honnorés
فايزة هنداوي
Fayza Hindawy

مدير البرمجة والمكتب الفنى
Director of Programming and director Artistic office
Chef de Programmateur et directrice du bureau artistique
جيهان عبد اللطيف
Jihan Abdel latif

مدير المركز الصحفي
Press Center Manager
Directeur du centre de presse
محمد فهمي
Mohamed Fahmy

المركز الصحفي
Press Center
Le centre de presse
إنجي سمير
Engy Samir
سهير عبد الحميد
Sohair Abd El-Hamid
دعاء عبد الحميد
Doaa Abd El-Hamid
محمد عبد المنعم
Mohammad Abdel Monem

تصميم الأفيش
Poster Design
Conception d'affiche
الفنان الكبير عمرو فهمي
Artist Amr Fahmy

الملف الصحفي
Press Kit
Dossier de Presse
أمنية عادل
Omnia Adel

مدير الموقع الالكتروني
Official website coordinator
Directrice du websites
مي محمد
Mai Mohammad

مدير العلاقات العامة
Head of Public Relations
Chef de Relations publiques
أحمد كامل
Ahmed Kamel

فريق العلاقات العامة
محمد وليد
Mohamed Walid
عبد الرحمن وائل
Abdelrahman Wael
سيد عفيفي
sayed afifi
سيف الدين عبد العزيز
Seif Eldin Abd Elaziz
عز الدين إسماعيل
Ezz eldin Ismail

مدير ندوات الأفلام الأجنبية
Moderator of foreign films seminars
Modérateur de séminaires
منة الله عبيد
MennatAllah Ebaid

إخراج أفلام التكريم
Tribute Videos
Réalisation de films d'honneur
محمد السماحي
Mohammad Al-samahy

رئيس تحرير النشرة اليومية
Daily bulletin chef editor
Chef de Rapport journalier
محمد شكر
Mohamed Shukr

سكرتارية
Secretary
Secrétariat
نجاح الجمل
Nagah El-Gamal

مدير التسويق
Marketing director
directeur de Marketing
محمد مصطفى هنداوي
Mohamed Mostafa Hendawy

فني العروض
Screening Technician
Technician de projection
محمد مصطفى
Mohamed Mostafa
طارق نظير
Tarek Nazir

ندوات أفلام قصيرة بالإسكندرية
Alexandria Team
Équipe d'Alexandrie
علي نبوي
Aly Nabawy
محمد كمال مبارك
Mohammad Kmal Mobarak

فريق عمل الإسكندرية
منى حجاب
Mona Hegab
جمال عبد الصمد
Gamal Abd El-Samad
تامر طه
Tamer Taha
أحمد الحفناوي
Ahmed el Hefnawy

مرافق لجان التحكيم
Jury companion
Accompagnant de Jury
غادة عصفور
Ghada Aswfour
رانيا عصفور
Rania Asfour

مستشار المهرجان في أوروبا والمبرمجة
Festival Consultant in Europe
programma trice
Consultante de festival en Europe
programma trice
اليس كونتران
Alice kanterian

استقبال الضيوف / حركة النقل
Guests Reception / Transportation
Responsable des invités / Transport
وائل حسن
Wael Hassan

مسئول الطيران
Ticketing
غادة عصفور
Ghada Asfour

موسيقى أفلام التكريمات
إهداء من
Musique de films des honorés
dédié par le musicien
الموسيقار منير الوسيمي
Mounir Elweissimy

المكتب الفنى

Artistic Office

Bureau artistique

ياسمين محمد

Yassmin Mohamed

فريق تحرير الكتالوج

Catalog editing team

Equipe de l'éditeur de Catalogue

جيهان عبد اللطيف

Jihan Abdel latif

منة الله عبيد

MennatAllah Ebaid

أمنية عادل

Omnia Adel

فريق ترجمة الأفلام

Film subtitle Team

Equipe de traduction des sous-titres

أروى تاج الدين

Arwa Tag elden

أمل مجدي

Amal Magdy

نهلة أحمد مصطفى

Nahla Ahmed Moustafa

خدمات معاونة

Support Services

Services de soutien

عوض محمود

Awad Mahmoud

إخراج مسرحي الافتتاح والختام

Opening and closing ceremonies stage director

Réalisation de l'ouverture et la clôture de théâtre

محمد مرسي

Mohammad Morsi

إخراج سينمائي لحفل الافتتاح والختام

Opening and closing ceremonies cinema director

Réalisateur de l'ouverture et la clôture du cinéma

محمد السماحي

Mohammad El- Samahy

إخراج فيلم الفنان محمود حميدة

Artist Mahmoud Hemeida honoring tape Director

Réalisation du film du star Mahmoud Hemeida

شركة وسائل الإعلام الرقمي- ديجيتايزد

Digital Media

مسئول الضيوف

Guest of hospitality

Responsable des invites

عماد عبد البصير

Emad Abdel Baseer

لجنة مشاهدة الأفلام
Selection Committee
Comité de sélection



د. أشرف محمد
Dr. Ashraf Mohammad

مرفت عمر
Mervat Omar

محمد يوسف
Mohamed Youssef

ناهد صلاح
Nahid Salah

أحمد سعد الدين
Ahmed Saad El-Din

أمنية عادل
Omnia Adel

غادة شاهين
Ghada Shahin

محمد كمال
Mohamed Kamal



دور عرض المهرجان
Festival Theaters
Théâtres de festival

فندق شيراتون المنتزه

Sheraton El Montazah Hotel

Hôtel Sheraton Montazah

الحرية مول 1&2

Horreya mall 1&2

رينيسانس 1

Renaissance 1

مركز الحرية للإبداع

El-Horreya Center for Creation

Centre de El-Horreya pour la créativité

المركز الثقافي الأسباني

The Spanish Cultural Center

أتيليه الإسكندرية

Alexandria Atelier

Atelier d'Alexandrie

الجامعة المصرية اليابانية ببرج العرب

The Egyptian Japanese University - Borg Al Arab

université égyptienne japonais à borg el arab

كلية الإعلام – جامعة فاروس

Faculty of Mass Communication – Pharaohs University

كلمة وزير الثقافة



د . نيفين الكيلاني

نحتفل اليوم بإقامة الدورة الثامنة والثلاثين لمهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط، هذا المهرجان العريق الذي يُعدُّ من المهرجانات السينمائية الرائدة في مصر، والذي يلعب دورًا مهمًا في نشر الثقافة السينمائية بمدينة الثغر، ويُساهم في مَدّ أواصر التعاون والتبادل الثقافي بين مصر وجيرانها من دول المتوسط.

وتظل مصر هي قلب العالم النابض بالثقافة والفن، ويبقى البحر الأبيض المتوسط جسرًا للعبور بين إفريقيا وأوروبا وآسيا، وتشكل مياهه بوتقة تنصهر فيها الثقافات المختلفة، وتصنع مزيجًا فريدًا من نوعه لشعوب المتوسط، وثقافة مشتركة من الأديان والآداب والفنون والعادات والتقاليد.

يحتفى مهرجان الإسكندرية في دورته الحالية بدولة تونس الشقيقة في إطار عام الثقافة العربية التونسية 2022، الذي أعلنه فخامة الرئيس عبد الفتاح السيسي.

كما يحتفى أيضًا بمرور مائة عام على السينما التونسية الشقيقة، وتضم الدورة بجانب مسابقاتها الدولية المتميزة مسابقة لأفلام طلبة جامعات الإسكندرية، ولأول مرة خلال تاريخه الطويل يحتفى المهرجان بالسينما الكوميدية تحت شعار "اضحك للسينما"، وبهذه المناسبة أجرى استفتاء هو الأول من نوعه لاختيار أفضل 100 فيلم كوميدي مصري.

وعلى مدار تاريخ المهرجان كانت وزارة الثقافة والدولة المصرية داعمًا وشريكًا في صنع هذا المهرجان وتطويره، في هذه المدينة الرائعة التي وصفت عن جدارة بـ "عروس البحر المتوسط

تحية من القلب لشعب الإسكندرية، ولضيوف المهرجان، ولفن السينما الذي يجمع العقول والقلوب والشعوب.

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th

الدورة الثامنة والثلاثون

دورة الفنان
محمود حميدة

اسكندرية يا غرامى

العاشرة بتوقيت الإسكندرية

تحتفل الإدارة الحالية للمهرجان هذا العام بتحقيق الدورة العاشرة وهى الفترة التى شرفت خلالها برئاسته..

عشر سنوات تمضى ومعها قصة كفاح حقيقية من أجل أن يتبوأ هذا المهرجان مكانته التي يستحقها بعد سنوات صادفت فيها حظًا عاثرًا..

خلال هذه السنوات المتواصلة التي تشكل رحلة من الكفاح والنجاح تضافرت فيها جهود وتشتت جهود، حاربنا من أجل النجاح وحوربنا من أعداء النجاح..

ورغم كل ذلك لم يتوقف المهرجان في أصعب الظروف منذ 2013، في مواجهة مظاهرات واعتصامات الجماعة الإرهابية من أجل إيقاف عجلة التغيير التي قادت مصر إلى آفاق أرحب تحت قيادة الرئيس عبد الفتاح السيسى، وفي عام وباء الكورونا استمر الكفاح من أجل النجاح وليس مجرد إقامة دورة جديدة لمهرجان لم يتوقف منذ عام 1990 أثناء حرب الخليج ..

عشر سنوات كرمنا فيها كبار نجوم وصناع السينما في مصر والوطن العربى وأوروبا..

كرمنا نجمة أوروبا الأولى بياتريس دال، أنا موجلاليس، ناتالى باى، أنجليك كافلارى، مارى فرانس بيرييه من فرنسا، ومن إيطاليا النجم فرانكو نيرو، ومن إسبانيا سيباستيان هارو، وكولدو سييرا وهوجو سيلفا.

حملت دورات المهرجان شعارات أهم القضايا الوطنية والقومية «السينما تتحدى الإرهاب، السينما تصنع السلام، السينما والمقاومة، السينما تتحدى الهجرة غير الشرعية.. وغيرها من الشعارات التى تبنى ولا تهدم ، تعمر ولا تدمر ..

عشر سنوات حملت فيها الدورات أسماء كبار نجوم السينما المصرية « نور الشريف، محمود ياسين، يسرا، حسين فهمى، نادية لطفى، نبيلة عبيد، عزت العلايلي، والمخرج الكبير على بدرخان» ..

وفي دورتنا الجديدة التى تحمل اسم النجم الكبير محمود حميدة نكرم النجمة الشابة دنيا سمير غانم، ونمنح وسام عروس البحر المتوسط لأول مرة للمخرج الكبير محمد عبد العزيز، ونكرم الإعلامى إمام عمر، والمنتج والموزع وجيه الليثى، والمخرج سعيد حامد رائد السينما الكوميدية الجديدة التى تحتفل بمرور ربع قرن



الأمير أباظة

على انطلاقها وتغييرها للواقع السينمائى المصرى.

يحتفل المهرجان بالكوميديا من خلال استفتاء لاختيار أهم 100 فيلم كوميدي في تاريخ السينما المصرية ..

ومن فنانى المتوسط تأتى المطربة اليونانية العالمية ألكيستيس بروتوبسالتي ضيف شرف المهرجان بعد سنوات عديدة من مغادرتها الإسكندرية طفلة في رحلة مع العالمية، وتعود أيضًا الممثلة الأرمينية نورا أرمانى إلى أرض المهد الإسكندرية بعد رحلة في سماء هوليود والسينما الفرنسية، كما نحتفى بالفنانة الفرنسية ماريان بورجو لتتذكر زيارتها اللإسكندرية في طفولتها مع والدتها...

الإسكندرية تعود لتحتضن أبناءها كما تحتضن العالم..

وفي احتفاء فريد بالدولة ضيف الشرف «تونس» الشقيقة .

نحتفل بمئوية السينما التونسية وهو نفس العام الذى اختاره السيد الرئيس عبد الفتاح السيسى ليكون عاماً للثقافة المصرية التونسية .

الأصدقاء الأعزاء والأشقاء من وطننا العربى ودول البحر المتوسط مرحباً بكم في الإسكندرية عروس البحر المتوسط في دورة متميزة تحت شعار « اضحك للسينما ... تضحك لك «، ودورة تحمل الابتسامة وقيم الوفاء تحت راية سينما تجمع ولا تفرق، وشاطئ يستقبل الجميع بالمحبة فهنا صنع التاريخ والحضارة، وهنا نلتقي على ضفاف الخير والمحبة والسلام .

Oh, Alexandria, my love

The management of Alexandria International Film Festival for Mediterranean countries is celebrating 10 years of achievements this year where I was honored to be the president of .the festival
Accomplishing 10 years of success in the management of this reputable festival was quite a challenge for the current board specially after years of stumbles and misfortunes. A full decade where we, as a managing board, were struggling for success and being fought and tumbled by enemies of success. Since 2013 we have being struggling to continue the march of success and fighting to run every edition on its time in spite of all political, social and even pandemic circumstances that hit and paralyzed the whole world in 2020.We today are celebrating not only 10 years of accomplishments under our management yet moreover celebrating an established festival that has been running on unstoppable since .1990 whilst gulf war was fiercely going
The last ten editions of the festival have held many significant and considerable slogans that concerned local and international social and human issues such as " Cinema against terrorism " , " Cinema makes peace" , " Cinema and resistance" and many others that .were to build and construct not to demolish and destroy

In ten years the editions of AFFMC were holding and honoring the names of great Egyptian artists i.e. Nour Elsherif, Mahmoud Yassin , Youssra, Hussien Fahmi . Nadia Lottfi ., Nabila Ebaid, Ezzat El Alaily and Director , Ali Badrakhan
In our latest edition that Carried the name of the great Egyptian actor Mahmoud Hemida , we honor artist Donia Samir Ghanem , and award the medal of Mediterranean mermaid to the great director Mohammad Abdel Aziz. The management of the festival also honors media presenter Imam Omar and producer Wagih Allethy besides director Said Hamed the .pioneer of youth comedy cinema that completes 25 years since kick off

Alexandria film festival in 2022's edition is cherishing the art of comedy through creating a list of best 100 comedy films in the history of Egyptian cinema. This year also witnesses the presence of Greek singer Alikistis Protopsalti as the festival's guest of honor after she left Egypt since she was a child as well as the Armenian Nora Armani who returns to her home land after a journey in Hollywood and French cinema. We are also proud to have the French artist Marian Borgo who is recalling by this visit the old visit of her with her mother .to Alexandria
In the year that president Abdel Fattah El-sisi announces to be the year of the Egyptian – Tunisian culture, we are having a celebration of 100 years on the beginning of Tunisian .cinema
Dear guests, honorees, participants and filmmakers , we are honored to have you once .more in the capital of culture and arts , the mermaid of Mediterranean sea, Alexandria

Al Amir Abaza

The president of the Egyptian Association of cinema Authors and critics and the

.president of Alexandria International Film Festival for Mediterranean countries

Alexandrie ...Mon Amour ..

La gestion actuelle du festival célèbre cette année cette dixième édition du festival d'Alexandrie du cinéma des pays méditerranéens que je le préside.10 ans se sont écoulés et avec eux une véritable histoire de lutte pour que ce festival prenne la place qu'il mérite ,après des années de malchance.Durant ces années nous nous sommes battus pour le succès et nous nous sommes battus contre les ennemis du succès.Malgré tout cela ,le festival ne s'est pas arrêté dans les circonstances les plus difficiles soit en 2013,face aux manifestations de terroristes .soit en 2019 ,quand tout le monde est attaqué par le coronavirus .,ou même en 1990 durant la guerre de Golf. Dix –ans au cours desquels nous avons honoré les plus grandes stars et cinéastes d'Egypte et du Monde arabe et d'Europe.tel que ;Béatrice Dall etc..Et les éditions du festival portaient les noms de grands stars égyptiens ; Youssra,Hussein fahmy ,Nour elcherif,Nadia Lotfi,Ezzat el Alaili,Nabila Ebeid ,Ali Badrakhan. Cette 38ème édition portait le nom de grand acteur Mahmoud Haimeda.les éditions du festival toujours portaient de slogan très important ;le cinéma défie le terroriste ,le cinéma fait la paix ,le cinéma défie l'immigration clandestine..et d'autres.le festival festive la comédie à travers un référendum pour choisir les 100 films de comédie les plus importants de l'histoire du cinéma égyptien.Et dans une célébration unique du pays ,l'invitée d'honneur est la Tunisie .on célèbre le centenaire du cinéma tunisien .Finalement chers amis et frères de notre patrie arabe et des pays méditerranéens bienvenue en Egypte .Bienvenue à Alexandrie dans cette édition la plus distinguée. une édition qui portait le sourire dont sa slogan(Riez pour le cinéma …ça rit pour vous).À Alexandrie, nous sommes réunis sous l'abri du cinéma .Ici nous nous rencontrons dans la ville du civilisation et de bonté , de la paix

La Dixième...à l'heure d'Alexandrie

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th

الدورة الثامنة والثلاثون

دورة الفنان
محمود حميدة



لائحة المهرجان

Regulations
Règlements

اللائحة

بند (1)

مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط.. حدث سنوي يعقد بمدينة الإسكندرية بجمهورية مصر العربية ، ويهدف إلى نشر الثقافة السينمائية، والاطلاع علي مدى التقدم الذي أحرزته الفروع المختلفة لفن السينما، وإلى توثيق العلاقات بين السينمائيين في مختلف بقاع العالم بشكل عام، وبين سينمائيي دول البحر المتوسط بشكل خاص.

بند (2)

تنظم المهرجان "الجمعية المصرية لكتاب ونقاد السينما"، تحت رعاية وزارة الثقافة، ووزارة السياحة، بالتعاون مع محافظة الإسكندرية في جمهورية مصر العربية.

بند (3)

تقام الدورة الثامنة والثلاثين من المهرجان في الفترة من 5 إلى 10 أكتوبر 2022.

بند (4)

يشمل المهرجان الفعاليات والبرامج الآتية:

المسابقات

القسم الرسمي

أولا: المسابقة الرسمية للأفلام الطويلة لدول البحر المتوسط

الشروط:

يتحتم أن تكون الأفلام المشاركة في هذه المسابقة، من إنتاج إحدى دول البحر المتوسط، إنتاجًا كليًا، أو جزئيًا.

يجب ألا تكون الأفلام المشاركة قد سبق عرضها تجاريًا في مصر، أو شاركت في مهرجان بمدينة المهرجان.

أن تكون الأفلام المشاركة مترجمة للغة الإنجليزية أو الفرنسية، إن لم تكن ناطقة بها.

أن تكون من إنتاج العام الحالي أو السابق.

يجوز أن يشارك فيلم أو أكثر من الدولة الواحدة

يجب ألا تقل مدة الفيلم عن 60 دقيقة

الجوائز:

جائزة أفضل فيلم

جائزة لجنة التحكيم الخاصة

جائزة "يوسف شاهين" أفضل إخراج

جائزة "نجيب محفوظ" أفضل سيناريو
جائزة "عمر الشريف" أفضل ممثل
جائزة "فاتن حمامة" أفضل ممثلة
جائزة القدس لأفضل إنجاز فني
جائزة رمسيس مرزوق لأحسن تصوير.
جائزة "كمال الملاخ" للعمل الأول أو الثاني لمخرجه

ثانيا: المسابقة الرسمية للأفلام القصيرة لدول البحر المتوسط

الشروط :

يتحتم أن تكون الأفلام المشاركة في هذه المسابقة من إنتاج إحدى دول البحر المتوسط، إنتاجًا كليًا، أو جزئياً.
يجب ألا تكون الأفلام المشاركة قد سبق عرضها تجاريا في مصر أو شاركت في مهرجان بمدينة المهرجان.
أن تكون الأفلام المشاركة مترجمة للغة الإنجليزية أو الفرنسية، إن لم تكن ناطقة بها.
أن تكون من إنتاج العام الحالي أو السابق.
1- يجب ألا يتعدى زمن عرض الفيلم 30 دقيقة

الجوائز:

جائزة أفضل فيلم روائي قصير
جائزة أفضل فيلم تسجيلي قصير
جائزة لجنة التحكيم الخاصة (تمنح لفيلم روائي وآخر تسجيلي قصير ضمن أفلام المسابقة)
القسم غير الرسمي

ثالثًا: مسابقة (نور الشريف) للأفلام العربية الطويلة

الشروط:

يتحتم أن تكون الأفلام المشاركة في هذه المسابقة من إنتاج دول الوطن العربي إنتاجًا كليًا، أو جزئيًا.
يجب ألا تكون الأفلام المشاركة قد سبق عرضها تجاريًا في مصر أو شاركت في مهرجان بمدينة المهرجان.
أن تكون من إنتاج العام الحالي أو السابق.

الجوائز:

جائزة أفضل فيلم
جائزة لجنة التحكيم الخاصة
جائزة صلاح أبو سيف أفضل إخراج
جائزة وحيد حامد أفضل سيناريو

جائزة أحمد زكي أفضل ممثل
جائزة نبيلة عبيد أفضل ممثلة
جائزة محمود عبد العزيز للعنصر الفني.
جائزة أحمد الحضري للعمل الأول أو الثاني لمخرجه

(ب) خارج المسابقات

بانوراما الدولة ضيف الشرف من دول البحر المتوسط

تقتصر هذه الفعالية على مشاركة الأفلام المتميزة من دول البحر المتوسط وقد يكون سبق لها المشاركة أو الفوز بجوائز مهرجانات دولية .

أقسام خاصة

تتضمن هذه الفعالية عروض أفلام تنتمي لاحتفالية واحدة تندرج تحت شعار الدورة سنوياً.

بند (5)

أولا: لجنة تحكيم المسابقة الدولية

تتكون هذه اللجنة من شخصيات بارزة في مجال السينما على المستوى العالمي.
تتكون هذه اللجنة من سبعة أعضاء، بمن فيهم رئيسها، ويمكن أن يكون ضمنها عضوان من مصر، الدولة المنظمة للمهرجان.
يكون اختيار أعضاء اللجنة من حق إدارة المهرجان منفردة.
يجب ألا يشارك في هذه اللجنة عضو له علاقة بالأفلام المشاركة في المسابقة.

ثانيًا: لجان تحكيم المسابقات الأخري

تحدد إدارة المهرجان عدد أعضاء كل لجنة من لجان تحكيم المسابقات الأخرى في المهرجان، ولها حق اختيار أعضاء هذه اللجان.

بند (6)

شروط عامة للاشتراك في أقسام المهرجان

يقبل المهرجان الأفلام حسب نسخة العرض الأصلية DCP أو BLU RAY.
يجب أن يصاحب الفيلم ترجمة علي شريطة بالإنجليزية، إن لم يكن ناطقًا بها.
يتم الاشتراك في المهرجان من خلال تعبئة الاستمارة الخاصة بذلك بالبيانات كاملة.
ترسل مع طلب الاشتراك نسخة دي في دي من الفيلم مع المواد الدعائية، الموضحة بالبند التالي.
يرسل طلب المشاركة ونسخة الفيلم والمواد الدعائية إلي سكرتارية المهرجان، في موعد غايته 31 يوليو 2022.

بند (7)

مواد الدعاية

تشمل مواد الدعاية اللازمة للفيلم مايلي:

ملخص الفيلم باللغة الإنجليزية.
معلومات عن مخرج الفيلم وأهم الفنانين والفنيين المشاركين فيه.
الكتيب الصحفي أو الدعائي للفيلم.
صور للصحافة نسخة إلكترونية على قرص CD.
صور لمداخل دور العرض مقاس 20 25 X سم.
ملصقات مقاس 70 100 X سم.
مقتطفات تلفزيونية مدتها 3 دقائق بحد أقصى.

بند (8)

يتم اختيار الأفلام المشاركة في أقسام المهرجان المختلفة بواسطة لجان للمشاهدة والاختيار، تشكل من قبل إدارة المهرجان، من النقاد وصناع السينما.

بند (9)

محافظة الإسكندرية أو أي من الجمعيات المصرية أو الأجنبية، أن تمنح جوائز أو شهادات تقدير لأفلام المهرجان، وفقًا لرؤيتها الخاصة، كما يمكن أن تمنح المؤسسات أو الشركات المحلية أو الأجنبية جوائز مالية لأي من الأفلام الفائزة بإحدى جوائز المهرجان.

بند (10)

لا يسمح بسحب أي فيلم من برنامج المهرجان أثناء فترة انعقاده أو بعرضه خارج أماكن العرض المخصصة للمهرجان.

بند (11)

ترسل الأفلام إلى سكرتارية المهرجان علي نفقة المشترك، وتعاد إليه عن طريق الشحن الجوي علي نفقة المهرجان خلال خمسة عشر يومًا من انتهاء فعاليات المهرجان، كما تتحمل إدارة المهرجان جميع المصاريف الجمركية، وتكاليف التأمين علي الأفلام، ومصاريف التخزين والانتقالات الداخلية.

بند (12)

يؤمن المهرجان على نسخة الفيلم منذ وصولها إلي مطار القاهرة الدولي وحتي إعادة إرسالها إلي أصحابها، ويتحمل المسئولية الكاملة في حالة فقد أو تلف نسخته.

بند (13)

ترسل استمارات الاشتراك والاسطوانات المدمجة CD ومواد الدعاية إلي لجنة الاختيار ثم نسخ عرض الأفلام النهائية علي العنوان التالي:
سكرتارية مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط
9 شارع عرابي – القاهرة – مصر

ت: 20225780042+ ، 20225741112+ ، فاكس 20225768727+
E-mail: alexandriafilmfestival@gmail.com

بند (14)

صدرت هذه اللائحة باللغة العربية وترجمت إلي اللغتين: الإنجليزية والفرنسية، وفي حالة اختلاف التفسير يتم الرجوع إلي النسخة العربية. رئيس المهرجان هو المخول له تحديد جميع الأمور غير الواضحة أو غير المغطاة بهذه اللائحة.

بند (15)

المشاركة في المهرجان تعني ضمنيًا الموافقة التامة على جميع الشروط الواردة بهذه اللائحة.

تشمل هذه اللائحة خمسة عشر بندًا.

Regulations

(1) Item

Alexandria Mediterranean Countries International Film Festival is an annual event held in Alexandria city in the Arab Republic of Egypt. It aims to disseminate film culture and the progress achieved in various branches of film art and to strengthen the relations among filmmakers throughout the world in general and the Mediterranean countries in particular.

Item (2)

The Egyptian Association for Film Writers and Critics organizes the festival under the auspices of the Ministry of Culture and Ministry of Tourism, in cooperation with the Alexandria Governorate in the Arab Republic of Egypt.

Item (3)

The 38th edition of the festival will be held on October 5th to 10th , 2022.

Item (4)

Alexandria Mediterranean Countries International Film Festival include the following sections:

Competitions (A)

Official Section

I: Official Competition for Feature Films of Mediterranean Countries:

Rules:

1- All films participating in this competition must be long films produced wholly or partially by a Mediterranean country.
2- Films must not have been screened commercially in Egypt or participated in a festival in the city of the festival.
3- Participating films must have English or French subtitles if not spoken by.
4- Participating films must be this year or the previous year's production.
5- A country can apply for participation with more than one film.
6- The film runtime must not be less than 60 minutes.

Awards given in this competition:

1. Best Film.
2. Special Jury Prize.
3. Youssef Chahine Prize for Best Director.
4. Naguib Mahfouz Prize for Best Screenplay.
5. Omar El Sherif Prize for Best Actor.
6. Faten Hamama Prize for Best Actress.
7. Ramsis Marzouq prize for best Cinematography.
8. Kamal al-Malakh Prize for Best debut.

--

II: Official Short Film Competition of Mediterranean Countries

Rules:

1- All participating films in this competition must be short films produced wholly or partially by a Mediterranean country .
2- Films must not have been screened commercially in Egypt or participated in a festival in the city of the festival.
3- Participating films must have English or French subtitles if not spoken by.
4- Participating films must be this year or the previous year production.
5- Short narrative's runtime must not exceed 30 minutes.

Awards given in this competition:

1. Best Short Narrative Film
2. Best Short Documentary Film
3. Special Jury Prize (Awarded to a Short Narrative and a Short Documentary)

--

Non-Official Section

III: Nour Al-Sherif Competition for Feature Arab Films:

Rules:

This competition includes all the Arab Feature Films which participate in the different festival sections.
Participating films must be partially or wholly produced by an Arab Country.
Participating films must not have been screened commercially in Egypt or participated in a fellow citizen festival.
Participating films must be this year or the previous year's production.

Awards:

Best Film.
Jury Prize
Salah Abu Seif for best director.
Wahid Hamed prize for best script.
Ahmad Zaki prize for best actor.
Nabila Ebid prize for best actress.
Mahmoud Abdel Aziz prize for an artistic element.
Ahmed al-Hadary Prize for First or Second Work of the director.

B. Out of Competition

Panorama of honored guest country from the Mediterranean countries
This section is limited to the participation of distinguished films from the Mediterranean countries that may have already participated or won prizes in international festivals.
Special sections:
year's edition Theme related films.

Item (5)

First: Jury of International Competition

• Committee is composed of eminent personalities in the field of cinema on the international level.
• Committee will consist of seven members, including its president, and can be including two from Egypt, the country organizing the festival
• The selection of the members of the Committee is limited on the festival management only
• Any member of this committee should not have any relationship with films screened in the competition

Second: Juries of other competitions

The festival management determines the number of members of each committee and has the right to choose the members of these committees.

Item (6)

General conditions for participation in the festival sections
1. The festival films are accepted by the original copy of DCP or BLUE RAY.

2. Films must be accompanied by English translation if not spoken by.
3. Participating in the festival is by filling out the whole application form.
4. With the application, a DVD screener of the film with promotional material illustrated in the next item must be attached.
5. Sending a screener and promotional materials of the film to the secretariat of the festival, should be no later than July 31, 2021.

Item (7)

Advertising materials

The necessary publicity materials for the film include:

1. Film synopsis in English.
2. Biography of the film's director list of cast and crew.
3. Press or promotional brochure for the film.
4. Photos for press on CDs.
5. Lobby Stills 20 cm X 25 cm.
6. Film posters of 70 cm X 100 cm
7. TV clip of 3 minutes at maximum

Item (8)

Films selected to participate in different sections of the festival are determined by a viewing committee selected by the festival management from critics and filmmakers.

Item (9)

Governorate of Alexandria or any of the Egyptian or foreign associations, grant awards or certificates of appreciation to the festival's films, according to its own vision, as well as institutions or local or foreign companies can award cash prizes for any winning film along with the festival awards.

Item (10)

Selected films should not be withdrawn or screened at other events during the edition

Item (11)

Sending films to the secretariat of the festival at the expense of the distributor, and returned to him by air freight at the expense of the

festival within fifteen days from the end of the festival, as the festival management covers all customs fees, insurance costs on films, internal storage and transfer fees.

Item (12)

The film print is insured by the festival from its arrival at Cairo International Airport until it returns to its owners, and the festival assumes full responsibility in case of loss or damage to its version.

Item (13)

Sending DVDs and promotional materials along with application forms to the selection committee then the final screening prints at the following address:

Secretariat of Alexandria Film Festival for Mediterranean Countries

9 Orabi Street - Cairo - Egypt
Tel: +202 25780042, +202 25741112 , Fax: +202 25768727
E-mail: alexandriafilmfestival@gmail.com

Item (14)

This regulation was issued in Arabic and translated into languages: English and French. In the case of a difference of interpretation, the reference is to the Arabic version. President of the festival is authorized to determine all matters unclear or not covered.

Item (15)

Participation in the festival implies full agreement to all the items of this regulation including 15 items.

Règlements du 38ème édition du festiva d'Alexandrie des pays méditerranéens



5 au 10 octobre 2022

Article 1: Le festival d'Alexandrie du film des pays méditerranéens est un événement annuel qui se tient dans la ville d'Alexandrie, en Egypte. Il vise à étendre la culture cinématographique par les progrès accomplis dans les diverses branches de l'art cinématographique à travers les relations entre les cinéastes à travers le monde en général et la Méditerranée en particulier.

Article 2: L'Association égyptienne des écrivains et critiques du cinéma organise le festival, sous les auspices du ministère égyptien de la culture, le ministère du tourisme, le ministère de l'information et aussi en collaboration avec le gouvernorat d'Alexandrie.
Article 3: La 38ème édition du festival aura lieu dans la période du 5 au 10 Octobre 2022.

Article 4: Le festival comprend les sections suivantes:

Section Officielle

I : la compétition officielle des films de longs-métrages documentaires et fictions des pays méditerranéens.

Règles :

1 -Toutes les inscriptions doivent être des films produits totalement ou partiellement par un pays méditerranéen durant les années 2021 ou 2022
2-Les films ne doivent pas avoir été projetés dans les salles en Egypte ou dans un festival à la cité du festival avant la période du festival.
3- Les films participants doivent être sous-titrés en anglais ou en français
4- Un pays peut participer avec plus d'un film
5- La durée du film ne doit pas être moins que 60 minutes

Prix :

Meilleur film
Prix spécial du jury

Prix Youssef Chahine du meilleur réalisateur
Prix Naguib Mahfouz du meilleur scénario
Prix Omar Sharif du meilleur acteur
Prix Faten Hamama de la meilleure actrice
prix de jérusalem pour meilleur oeuvre artistique
Prix de Ramsès Marzouk meilleur cinématographiques..
Prix Kamal al-Malakh du meilleur premier ou deuxième œuvre d'un réalisateur

II : la compétition officielle des films de courts-métrages documentaires et fictions des pays méditerranéens.

Règles :

1 -Les films doivent être produits totalement ou partiellement par un pays méditerranéen durant les années 2020 ou 2021.
2-Les films ne doivent pas avoir été projetés dans les salles en Egypte avant les projections du festival.
3- Les films participants doivent être sous-titrés en anglais ou en français
4- Durée du film court métrage de fiction ne doit pas dépasser 30 minutes.
5- Durée du film court métrage documentaire ne doit pas dépasser 30 minutes.

Prix

1-Prix du Meilleur court-métrage de fiction
2-Prix du Meilleur court-métrage documentaire.
3-Prix spécial du jury (à un court-métrage de fiction et documentaire de la compétition).

Section non-officielle

III : Compétition Nour el-Sherif de longs-métrages de fiction et documentaires des pays.

Règles:

1- Cette compétition comprend les films arabes participants aux différentes sections du festival.

2- les films participants dans cette compétition doivent être de

production des pays –arabe.

3- les films participant à la compétition ne doivent pas avoir été diffusés dans les salles de projections en Egypte,ou participés au festival dans la ville de festival.
La production des films doit être produite cette année ou précédente.

Prix:

1- prix de Meilleur film
2- Prix du Jury de Meilleur film
3- Salah Abouseif meilleure réalisation.
4- wahid Hamed Meilleur scénario
5- Ahmed zaki Meilleur acteur
6- Nabila Ebeid Meilleure actrice
7- Mahmoud Abdelaziz prix de Meilleur accomplissement artistique Non prévu ci-dessus.
8- Prix de Ahmed al-Hadary pour le premier ou le deuxième ouvrage

d'un réalisateur

Hors-compétition

Panorama des films du pays honoré des pays méditerranéens
a- Cette section se limite à la participation de documentaires distingués des pays méditerranéens qui ont déjà participé ou remporté des prix dans des festivals internationaux.
B- Sections Spéciales.

Article 5 : **Le jury international :**
- jury sera composé de personnalités éminentes dans le domaine de l'industrie cinématographique.
-Le jury est composé de sept (7) membres, 2 peuvent être Egyptiens.
-Les membres sont sélectionnés à partir de l'administration du festival uniquement.
-Un membre du jury ne devrait avoir aucune relation avec l'un des films des compétitions officielles.
Le jury des autres compétitions :
L'administration du festival sélectionne les membres de chaque comité

Article 6 : **condition générale pour participer dans les sections du festival:**

Le festival accepte les formats de films en DCP ou

Blue-Ray.

Les films doivent être en version originale sous-titrés en anglais.
Les films doivent être soumis à la sélection d'un formulaire d'inscription rempli.
Envoie des demandes avec une copie DVD et le matériel de presse Promotionnel.
La demande de participation et la copie du film et le matériel promotionnel, doit être envoyé au bureau du secrétariat du festival pas plus tard que le 31 Juillet 2022.

Article 7:Le matériel de presse devrait inclure:

-un synopsis du film en anglais
-Filmographie du réalisateur, des acteurs et l'équipe de tournage.
-Le livre de la presse ou le livret de la publicité du film.
-Photos en version électronique sur CD.
- Des clips TV de 3 minutes au maximum.

Article 8:

Un comité de sélection formé par le festival des cinéastes et des critiques,
Sélectionner les films pour les sections du festival.

Article 9 :

Le gouvernorat d 'Alexandrie et d'autres organismes culturels locaux ou internationaux peuvent décerner des prix ou des certificats d'honneur aux films participants en fonction de leurs propres intérêts
Institutions et entreprises Égyptiennes ou internationales peuvent attribuer des prix en effectif pour les films gagnants des compétitions officielles.

Article 10 :

Pendant la période du festival, aucun film ne peut être rétracté du programme du festival.

Article 11 :

Les participants couvrent les frais de transports de copies de films

envoyés au festival. Aussi le festival couvre le retour des films participants dans les quinze (15) jours après la fin du festival et également tous les autres coûts y compris les douanes, l'assurance, le stockage et tout le transport local.

Article 12:

La copie du film est assurée par le festival depuis son arrivée à l'aéroport international du Caire jusqu'au son retour de l'expédition.

Article 13:

Les formulaires d'inscription et les DVD du visionnage et des dossiers de presse, ainsi que les copies finales des films doivent être envoyés à

l'adresse suivante;

Secrétariat du festival d'Alexandrie des pays méditerranéens
Rue Oraby, le Caire 11111, L'Egypte.
Téléphones : (+202)25741112, (+202) 25780042.
Fax : (+202)25768727.
E-Mail: alexandriafilmfestival@gmail.com

Article 14:

Le formulaire de règlement a été publié en arabe et a été traduit en Anglais et en Français. En cas de conflit d'interprétation, la version arabe sera utilisée. Le président du festival est le seul autorisé à déterminer toutes les questions qui ne sont pas claires ou ne sont pas couvertes par le présent règlement.

Article 15:

La participation au festival implique l'acceptation de toutes les conditions
Mentionnées dans cette forme de régulation.
Les règlements se composent de 15 articles.

اللجنة الاستشارية لمهرجان
الاسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط
Alexandria International Film Festival consultants

Position	الصفة	Name	الاسم
Director	مخرج	Ahmed Atef	احمد عاطف
Head of actors syndicate	نقيب المهن التمثيلية	Ashraf Zaki	د.أشرف زكي
Professor at the Higher Institute of Cinema	أستاذ بالمعهد العالى للسينما	Ashraf Mohamed	د.اشرف محمد
Director	مخرجة	Anam Mohamed Ali	انعام محمد على
Film Writer	كاتب سينمائي	Bashir El-Dik	بشير الديك
Director of Photography	مدير تصوير	Said Shimi	سعيد شيمي
Director of Photography	مدير تصوير	Samir Farag	سمير فرج
Film Director	مخرج سينمائي	Ali Badrakhan	على بدر خان
President of Academy of Arts	رئيس أكاديمية الفنون	Ghada Gobbara	د.غادة جبارة
Media figure	إعلامي	Amr El-Leithy	د.عمرو الليثي
President of the Chamber of Film Industry	رئيس غرفة صناعة السينما	Farouk Sabry	فاروق صبري
Artist	فنان	Kamal Abo Raya	كمال ابو ريه
Journalist and Film Critic	ناقد سينمائي وصحفى	Magdy El-Tayeb	مجدى الطيب
Director of Photography Film Director	مدير تصوير سينمائي	Mohsen Ahmed	محسن احمد
Film Director	مخرج سينمائي	Mohamed Abd El-Aziz	محمد عبد العزيز

Position	الصفة	Name	الاسم
Director of Photography	مخرج سينمائي مدير تصوير سينمائي	Mohamed Fadel Mahmoud Abd El-Samea	محمد فاضل محمود عبد السميع
Artist	فنان	Mahmoud Kabil	محمود قابيل
Film Writer	كاتب سينمائي	Naser Abdul Rahman	ناصر عبد الرحمن
Director	مخرج سينمائي	Hany Lashin	هاني لاشين
President of Cinema Department – Higher	رئيس قسم السينما بالمعهد العالى للنقد الفنى	Waleed Seif	وليد سيف
Former Editor in Chief of Akhbar El-Ngoom	رئيس تحرير اخبار النجوم الاسبق	Amal Othman	امال عثمان
Former Editing Manager of Akhbar El-Youm	مدير تحرير اخبار اليوم الاسبق	Entsar Dewidar	انتصار دردير
Presenter	اعلامية	Bousy Shalaby	بوسى شلبى
Editing Manager of Akhbar El-Ngoom	مدير تحرير اخبار النجوم	Khaled Mahmoud	خالد محمود
Editor in Chief of El-Kawakeb Magazine	رئيس تحرير مجلة الكواكب	Mohamed Mekawy	محمد مكاوى
Editing Manager of Al-Ahram	مدير تحرير الاهرام	Mahmoud Morsi	محمود موسى
Editing Manager of Al-Akhbar	مدير تحرير الاخبار	Howaida Hamdi	هويدا حمدى
Film Critic	ناقد سينمائي	Yakout El-Deep	ياقوت الديب
Director	مخرج سينمائي	Mohamed El-Samahi	محمد السماحي

اللجنة الاستشارية بالإسكندرية

النائبة : منى عمر	Mona Omar
المهندس : عوف همام	Ouf Hammam
الناقد : سامي حلمي	Samy Helmy
الشاعر: عماد حسن	Emad Hassan
د.وليد قانوش	Walid Qanoush

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

الدول المشاركة

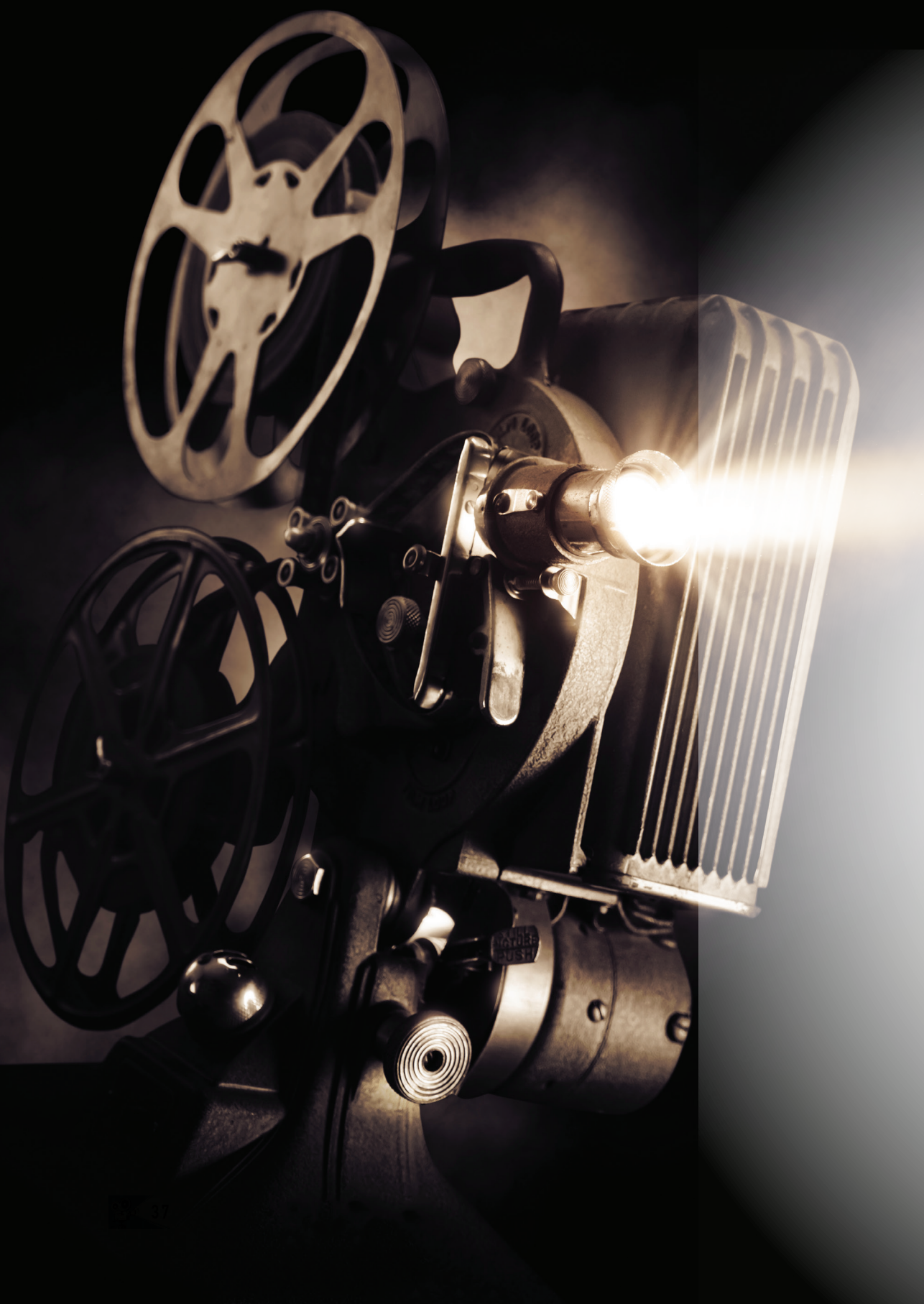
البوسنة	النمسا	العراق	الولايات المتحدة الأمريكية
كندا - خارج المتوسط	قبرص	سوريا	سويسرا
اليونان	فلسطين	الأردن	بنجلاديش
أرمينيا	ليبيا	سلوفنيا	الجبل الأسود
كرواتيا	الجزائر	المملكة العربية السعودية	
فرنسا	المغرب	لبنان	
إيطاليا	أسبانيا	تونس	

participating countries

Bosnie	Austria	Iraq	USA
Canada	Cyprus	Syria	Switzerland
Greece	Palestine	Jordan	Bangladesh
Armenia	Libya	Slovenia	Montenegro
Croatie	Algeria	Saudi arabia	
France	Morocco	Lebanon	
Italy	Spain	Tunisia	

pays participants

Bosnie	Autriche	Iraq	USA
Canada	Chypre	Syrie	Switzerland
Grèce	Palestine	Jordanie	Bengladesh
Arménie	Libye	Slovénie	Monténégro
Croatie	Algérie	Saoudite	
France	Maroc	Liban	
Italie	Espagne	tunisie	





برسوم يبحث عن وظيفة

١٩٢٣

زمن الفيلم: ١٦ دقيقة.

إخراج وتأليف: محمد بيومي

فريق العمل: بشارة واكيم – عادل حميد – فكتوريا كوهين – عبدالحميد زكي

برسوم رجل مسيحي وتربطه علاقة صداقة قوية بالشيخ متولي، والاثنان عاطلان عن العمل، يعانيان من الجوع، والمنافسة فى الحصول على وظيفة في أحد البنوك. الذي أخطأ مديره عندما دعاهما إلى غداء سخي بمنزله ظنًا منه أنهما من رجال الأعمال الأغنياء.

* قدم "محمد بيومي" نقدا إجتماعيا قويًا للجوع و الفقر و البطالة و الهوة الشاسعة بين الفقراء و الأغنياء فى المجتمع، عام ١٩٩٥ شاركت مصر فى احتفال هيئة اليونسكو بباريس بالعيد المئوي، بعرض فيلم "برسوم يبحث عن وظيفة" إنتاج ١٩٢٣.



الخطيب
نمرة ١٣

١٩٣٣

إخراج وتأليف: محمد بيومي

طاقم العمل: محمد بيومي – دولت محمد بيومي – دولت أبيض.

ملخص الفيلم: في ظل يأس زعتر من الحصول على عمل يعلن عن وظيفة بني آدم للإيجار، فيبدأ زعزوع في القيام بمقالبه المعتادة حيث يكتب رسالة يزعم فيها أن أحد مديري البنوك يرغب في مقابلة زعتر حتى يمنحه وظيفة، فيسرع زعتر إلى مقابلته والذي يطرده إلا أنه يستوقفه قليلًا ويقرر أن يعرض عليه الزواج من ابنته الدميمة.

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th
5 - 10 OCT 2022
الدورة الثامنة والثلاثون

دورة الفنان
محمود حميدة



مسابقة الأفلام الطويلة

official NARRATIVES Competition

لجنة التحكيم

JURY of official NARRATIVES Competition

خيري بشارة

رئيس لجنة تحكيم
مسابقة الأفلام الطويلة

President to Jury
Président de Jury



ولد خيري بشارة في طنطا عام 1947 وبدأ نشاطه السينمائي في السوق المصري منذ سبعينات القرن الماضي. يعرف بشارة بإعادة تعريف المدرسة الواقعية في السينما أو ما يسمى بالواقعية الجديدة في الثمانينات. ضمن تصنيف نشر مؤخرا لأفضل مائة فيلم في السينما المصرية تم إدراج ثلاثة أفلام لخيري بشارة هم " الطوق والاسورة" ، " يوم مر ويوم حلو " و"ايس كريم في جليم". ألتحق بشارة بالمعهد العالي للسينما في القاهرة وتخرج منه عام 1967 ثم سافر في بعثة لبولندا لمدة عامين لاستكمال دراسته.
بدأ بشارة مشواره السينمائي بإخراج الوثائقيات ثم انتقل إلى الأفلام الروائية الطويلة لتصل محصلة ما أنتجه حتى الآن إلى 12 فيلم روائي طويل تم عرض معظمها في العديد من المحافل والأحداث والمهرجانات الدولية حول العالم. كان بشارة من أوائل المخرجين المصريين الذين اعتمدوا تقنية الديجيتال أو ما يعرف بالسينما الرقمية في نهايات التسعينات في فيلمه "التجريبي " مون دوج .

Khairy Beshara:
An Egyptian director who was born in 1947. In 1967 he graduated from the higher institute of cinema in Cairo- film directing department. After graduation he joined the domain of cinema at first as an assistant director and he also directed a number of documentaries on his own the most known of which was " the tank hunter" 1974. He belonged at first to the new reality school but he also started presenting some new genres as in "Bitter day, Sweet day" "The choker and the bracelet" and "strawberry war", "ice cream in Gelim" , and " A lobster" . Beshara has directed some television series and he is now working on his first theater experience.

Khairy Bichara;

Un réalisateur Egyptien ,Né en 1947.il a terminé ses études en 1967,de l'institut superieur du cinéma département de réalisation.il s'est dirigé en pelogne pour étudier le cinéma .Ensuite,il a participé à la réalisation de du film polonais (Au désert et la prairie) en 1972.Après avoir obtenu son dîplome ,il a commencé sa carrièrre artistique comme réalisateur –adjoint dans certains films documentaires tel que (Chasseur des Tanks). 1974.Trouvant que , Bichara a tracé son nom parmi la génération de Néo-réaliste. Mais il a rapidement réalisé plusieurs genres de films qui ont remporté un grand succès parmi lesquels;(un jour Amer,un jour sucré).(Crabes),(guerre de Fraises) etc….Bichara a aussi présenté des drames télévisés .

MIROSLAV MANDIC



Born in Sarajevo (Bosnia & Herzegovina), MIROSLAV MANDIC graduated film directing and screenwriting at Columbia University in New York. His short film" Worker's marriage" won the Grand Prix Golden Dragon at Cracow IFF. His first feature film "Walking on the Water" won the Grand Prix at Strasbourg IFF. TV series "Top chart od surrealist", which he co-wrote and directed, was the most popular TV show in ex-Yugoslavia. From 1995 to 2002, he directed numerous documentaries for Czech Television. His feature-length documentary "Borderline lovers" has won Human Rights Award at Sarajevo FF (2005) and Goldener Buchstabe for best documentary at Munich IFF. Since 2005 he lives and works in Slovenia, where he has directed several feature films, the latest of which "Sanermo" was a Slovenian 2021 Academy .Award candidate for best foreign language film

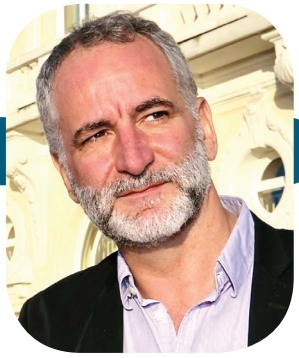
:ميروسلاف مانديتك

ولد مانديتك في البوسنة والهرسك، تخرج في قسم الإخراج والسيناريو بجامعة كولومبيا في نيويورك. فاز فيلمه القصير "زفاف أحد العمال" بجائزة مهرجان كاركاو السينمائي الدولي، كما أخرج للتلفزيون وشارك في كتابة "العابث الأعظم" والذي كان العمل الأكثر شعبية في دولة يوغوسلافيا المنحلة. أخرج مانديك في الفترة من 1995 إلى 2002 العديد من الأعمال الوثائقية للتلفزيون التشيكي. كما فاز فيلمه الوثائقي الطويل "عشاق الحدود" بجائزة منظمة حقوق الإنسان في سراييفو عام 2005 وجائزة أفضل وثائقي في ميونيخ في ذات العام. يعيش ميروسلاف مانديك ويعمل في سلوفينيا منذ 2005 حيث قام بإخراج العديد من الأفلام الروائية كان أحدثها "سانيرمو" الذي رشح عام 2021 لجائزة أوسكار أفضل فيلم غير .ناطق بالإنجليزية

Miroslav Mandic;

Mandic né en Bosnie –Herzégovine.Il est diplômé du département de réalisation et de scénarisation de l'université Columbia à New york.il a présenté beaucoup de documentaires et de fictions soient courts ou longs –métrages qui ont remportés beaucoup de prix .son court-métrage (Mariage un des ouvriers)a remporté le prix du festival international du film de Karkau .il a réalisé et co-écrit pour la télévision (le super branleur) l'oeuvre qui était le plus populaire dans l'ancienne Yougoslavie.En (1995 -2002) il a dirigé plusieurs documentaires pour la télévision tchèque .son long-métrage documentaire (Amants des frontières) a remporté le prix de l'organisation des droits de l'homme à Sarajevo en 2005.Et le prix du meilleur documentaire à Munich la même année.son film (Sanermo),nominé en 2021 pour l'oscar du meilleur film étranger. Mandic vit et travaille en Slovénie.

Brice Cauvin



Brice Cauvin is a film director, a writer and a teacher. He's also a stage director. He studied literature, linguistics and cinema. Internationally acclaimed for his feature films : Hotel Harabati received at the Berlinale the Variety Award. The Easy Way Out received French and international awards and was released in 25 countries. In 2017 Brice Cauvin was appointed Head of the Directing department at la Femis (Paris school of cinema) where he has been teaching for 20 years. He is also teaching at Tokyo Geidai school of art (Japan), Doha Film Institute, London Film School, Tehran school of cinema & Télevision, VGIK (Moscow) ,Sacre' Cuore (Italy).

بريس كوفين

مخرج وكاتب ومدرس لفن السينما كما يعمل أيضا كمخرج مسرحي. درس بريس السينما والسمعيات والآداب. حصل على العديد من الجوائز الدولية عن أفلامه الروائية مثل جائزة التنوع عن فيلمه "فندق حرباتي" ، كما حصل فيلمه "أسهل طرق الهرب" على عدة جوائز فرنسية وعالمية وتم عرضه في أكثر من 25 دولة. في 2017 تم تعيين بريس رئيسا لقسم السينما بمدرسة باريس لعلوم السينما والتي أمضى فيها كمدرسا للسينما ما يفوق العشرين عاما. كما أنه يقوم بتدريس صناعة الأفلام في مدرسة طوكيو للفنون باليابان ومعهد الدوحة للأفلام بقطر ومدرسة لندن للسينما وكذلك مؤسسة إيران للسينما والتلفزيون والمدرسة الإيطالية للأفلام.

Brice Cauvin ;

Est un réalisateur ,écrivain ,et enseignant .Il a étudié la littérature ,la linguistique et le cinéma.Il a dirigé de longs-métrages qui ont eut un grand succès tel que ;(hôtel charabati)qui a reçu à la Berlinale le Variety award.Ainsi il a remporté le prix du jury à Tallinn et Sydney et Busan.Son film (Voie plus facile) a reçu des prix nationaux en france et internationaux comme (San Francisco).Ce film est sorti dans 25 pays du monde.Cauvin ,en 2017 est nommé Chef à la Femis.(Ecole supérieure de cinéma de Paris) .où il enseigne depuis 20 ans.Cauvin enseigne aussi le cinéma à Tokyo ,Doha,Londres,Téhéran,Moscou et en Italie.Récemment il prépare le tournage du film (60 boulevard Voltaire) et d'un feuilleton.

Giuliana Gamba



Graduated from the University of Florence with Pio Baldelli, she made her debut as an assistant to Joe D'Amato and Tinto Brass before moving on to film directing.
She has also signed documentaries, films and miniseries for RAI UNO with important actors.
Her filmography has focused on female issues, especially on couple relationships.
Gamba wrote and directed many films such as ; Burraco Fatale 2020.For television she has directed a group of successful works such as; Chi l'avrebbe mai detto 2007 and Qualcuno da amare 2000.

جوليانا جامبا

تخرجت من جامعة فلورنسا وبدأت مشوارها السينمائي كمساعد لكل من المخرجين جو داماتو وتينتو براس قبل أن تبدأ بإخراج أول أعماله كمخرج مستقل. أخرجت جامبا العديد من الأفلام الوثائقية والتلفزيونية إلى جانب مشوارها الطويل في السينما. ركزت جوليانا خلال مسيرتها الإخراجية بشكل واضح على القضايا النسوية ومشكلات المرأة المعاصرة وبخاصة مشاكل العلاقات، من أفلام جامبا الشهيرة فيلم "بوراكو المميت" 2020 وفي التلفزيون كان لها العديد من الأعمال مثل "من كان يعرف" 2007 ومن أشهر أعمالها في الأفلام الوثائقية "مطلوب شخص للحب" 2000.

Giuliana Gamba ; une réalisatrice italienne .

Diplômée de l'université de Florence avec Pio Baldelli.
Elle a commencé sa carrière artistique comme réalisatrice –adjoint de grands cinéastes tel que ;(Joe D'Amato),et de (Tinto Brass).Elle a présenté des films,des documentaires,de mini-séries pour RAI UNO avec des acteurs importants.Ses films se sont toujours concentrés sur la question féminine .Où Elle présente les relations de couple.Gamba a écrit et dirigé plusieurs films tels que; Burraco Fatale(2020).
Elle a aussi présenté des séries de télévisions qui ont eues un grand succès comme (L'Avrebbe Mai Detto) en 2007 et le documentaire Qualcuna da amare en (2000).

أحمد الأحمد



ممثل سوري من مواليد عام ١٩٧٥، تخرج من المعهد العالي للفنون المسرحية "قسم التمثيل" عام ٢٠٠٢.
شارك في العديد من الأعمال الدرامية من بينها «العائدون» عام ٢٠٢١، «أهل الغرام» بجزئيه. إلى جانب المشاركات السينمائية مثل فيلم «باب الشمس» بجزئيه عام ٢٠٠٤ وفيلم «سيلينا» ٢٠٠٩ وكذلك فيلم «الظهر إلى الجدار» الذي حاز عنه جائزة أفضل ممثل من مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط عام ٢٠٢١.

Ahmad Al Ahmad

A Syrian actor born in 1975. He graduated at the higher institute of theatrical arts , department of acting class 2000.Al Ahmad participated in several drama works around the Arab world such as " coming back" series 2021, " those who love" besides his movies such as the two parts of " The sun door" 2004 , " celina" 2007 and " Back to the wall" for which he was awarded the best actor from Alexandria film festival.

Ahmed el Ahmed...

Acteur syrien,né en 1975.il a terminé ses études de l'institut supérieur des arts de théatres en 2002.il a participé aux plusieurs œuvres dramatiques , parmi lesquels (les retournants)2021,et (famille de l'Amour)par ces 2 partis.Aussi il a participé aux plusieurs films comme(porte de soleil)2004,(Célina)2009,(Al zaher el jedar)2021,ce dernier film a remporté le prix du meilleur acteur au festival d'Alexandrie du cinéma des pays de la méditerranée en 2021.

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th

الدورة الثامنة والثلاثون

دورة الفنان
محمود حميدة

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th
الدورة الثامنة والثلاثون

مسابقة الأفلام الطويلة

official NARRATIVES COMPETITION



Official competition

Film	Country
A tale in Damascus	Syria
Beirut holdem	Lebanon
I cassomortari	Italy
Insurrection	Tunisia
Luger	Greece
Mother Lode	France – Italy - Switzerland
Planeta	Spain – USA
Sava	Croatia- Serbia - Bosnia and Herzegovina - Slovenia
Soula	France –Algeria
The Conversation	Croatia
The Merchandise	Morocco
The rumble of the world	Greece
The space among us	Slovenia
The white fortress	Bosnia & Herzegovina - Canada





LUGER 2021

KOSTAS HARALABOUS
(Screenwriter - Director)

Duration /Durée;127 min.
Greece\Grèce.
Director\Réalisation: Kostas Haralabous
Cast /Avec;Tasos Nousias, Errikos Litsis, Stefania Goulioti, Giorgos Tsouris, Nikos Heilios, Efi Gousi, Manos Ioannou, Kyriaki Gaspari, Dimitris Makalias
cinematography\Cinématographie.;.Katerina Maragoudaki……
Script\Scénario…penny Fylaktaki-kostas Haralabous…….
Contact : Paraskevi Koutalou
E-mail: pkoutalou@odeon.gr

Synopsis

An ordinary poor working class family strives to rise socially. Their involvement in the oil trade will be her springboard for gaining enormous wealth and excessive social growth. But the abrupt enrichment will have a catalytic effect on them
Studied European History and Philosophy with Film Direction.
Luger is his third feature fiction film. He's also a professor in Hellenic Open University in the Creative Writing Department.

Feature films

"TIED RED THREAD" (2012) Awarded by the Hellenic Film Academy in 2012 (Special Effects and Cinematic Innovation Award).
"LOVE AT 16" (2005) State Award for Best newcomer Director/Thessaloniki International Festival, 2004,
-Special Mention, Olympia International Festival/Pyrgos, 2004.

Synopsis;

La famille Angelidakis vit dans la ville Mountainous Crete en 1958. C'est une pauvre famille .la participation de la famille au commerce du pétrole était son point de départ. La famille va acquérir d'énormes richesses et une grande promotion sociale.Mais ,la richesse scandaleuse deviendra un effet motivant sur les membres de la famille.Après 25 ans la famille a confronté des relations complexes .

Réalisation;

Kostas Haralabous….

A fini ses études de l'histoire européen et de la philosophie .Aussi il a étudié la réalisation des films. Luger est son 3ème longs-métrages.Il est un professeur dans l'université grècque .il a dirigé (fil rouge noué) 2012,(Amour à 16 ans),en 2004.ce film a reçu le prix de l'Etat du meilleur jeune réalisateur au festival international Thessalonik en 2004.Aussi le dit a reçu de plusieurs prix aux plusieurs festivals internationaux(Mention spécial ,Olympia International Festival \Pyrgos 2004).

لوجر

2021 - 127 ق

اليونان

اخراج : كوستاس هرالمبوس

الممثلون : تاسوس نوسياس – اريكوس لتسيس – ستيفانى جوليوتى – جورج تسوريس – نيكوس هليوس – ايفى جوسى – مانوس يوانو – دميتريس مكالياس

الملخص

تعيش عائلة أنجيليداكيس فى ماونتينوس كريت عام 1958، تنتمي العائلة إلى الطبقة العاملة تسعى للنهوض اجتماعيا، يتحقق الحلم مع تجارة النفط التي تعد نقطة انطلاق نحو ثروة هائلة، التي تتحول إلى نقمة على العائلة تتكشف آثارها بعد مرور 25 عام حيث تتشابك العلاقات بين أفراد العائلة ما يؤدي إلى تباعدهم التدريجي.

كوستاس هرالمبوس

مخرج / كاتب سيناريو

درس كوستاس هارلابوس التاريخ الأوروبي والفلسفة وإخراج الأفلام.

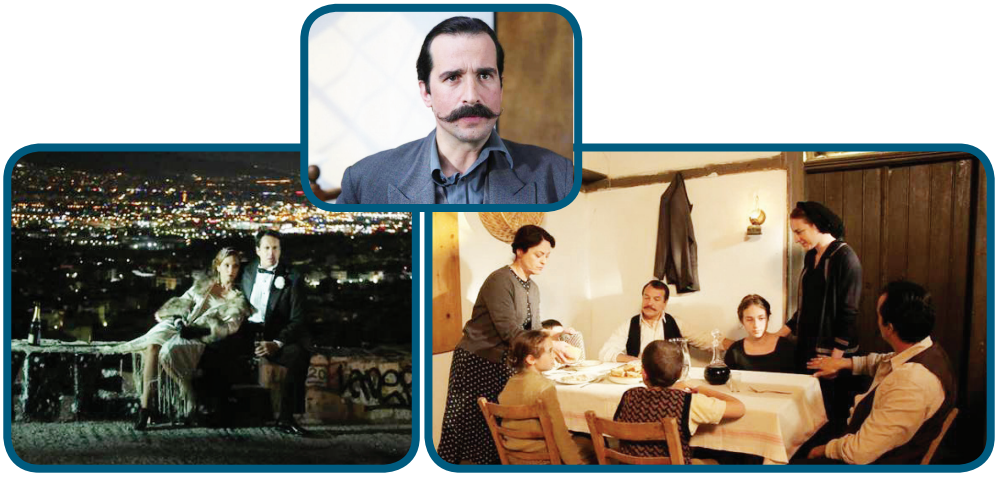
"لوجر" هو ثالث أفلامه الروائية الطويلة. يعمل أستاذاً في الجامعة اليونانية المفتوحة في قسم الكتابة الإبداعية.

أعماله :

فيلم "خيط أحمر مربوط" عام 2012 – حصل على(جائزة المؤثرات الخاصة والابتكار السينمائي) من أكاديمية السينما اليونانية في عام 2012 .

"الحب فى سن 16" عام 2004 - حصل على جائزة الدولة لأفضل مخرج جديد من مهرجان سالونيك الدولي عام 2005

-حصل على تنويه خاص فى مهرجان أوليمبيا الدولي فى بيرجوس عام 2004 .





Claudio Amendola



I Cassamortari

I Cassamortari – Funeral Family /Famille funéraire.
Italy – Italie-2022 -
Duration/Durée;99min.
/Screenplay/Scénario;Roberto Iannone, Kissy Dugan, Claudio Amendola
Cinematography /cinématographie; Maurizio Calvesi
Cast /Avec /Massimo Ghini, Gianmarco Tognazzi, Sonia Bergamasco .

Synopsis:

The Pasti family has been running a funeral home for generations. The head of the family would go the extra mile to turn a corpse into a pile of cash. After his death, the family business is taken over by his children wh o would run it in a different even more greedy way.

Claudio Amendola

Was born on 1963 in Italy. He is an actor and director. The gladiator of Italian cinema and, according to some, the natural heir of Renato Salvatori. Thirty years of career behind him and son of art. He started his movie career during the 1980s, playing comic roles in some Italian comedies.

Selected filmography

Lontano da dove (1983) - Mario
Johnny the Partisan (2000) - Nord
Like a Cat on a Highway 2 (2021.

Synopsis;

La famille Basti possède une maison pour les funérailles .Le chef de la famille dirige son projet par une grande façon de cupidité.Après sa mort ses fils essaient de continuer la gestion de la maison de funérailles par la même façon .

Claudio Amendola;

Un cinéaste et acteur italien .Né à Rome en 1963.il a commencé sa carrière artistique depuis 30 ans .Il a présenté plusieurs feuilletons et films de comédie comme ;(chat sur l'autoroute).2021.

عائلة "الحانوتية"

إيطاليا ، 2022,99 د.
إخراج : كلوديو اميندولا
سيناريو : روبرتو لانون ، كيسي دوجان ، كلوديو اميندولا.
مدير التصوير : موريشيو كالفيسي.
تمثيل : ماسيمو جيني ، جيانماركو توجناتسي ، سونيا بيرجاماسكو.

الملخص:

تمتلك عائلة باستي دارا لاقامة الجنائز والعزاءات . يدير رب العائلة مشروعه مدفوعا باطماعه وبعد وفاته يحاول ابناءه الاستمرار في ادارة الدار بنفس العقلية وبأطماع اكبر.

كلوديو اميندولا :

مخرج وممثل ايطالي . ولد في روما عام 1963. بدأ مشواره كمخرج منذ اكثر من 30 عام كما قام ببطولة العديد من الافلام والمسلسلات الكوميدية مثل قطة على الطريق السريع 2021.





Jilani Saadi



Insurrection; 2021

Insurrection; 2021

Tunisia\Tunisie .

Duration /Durée;105 min.

Director\ Réalisation : Jilani Saadi

Cast\Avec: Mohamed Grayaâ - Ramzi Slim - Amina Bdiri

Cinematography\ Cinématographie : Hatem Nachi

Screenplay \Scénario : Jilani Saadi

Synopsis

A night of insurrection in Tunis the capital Tunis and its peripheries have gone mad. Nothing works anymore and the streets have become a field of battle between the police and the protesters.

Jilani Saadi

Director, screenwriter, editor, actor and producer. Khorma (2002) is his first feature film, followed by Tender Is the Wolf (2006) which won the Carthage Film Festival 2006 Jury Prize. In 2012, he began his trilogy with a short film Bidoun 1, followed by Bidoun 2 (2014) and Bidoun 3 (2018). Insurrection is his fifth feature film

Synopsis;

Une nuit de l'intefada en Tunisie .le film présente la capital dans une folie qui est s'est emparée tous les banlieus de Tunis où se trouve les citoyens et les manifestants qui se confrontent en face de la police.

Réalisateur;

Un réalisateur ,Scénariste,Monteur, ,et acteur.il a produit et dirigé son premier long-métrage en 2002 (khorma).Ainsi ,il a réalisé (Mariage de loup)en 2006 qui a remporté le prix de jury au festival de Carathage.En 2012 il a présenté sa triologie de courts-métrage (Bedoun 1) ,(Bedoun 2), ,(bedoun 3).Insurréction son 5ème films.

عصيان 2021

تونس
105 ق
المخرج : الجيلاني السعدي
الممثلون : محمد جراية - رمزى سليم – أمينة بدرى
تصوير: حاتم ناشي
سيناريو: الجيلاني السعدي

الملخص :

ليلة انتفاضة في تونس. استحوذ الجنون على العاصمة تونس وضواحيها. لا شيء يعمل وأصبحت الشوارع ساحة للمواجهة بين الشرطة والمتظاهرين.

الجيلاني السعدي

مخرج، كاتب السيناريو، مونتير، ممثل ومنتج. خرمة (2002) هو فيلمه الروائي الطويل الأوّل، تلاه فيلم عرس الذئب (2006) الذي فاز بجائزة لجنة تحكيم أيام قرطاج السينمائية 2006. في سنة 2012، بدأ ثلاثية "بدون" القصيرة، التي تتالت بعد ذلك عام 2014 بفيلم بدون 2 و2018 بفيلم بدون 3. عصيان هو فيلمه الطويل الخامس.



Matteo Tortone



Mother Lode /Filon /2021

Mother Lode /Filon /2021

France – Italy - Switzerland /France/Italie /Swisse.
Duration /Durée;87min.
Director /Réalisateur ; Matteo Tortone
Screenplay /Scénario; Mathieu Granier - Matteo Tortone
Cinematography /Cinématographie ; Patrick Tresch S.C.S
Cast: /Avec ;Jose Luis Nazarios Campios – Damian Segundo Vospey -Maximiliana Campos Guzman .

Synopsis

Jorge leaves his moto-taxi business in the suburbs of Lima and his family to seek fortune as a miner, reaching the highest and most dangerous Andean goldmine in Peru. Lost under a glacier in the mountains, La Rinconada is "the closest city to the sky". It attracts thousands of seasonal workers like Jorge, seeking a lucky strike and a better life. Here starts a journey full of presages, where reality blends with magic, where the myth of richness is built over a sacrifice: every now and then, miners mysteriously disappear, since gold belongs to the Devil, El Tio de la Mina requires sacrifices.

Matteo Tortone

Born in Pinerolo in 1982, Matteo Tortone graduated in Literature at the Università degli Studi di Torino. In 2011 he realized and signed the cinematography of White Men, co-directed with Alessandro Baltera, which was presented at Festival dei Popoli di Firenze and which won the Jury Prize at the Kazan Film Festival. In 2012 he realized Swahili Tales, co-directed with Alessandro Baltera, a three-episode documentary film. In 2014 he signed the cinematography of Rada, which won the prize for Best Documentary at Torino Film Festival and for Best Cinematography at Krakow Film Festival.

Synopsis;

Georges quitte sa maison et sa famille pour se diriger vers une région riche en mines .A la recherche d'une meilleure opportunité d'emploi, Georges se confronte par beaucoup de problèmes et des aventures qui l'attendent .

Matteo tortone.

Né à Torino en 1982.Diplomé de la faculté lettre de l'université de torino .en 2011 il a réalisé et travaillé Comme directeur de photographie (des hommes qui ont un peaux blanc).Ce film a remporté le prix de festioval de Cazane.en 2012 il a dirigé un film documentaire de 3 parties.

عامود رئيسي

فرنسا-ايطاليا-سويسرا، 2021، 87 د.

اخراج: ماتيو تورتوني.

سيناريو: ماثيو جرانير، ماتيو تورتوني.

تمثيل : جوس لويس نازاريوس كامبيوس، داميان سيجوندو فوسباي، ماكسيميليانا كامبيوس جوزمان.

الملخص:

يترك جورج منزله وعائلته بالضاحية ليتجه إلى منطقة غنية بالمناجم بحثا عن فرصة عمل أفضل وهناك يجد العديد من المغامرات بانتظاره نظرا للظروف القاسية والمفاجآت التي يحملها عملا بهذه الخصوصية.

ماتيو تورتوني :

من مواليد تورينو 1982، تخرج في قسم الأدب بجامعة تورينو، في 2011 أخرج وعمل كمدير تصوير لفيلم " رجال ذوي بشرة بيضاء" الذي عرض بمهرجان شعوب فلورانسا والذي فاز بجائزة مهرجان كازان، وفي 2012 قام بإخراج "قصص سواحلية" وكان عبارة عن فيلم وثائقي من ثلاث أجزاء







Amalia Ulman



El Planeta/ La planète.2021.

El Planeta/ La planète.2021.

Spain – USA /Espagne.

Duration/Durée ;79 min.

Director /Réalisateur. Amalia Ulman

Cinematographer /Cinématographie ;Carlos Rigo Bellver

Screenplay /Scénario ; Amalia Ulman

Cast /Avec; Amalia Ulman - Ale Ulman - Chen Zhou - Nacho Vigalondo

Synopsis

Broke and on the edge of eviction, Leo and her mother bond over their misfortune as they scheme, bluff, and grift their way to a stylish lifestyle beyond their means.

Amalia Ulman

Born in Argentina but raised in Spain, studied Fine Arts at Central Saint Martins in London. In addition to video, sculpture and installation work. Her most recent works are the video essay Buyer Walker Rover, Then There (2019) commissioned by Feng Boyi for the Wuzhen Biennale of Contemporary Art in China, and Sordid Scandal (2020) commissioned by the Tate Modern. El Planeta (2021) is her debut.

Synopsis

Léo et sa mère sont confrontés à de mauvaises conditions. Elles ont menacé de l'expulsion .Alors elles sont devenues des arnaques . Elles essayent de changer leur style de vie et de s'engager dans une autre classe sociale totalement différente d'elles

Amalia Ulman

Réalisatrice ; Elle est née en Argentine et elle a vécu en Espagne .étudié les beaux –arts au centre Saint Martin à Londres.elle a aussi étudié le vidéo , la sculpture et le montage .Ses œuvres les plus récentes sont l'essai de vidéo (Buyer aller Rover) en 2019. Elle a présenté (sordide scandal) en 2020.El planeta (la planète) et son premier long-métrage de fiction .

الكوكب

الولايات المتحدة الأمريكية، أسبانيا، 2021، 79 د.
إخراج : اماليا اولمان
سيناريو : اماليا اولمان
تصوير : كارلوس ريجو بيلفر
تمثيل : اماليا اولمان، الي اولمان، ساويرس بيرترام، زو شن، نيكو فيجالوندو.

الملخص:

وسط الدمار الذي لحق بإسبانيا بعد الأزمة. تتحول الأم وابنتها إلى محتالتين لتأمين حياة يتوقعان أنهما يستحقانها بعد تدهور أوضاعهما، ولكن تتضاعف المأساة.

أماليا أولمان

فنانة ومخرجة أرجنتينية عاشت في إسبانيا، وتتنوع ممارساتها بين الأداء والتقليد والفن الجماعي. غالبا ما تهتم أعمالها بمواضيع مثل الطبقية الجنس والجنسانية. من أعمالها "المستقبل أمامك " و "نار شنغهاي".





Matthew Somerville



Sava /2021.

Sava /2021.

Croatia- Serbia - Bosnia and Herzegovina - Slovenia .
Croatie/Serbie/Bosnie et Herzegovine/Slovénie.
Duration / Durée; 74 m.
Director /Réalisateur ;Matthew Somerville
Cinematography /Cinématographie ; Dan Mccrum, Matthew Somerville
Script /Scénario ; Mira Furlan
Cast /Avec ;Mira Furlan

Synopsis :

Sava is an ancient river that tells her story, a journey through countries once united under the umbrella of Yugoslavia.

Matthew Somerville

A British filmmaker and photographer, graduated with a degree in photography from Falmouth University. In 2013 founded the London-based production company Sava Films. His films are Sava , Like a Moth ,and Fire .

Synopsis;

Sava est une ancienne rivière qui nous raconte l'histoire d'un voyage à travers des pays qui étaient autrefois unis sous l'égide de la Yougoslavie, et maintenant séparées.

Réalisateur ;

Un réalisateur et photographe britannique .il a terminé ses études cinématographiques de l'université Falmouth en Cornouailles .En 2013 ,il a fondé l'entreprise deproduction Sava films .il a présenté (comme l'insecte)en 2017 et (Feux) 2016.

سافا

كرواتيا- صربيا - البوسنة والهرسك- سلوفينيا، 74،2021 د.
اخراج: ماثيو سمرفيل
تصوير دان مكرم، ماثيو سمرفيل.
سيناريو: ميرا فورلان.
تمثيل: ميرا فورلان.

الملخص:

سافا هو نهر قديم يروي حكايات قديمة عن الأراضي التي اعتادت أن تكون وحدة واحدة تحت لواء دولة يوغوسلافيا.

ماثيو سمرفيل :

مصور وصانع أفلام بريطاني، تخرج من جامعة بليموث في قسم التصوير.
في 2013 أسس شركته الإنتاجية في لندن. من أفلامه "سافا" ، "مثل العته"، و"النار".





Matthew Somerville



Soula . 2021

Soula . 2021

France –Algeria /France Algérie.

Director /Réalisateur ;Salah Issaad

Writer /Scénario ;Salah Issaad-SoulaBahri

Cast /Avec ;

SoulaBahri - IdirBenaibouche - Franck Yvrai - Ali Bentayeb - Hamza Temaini - DjilalliBoujemaa ,Amina Belabed - Salah Issaad - El HadiGuechtouli - Rachid Belaguili - Abdenaceur Arab - Zahra Harkat

Cinematography /Cinématographie ;Arthur Fanget.

Soula is a single mother who has nowhere to go after her father threw her out of the family home. Trying to make it through the night with her baby, Soula ends up hopping from one car to another. Throughout a night full of unfortunate events along the roads of Algeria, Soula tries her best to change her destiny. Does fate have another saying?

Salah Issaad:

An Algerian director. After receiving a bachelor's degree (High school degree) in Literature and foreign languages in 2008, he joined the Law school of Batnain Algeria.. Salah Has under his belt a feature film and several short films, where he deployed his passion for telling stories that appreciates human relationships. as well as**.**

Synopsis ;

Soula une mère célibataire.son père l'éxclu de la maison familiale.Elle se trouve avec son bébé sans abri.Soula cherche de trouver un endroit pour y caher .Alors elle doit passer la nuits à se déplacer d'une voiture à l'autre dans les rues de l'Algérie.Soula tente de changer son destin .

Réalisateur;

Salah est un cinéaste Algérien qui a terminé ses études de la faculté de lettres aux langues étrangères en 2008.Ensuite ,il a joint la faculté de droit en Algérie.Après il est parti en France pour continuer ses études cinématographiques à l'université de paris VIII.Il fréquente ensuite l'école audiovisuelle ARFIS de Lyon ,puis finit par intégrer l'école d'usine de Villeurbanne où il obtient le diplôme.Issaad a dirigé plusieurs-courts-métrages qui valorisent les relations humaines.Soula son premier long-métrage.

سولا - 2021

الجزائر- فرنسا – 90 د

المخرج : صلاح اسعاد

السيناريو : صلاح إسعاد – سولا فخرى

مدير التصوير : أرتير فونجى

الملخص

سولا أم عزباء يطردها والدها من منزل العائلة لتجد نفسها ورضيعها بلا مأوى، تحاول سولا إيجاد مكان آخر آمن فتضطر أن تقضى الليل وهى تنتقل من سيارة إلى أخرى مع عدة أشخاص وطوال ليلة مليئة بالأحداث بين طرق الجزائر، تحاول سولا أن تغير مصيرها ولكن للقدر رأى آخر.

صلاح اسعاد

صلاح إسعاد مخرج جزائري نشأ ضمن عائلة من الناشرين. بعد حصوله على درجة البكالوريوس في الآداب واللغات الأجنبية في عام ٢٠٠٨،
درس السمعيات والمرئيات وحصل على دبلومة الإخراج السينمائي من فرنسا، ويعتبر فيلم "سولا" هو تجربته الروائية الأولى المستوحاة من قصة حقيقية.





Dominik Sedlar



The Conversation

The Conversation/La conversation.

Croatia \Croatie 2022.
Duration /Durée ;108 min.
Director\Réalisation: Dominik Sedlar
Cast\avec : Caspar Phillipson - Dylan Turner - Doris Pincic
cinematography\Cinématographie.;..Davor Bjelanovic……..
Script\Scénario…Dominik Sedlar…….

Synopsis:

Based on a true story of a meeting in June 1945 between President of Yugoslavia, Josip Broz Tito and the head of the Catholic Church of Croatia with very opposite philosophies and perspectives on the future of their country.

Dominik Sedlar

born on December 20, 1979 in Croatia. A director and writer, known for The Match, Searching for Orson and In Between Engagements .

Synopsis;

le film est basé sur une histoire réelle ,il présente une vraie réunion entre le président yougoslave josip Broz Tito et le pape Alojzy Stibenak (chef de l'église Catholique) en juin (1940)en Croatie.Cette réunion découvre leurs philosophies et leurs points de vue opposés sur l'avenir de leurs pays.

Réalisateur;

Dominik Sedlar, né en 1979 à Zagreb en Croatie.il est un réalisateur,écrivain qui a présenté beaucoup de films tel que (le Match)2020.
(chercher Oraison)2006,et (entre les Fiancés)en 2014.

المحادثة

كرواتيا-2022- 108 د.

إخراج : دومينيك سيدلر

تمثيل: كاسبر فيليبسون، دايلان تيرنر ، دوريس بيكنيك.

تصوير:

سيناريو:

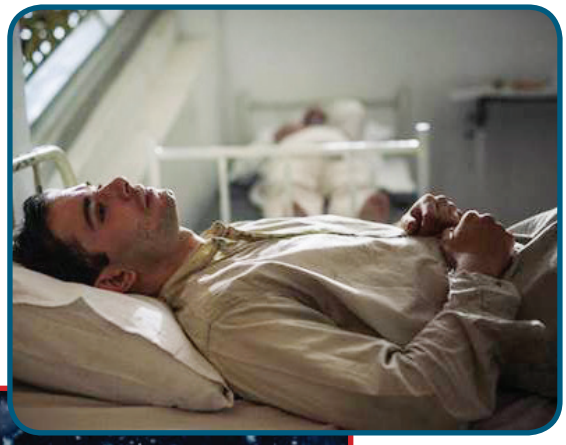
الملخص:

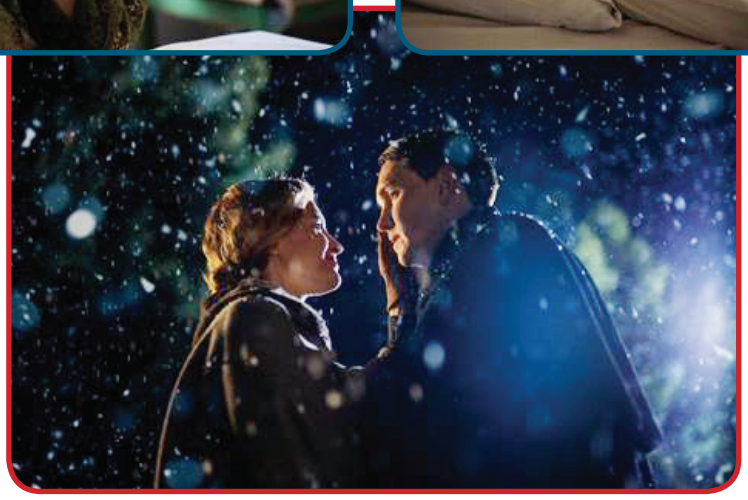
الفيلم مبني على أحداث حقيقية عن اللقاء الذي تم في 1945 بين الرئيس اليوغسلافي جوزيف تيتو ورئيس الكنيسة الكاثوليكية بكرواتيا الوجزيج ستيبيناك. مدة الفيلم هي المدة الحقيقية للاجتماع الهام الذي تم في هذا الوقت وقوامه ساعة ونصف من الحديث المتصل بين الرئيس والأب الكاثوليكي. تلك المحادثة التي شكلت تاريخ دولة كرواتيا وتحولاتها لاحقا كما خلدت اسم الرجلين في التاريخ وغيرت مسارهما.

دومينيك سيدلر :

ولد في ديسمبر 1979 في كرواتيا. يعمل بالتأليف والإخراج وقد عرف من خلال عدة أعمال مثل " المباراة" 2020 ، "البحث عن اورسون" 2006 وكذلك " بين الخطبة والاخرى" 2014.









Mohamed Nesrat



The Merchandise

The Merchandise /La Marchandise - 2022

Morocco /Maroc.
Duration /Durée ; 90 min.
Director /Réalisateur; Mohamed Nesrat
Screenplay /Scénario ;Mohamed Nesrat
Cinematography cinématographie ;Luca Coassin
Cast /Avec ;Fatima Ez-Zahra Lahrech – Kamal Cadimi – Adil Abatourab

Synopsis

A group of sub-Saharan illegal immigrants are doing everything they can to reach Europe in order to improve their social situation and the living conditions of their families who have left behind them. The group ends up in the hands of human organ traffickers.

Mohamed Nesrat

Filmmaker born in Salé in 1960. He studied English Literature.
. He was on several movie sets as Assistant director, Actor and casting director. Between shoots with great names of world cinema "Ridley Scott, Oliver Stone, Mike Nichols, Gilles McKennon, Alain Chabat and many other filmmakers in the world, he believes to be in perpetual search of a style that would be his own. He made his first short film, "Funny day in the desert" in 2001, the second short film "to life" in 2009 and in 2010, he co-wrote his first film "the Passion of Baroud" and directed it in 2010, was followed by two television series. And his last and successful movie for television was « Appel Forcé ».

Synopsis;

Fuire une souffrance vers une autre.Un groupe de clandestins subsahariens tente tout en œuvre pour atteindre l'Europe afin d'améliorer leur situation sociale et les

conditions de vie de leurs familles qui ont laissé derrière eux .Le groupe finit entre les mains de trafiquants d'organes humains.

Réalisateur;

Un réalisateur marocain né à Salé en 1962.Il a étudié la littérature anglaise .il a commencé sa carrièrre artistique comme un directeur –adjoint .il a travaillé avec redly scott,et oliver Stone.En 2001,il a présenté son premier court métrage (A funny Day in the Desert),puis (to life).En 2010,il a présenté son long métrage (passion of Gunpower)Ainsi,il l'a également écrit.



السلعة 2022

المغرب - 90 د

اخراج : محمد نصرات

سيناريو : محمد نصرات

مدير التصوير : لوكا كوسين

الممثلون : فاصمة الزهراء لحرش - كمال كظيم - عادل أبا تراب

الملخص

رحلة هرب من معاناة نحو معاناة أخرى... حيث يعاني مجموعة من المهاجرين من إفريقيا جنوب الصحراء تسلح كل واحد منهم بأمل بلوغ الضفة الأخرى من الأطلسي بشكل غير شرعي لتحسين وضعه الاجتماعي وتغيير ظروف عائلته التي تركها خلفه ليسقط ضحية جشع تجار البشر.

محمد نصرات

مخرج مغربي ولد في مدينة سلا 1962، درس الأدب الإنجليزي وهوى الموسيقى، واتجه إلى العمل كمساعد مخرج لعدد من المخرجين العالمين من بينهم "ريدلي سكوت، أوليفر ستون، وفي عام 2001 قدم فيلمه القصير الأول "يوم مضحك في الصحراء" وكذلك الفيلم القصير "إلى الحياة" عام 2010، وقدم فيلمه الطويل "شغف البارود" عام 2010، الذي شارك في كتابته أيضا، وله العديد من المساهمات التلفزيونية أيضا.







Petros Sevastikoglou



The Rumble of The World

The Rumble of The World\le Bruit du Monde 2021

Greece\Grèce .

Duration /Durée ;84 min.

Documentary\Documentaire

DIRECTOR\Réalisation: Petros Sevastikoglou

CAST\Avec: Martha Lampiri, Io Latoussaki, Vassilis Boutsikos, Vassya Berezin, Asya Rechnaya, Wei Xun, Wang Na, Zhang Guangxin, Tian Xiaoyu,

cinematography\Cinématographie.;..petros sevastikoglou……..

Script\Scénario…petros Svastikoglou…….

Synopsis

Meeting young people in many different countries we heard a 'Rumble' foretelling an impending explosion. The new generation is at the forefront, exposed, helpless without being able to foresee a more optimistic future.

Petros Sevastikoglou

Born in Moscow, studied sociology in Paris and film directing in the USA; He directed numerous theatrical plays for the Greek National Theater . He teaches film acting and film directing. Among his films, , Electra and Attractive Illusion.

Synopsis;

La chute du communisme et la crise du capitalisme ,les catastrophes environnementales,les vagues d'immigration et la mondialisation sont autant de crises majeures….

Le film présente le chaos et le bruit des citoyens .

le film révèle les frustrations des jeunes du monde entier qui sont vécus sous de mauvaises conditions soient économiques ou politiques ,ou même de l'environnement.ceux qui poussent les jeunes d'avoir un manque espoir.

Réalisateur;

Petros sevastikoglou;

Né à Moscou ,il a étudié la sociologie à paris et le cinéma aux Etats-unis.il a réalisé beaucoup de pièces théâtrales pour le théâtre national en Grèce.Aussi Il enseigne la réalisation .petros a dirigé(bruit du Monde) 2021,(Electra)2015,(illusion attrayante)2012,(3 secondes)2007.

طنين العالم

اليونان – 2021 – 84 ق

اخراج : بيتروس سيفاستيكوجلو

الممثلون : مارتا لامبيري ، آيو لاتوساكي ، فاسيليس بوتسيكوس ، فاسيليس بيريزين ، آسيا ريشنايا ، وي شون ، وانج نا ، زانج جواندشين ، تيان شياويو

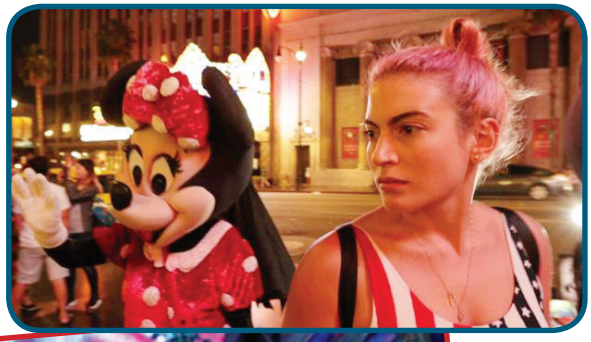
الملخص

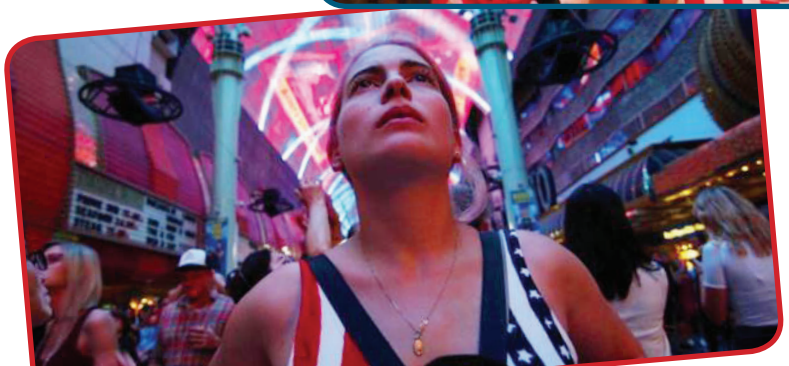
سقوط الشيوعية وأزمة الرأسمالية.. الكوارث البيئية.. موجات الهجرة والعولمة، جميعها أزمات كبرى يعيشها العالم الذي تجوبه الممثلة مارثا لامبيري لتصوير وتسجيل ما يدور في الشوارع من فوضى وطنين، من القاهرة والسنغال في أفريقيا إلى اليونان والولايات المتحدة وصولا إلى روسيا والصين وغيرها من البلاد في جميع ربوع الأرض، يكشف الفيلم الإحباطات التي يعيشها الشباب في العالم وصعوبة الحصول على الأمل في ظل تفاقم الأزمات السياسية والاقتصادية وحتى البيئية.

بيتروس سيفاستيكوجلو

ولد في موسكو، درس علم الاجتماع في باريس والسينما في الولايات المتحدة الأمريكية، قام بإخراج عدد كبير من المسرحيات للمسرح الوطني باليونان. يقوم بيتروس بتدريس فن التمثيل والإخراج بمدرسة المسرح الوطني اليوناني. من أفلامه "طنين العالم " 2021، "الكترا" 2015، "خداع لطيف" 2012 و"ثلاث لحظات" 2007.









Rahela Jagric Pirc



The Space Among Us

The Space Among Us\ L'espace parmi Nous 2021.
Slovenia\Slovénie.
Duration/Durée ;100 min.
Director\Réalisateur:
Rahela Jagri Pirc
Cast\avec:
Kolja Chilima Budišin, Ivo Bariši, Manca Dorrer, Irena Miheli, Alenka Kraigher.
cinematography / Cinématographie.;Darko heric……
Script\Scénario…Rahela Jagric pirc……

Synopsis:

14 year old Canadian Tobi comes to Slovenia on summer holidays with his mother Kristina. The situation gets bad when a local gang starts to bully him because of his color.

Rahela Jagric Pirc

graduated in film and video production. She attended the Berlinale Talent Campus 2010, was selected for the Kyoto Filmmakers Lab 2011.

Synopsis;

Les événements se déroulent autour de Toby ,l'adolescent qui va en Slovénie pour passer les vacances de l'été avec sa mère Christina.Elle prépare une grande exposition de ses œuvres artistiques. Mais Toby ne s'intéresse pas de rester dans cette ville loin de son père et ses amis car il était choqué par l'intimidation d'une bande à cause de la couleur de sa peau.

Réalisatrice ;
Rahela Jagric pirc.

Elle a terminé ses études en 2008 de (wolverhampton,UK),elle est diplômée en production cinématographique et vidéo. Elle a participé au Berlinale talent Campus 2010. qui organise le festival de Berlin . Ainsi elle a été sélectionnée pour le kyoto Filmmakers lab 2011 . Elle a aussi reçu une bourse du réputé programme de cinéma allemand .

المسافات بيننا 2021

سلوفينيا

100 د

إخراج: راهيلا جاجريتش بيرك.

تمثيل : كولجا شيليما بوديسين، ايفا بوريسيك ، مانكا دورير،ايرينا كهيرك ، ايلنكا كريجر.

الملخص:

تدور الأحداث حول "توبي" الفتى ذو الرابعة عشر الذي يذهب الى سلوفينيا لقضاء اجازة الصيف مع والدته "كريستينا" والتي تجهز لإقامة معرضا ضخما لأعمالها الفنية.لا يتحمس توبي كثيرا لقضاء العطلة الصيفية بعيدا عن والده وأصدقائه ولا يتوقف الأمر هنا بل يزداد سوءا حينما يتعرض توبي للتنمر بسبب لون بشرته المختلف.

المخرج: راهيلا جاجريتش بيرك :

تخصصت في السينما والتلفزيون وتخرجت عام 2008. التحقت راهيلا بمسابقة برلينير للمواهب عام 2010 كما اختيرت ضمن معامل كيوتو لصناع الأفلام عام 2011.كذلك حصلت راهيلا على زمالة برنامج الأفلام الألماني الهام نيبكاو عام 2011.







Igor Drljaca



The White Fortress

The White Fortress\La Citadelle Blanche\2021

Bosnia & Herzegovina - Canada

Bosnie/Herzegovine/Canada.

Durée/Duration; 88 min.

Director\Réalisation: Igor Drljaca

Cast\Avec : Pavle ?emerki? - Sumeja Dardagan - Jasmin Geljo.

cinematography\Cinématographie.;.Erol Zubcevic……

Script\Scénario…Igor Drljaca……

Synopsis:

Faruk is an orphan who lives with his ill grandmother and spends his days foraging for scrap metal and dabbling in petty crime. One day he meets Mona who dreams of escaping the overbearing toxicity of her home life.

Igor Drljaca

Graduated from York University with a degree in Film and Video and a master in Film Production. His awarded short films include “women in purple”, “the fuse or how i pruned Simone Bolivar''

Synopsis;

Farouk est un enfant orphelin ,il vit avec sa grand –mère qui est malad.Farouk passe son temps à chercher de la ferraille et il s'implique dans les petits infractions honteux jusqu'à il a rencontré Mona.Qui issue d'une famille riche et d’une influence politique. Ce que refuse l'adolescente et Elle rêve de s'échapper.

Réalisateur;

Igor né en yougoslavie en 1983.il a immigré au canada avec sa famille en 1993.il a reçu son baccalauréat au cinéma et au vidéo ,Ainsi, sa maîtrise dans la production cinématographique de l'université york.Il a dirigé plusieurs courts-métrages qui ont remporté beaucoup de prix .tel que ;(La femme au violet),2010.(fusible)2011. (chambre d'attente) 2015(Archives)2020. Il a dirigé son premier long-métrage documentaire (Mégaphone de pierre)en 2018 .



القلعة البيضاء

البوسنة والهرسك – كندا – -2021 88 د.

إخراج :ايجور درلجاكا.

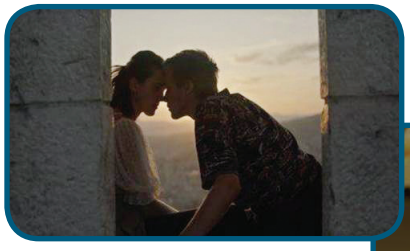
تمثيل : بالفي سميركيك ، سوميجا دارداجان ،جاسمن جيلجو.

الملخص:

يعيش الفتى اليتيم فاروق في سراييفو مع جدته العجوز المريضة والذي يقضي يومه في البحث عن المؤن وحديد الخردة. في احد الايام يقابل فاروق منى الفتاة الخجولة التي تنحدر من عائلة ثرية ذات نفوذ سياسي. يجد فاروق في منى ميلا للهرب من نفوذ وسلطة وثراء عائلتها لتبدأ حياة جديدة مختلفة كليا تجدها في اللجوء لمنزله المتواضع وحياته البسيطة.

ايجور دريلجاكا :

ولد في 1983 وانتقل مع عائلته الى يوغوسلافيا 1993 ثم الى كندا حيث حصل على شهادته الجامعية من جامعة يورك في قسم السينما والفيديو كما حصل على الماجستير في الانتاج السينمائي.من اعماله التي حصلت على العديد من الجوائز العالمية " سيدة ترتدي البنفسجي " 2010 و " الفتيل : او كيف أحرقت سيمون بوليفار" 2011 و يعتبر " الغابة البيضاء" هو ثالث افلامه الروائية.









حكاية في دمشق



أحمد إبراهيم أحمد

حكاية في دمشق
2021

سوريا - 90 د
إخراج: أحمد إبراهيم أحمد
سيناريو وحوار: سماح القتال
مدير التصوير: يزن شربتجي - Yazen Charbatji
تمثيل: غسان مسعود - جيانا عنيد - لجين اسماعيل - رنا كرم - غدير سليمان.
.GHassan Massoud, Jiana Enied, Lojain Isamel

الملخص:

يحكي الفيلم عن دمشق المدينة والمواطنين، حيث انعكاس الحرب على الواقع في إطار اجتماعي رومانسي، من خلال "لينا ووجيه وزياد" هذه النماذج الإنسانية التي تحاول استعادة الحياة ما بعد الحرب وتتعامل مع جروح لا تلتئم في قلوب أصحابها، فهل ينتصر الحب؟.

أحمد إبراهيم أحمد:

مخرج سوري من مواليد 1966. حاصل على إجازة في هندسة الإلكترونيات.عمل بالتلفزيون السوري ثم مدير تصوير في العديد من الأعمال الدرامية وبدأ رحلته كمخرج سينمائي منذ عام 2008.

Synopsis:

A tale about how war reflects on the life of people and places in the Syrian capital through the story of " Lina" ," Wajih" and " Zeyad" , those humans who are trying to heal after the drastic damage of that war.

Ahmed Ibrahim Ahmed:

A Syrian director that was born in 1966. Started his artistic career with the Syrian national television then as a cinema D.O.P. In 2008 he started his career as a film director.

Synopsis;

Le film présente la ville de Damascus et la vie de ses citoyens .il met l'accent sur la réflexion de la guerre sur la réalité dans un cadre social ,Romantique .En présentant 3 exemples humaines ;(Lina ,Wagih ,et Ziyad).

Réalisateur ;

Ahmed Ibrahim est un réalisateur syrien .Né en 1966.diplômé de l'ingénierie électronique à Bulgarie en 1990 .il a commencé sa carrière artistique comme chef de service de l'éclairage à la télévision syrienne. Ensuite directeur de photographie dans plusieurs œuvres dramatiques.Il se dirige vers la réalisation en 2008.

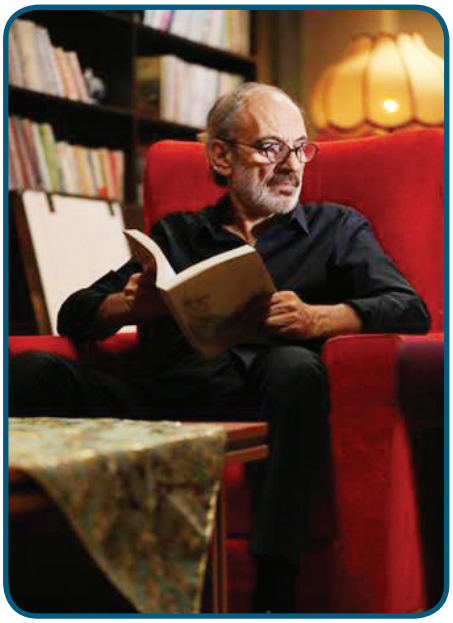
A tale of Damascus .Histoire de Damascus.2022.

Script /Scénario ;Samah Elquatal.

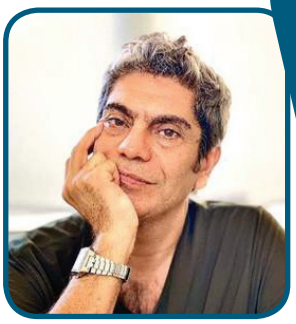
cinematography /Cinématographie ;Yazen Charchabtji.

Director/Réalisateur .;Ahmed Ibrahim Ahmed.

cast /Avec ;GHassan Massoud, Jiana Enied, Lojain Isamel.







Michel Kammoun



Beirut Hold'em 2022

Lebanon / Liban.
Duration /Durée ;93 min.
Director /Réalisateur ;Michel Kammoun
Screenplay/Scénario; Michel Kammoun
Cinematography /cinématographie ; Céline Bozon.
Cast /Avec; Saleh Bakri - Issam Bou - Fadi Abi Samra - Ziad Seaibe - Said Serhan - Rita Hayek - Rana Alamuddine - Michel Jabr - Nabila Zaitouni - Roger Assaf - Anjo Rihan - Zeina Demelero - Nicole Kamato

Synopsis;

The life of Ziko, a 40-year old ex-con gambler, and his boyhood friends, as they fight their way up through their lower-middle class Beirut. In a country on the edge of war and bankruptcy, sheer existence is a form of gambling and everyday life feels like Russian roulette.

Michel Kammoun

Studied filmmaking in Paris after engineering studies in Beirut. His short films have participated in prestigious international festivals and have been widely broadcasted. His debut feature film FALAFEL won top international awards, participated in major film festivals worldwide and earned international acclaim. His second feature film BEIRUT HOLD'EM was released in 2022. He is currently working on THE BROTHER, his third feature film. Michel teaches Cinema and collaborates with international institutions. He is a tutor at the La Biennale di Venezia's College Cinema and is head of Script Development at the Red Sea Lodge.

Synopsis;

Le film raconte l'histoire de Zico qui est un ancien joueur .le film présente aussi la vie de ses amis d'enfance dans un quartier populaire de Beyrouth.Zico tente de reconstruire sa vie après avoir été libéré de prison dans un pays au bord de la faillite. Mais ,dans cette ville l'existence est une forme de jeu et la vie quotidienne est comme

la roulette ,Alors Beyrouth va –t-elle lui donner une seconde chance?

Réalisateur ;

Michel Kammoun a étudié le cinéma à paris après des études d'ingénieur à Beyrouth. Ses courts-métrages ont participé à la prestigieux festivals internationaux et ont été largement diffusés.Son premier long-métrage (Falafel) a remporté beaucoup de prix dans des divers festivals.Beirut Hold'em est son 2ème long-métrage .Il est un tuteur au collège de cinéma de la Biennale di Venezia et il est le chef du département de développement du scénario au Red Sea Lodge.

بيروت هولدم - 2022

لبنان - 93 د

اخراج : ميشيل كمون

سيناريو : ميشيل كمون

مدير التصوير سيلين بوزون

الممثلون : صالح بكري - عصام بو خالد - فادي أبي سمرة - زياد صعيبة - سعيد سرحان - ريتا حايك - رنا علم الدين - ميشال جبر - نبيلة زيتوني - روجيه عساف - أنجو ريحان - زينة ديميليرو - نيكول كاماتو

الملخص

يروي فيلم "بيروت هولدم" قصة زيكو مقامر سابق، وأصدقاء طفولته، في إحدى أحياء بيروت الشعبية. يحاول زيكو إعادة بناء حياته بعد خروجه من السجن في بلد على شفير الهاوية والافلاس، ولكن في هذه المدينة، الوجود هو شكل من أشكال المقامرة والحياة اليومية تشبه لعبة الروليت، فهل تعطيه بيروت فرصة ثانية؟

ميشيل كمون :

بعد انتهائه من دراسة الهندسة درس كمون السينما ببيروت. عرضت أفلامه القصيرة بالعديد من دول العالم وكذلك المهرجانات السينمائي الدولية وفاز فيلمه الروائي الأول " فلافل" بعدد من الجوائز الدولية الهامة. طرح فيلمه الروائي الثاني " بيروت هولدم" في 2022 ويعكف حاليا على انجاز مشروعه الروائي الثالث "الأخ". يقوم ميشيل بتدريس السينما كما يعمل كرئس للجنة تطوير المشاريع بمهرجان البحر الأحمر.



ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th
5 - 10 OCT 2022
الدورة الثامنة والثلاثون

دورة الفنان
محمود حميدة



مسابقة الأفلام القصيرة
Short film Competition
لجنة التحكيم
JURY of Short film Competition

Maja Bogojević



رئيس لجنة تحكيم
مسابقة الأفلام القصيرة

President to Jury
Président de Jury

A founder and editor-in-chief of the first Montenegrin film magazine, Camera Lucida, founder and President of Fipresci national section of Montenegro, member of FEDORA and UPF. She was film theory professor and Dean of two Faculties of Arts at UDG and Mediterranean University. She has participated as a selector/jury member at numerous international film festivals, including Cannes, Venice, Havana and Karlovy Vary film festivals. Her book Cinematic Gaze, Gender and Nation in Yugoslav film: 1945-1991 (based on her Ph.D. thesis) was published in 2013.

Maja Bogojevic ;

C'est la fondatrice et rédactrice en chef du magazine (Camera Lucida) pour le cinéma.Elle est aussi responsable de la section locale de l'Association des critiques de cinéma monténégrins .Maja occupe le poste de doyenne de deux facultés d'arts. Elle a participé en tant que membre de jury aux plusieurs festivals de cinéma soient ;nationaux ou internationaux,parmi lesquels Cannes,Venise ,La Havane et carlo Vivari .en 2013 son livre (A look at cinéma) est publié..

مایاصّ بوجوجفیتش

مؤسس ورئيس تحرير مجلة « كاميرا لوسيدا» للسينما ورئيس القسم المحلي لجمعية نقاد السينما بالجبل الاسود.عملت بتدريس نظريات السينما بالجامعة وتقلدت منصب العميد لاثنين من كليات الآداب .شاركت كعضو لجنة تحكيم في العديد من المهرجانات السينمائية الدولية والتي كان من بينها مهرجان كان ومهرجان فينيسيا وهافانا وكارلو فيفاري.في 2013 .نشر لها كتاب « نظرة على السينما» المستند إلى رسالة الدكتوراه الخاصة بها

Maria Lafi



Was born in 1967 in Athens. She studied Photography and Audiovisual Arts at the Technological Educational Institute of Athens and Film Direction at the Hellenic Cinema and Television. She went on to complete a Master of Arts in Video Production, Audiovisual Media and Motion Graphics at West Attica University. She has made several awarded short films, while her first feature film “Holy Boom '' (2018), received multiple international awards, such as Best Film in Spain and Morocco . She has also received numerous
honorary mentions and has been nominated by the Hellenic Film Academy for the award of debuting director. Since 2019 she teaches at the West Attica University in the Department of Photography and Audiovisual Arts. Her upcoming second feature film, titled RAW HEART, is under development.

Maria lafi..

Maria est née à Athènes en 1967.Elle a étudié la photographie et les arts audiovisieuls à l'institut technologiques à Athènes.Ainsi elle a étudié la réalisation à l'institut du cinéma et de télévision à Athènes.Ensuite elle a suivi ses études et a reçu son majistère à la production de vidéo ,et l'audiovisiuels et l'animation à l'université de West Attica. elle a dirigé de courts-métrages qui ont eus un grand succés .Son premier long-métrage;
(explosion de houx)2018 ,a remporté de nombreux prix internationaux.(soient en Espagne et au Maroc),il a même reçu des mentions spéciaux.Maria enseigne au département de la photographie et d'arts- audiovisiuels de l'université de west Attica. Lafi developpe son film (cœur innocent).

ماريا لافي

ولدت ماريا في أثينا عام 1967، درست التصوير وفنون السمعمرئيات في المعهد التكنولوجي بأثينا كما درست الإخراج في مؤسسة السينما والتلفزيون بأثينا ثم استكملت الدراسات العليا في إنتاج الفيديو والسمعمرئيات وفنون التحريك بجامعة ويست اتيكا. أخرجت ماريا مجموعة من الأفلام القصيرة التي حصلت على جوائز عن معظمها كما فاز فيلمها الروائي الأول "الانفجار المقدس" 2018 بالعديد من الجوائز الدولية منها جائزة أفضل فيلم من مهرجانات بإسبانيا والمغرب. حصلت أفلام ماريا لافي على العديد من التنويهات الخاصة ورُشحت ماريا لجائزة أفضل مخرج عمل أول. تقوم ماريا بتدريس بقسم التصوير وفنون السمعمرئيات بجامعة ويست اتيكا وتعكف حاليا على تطوير فيلمها الروائي الثاني تحت عنوان "قلب بريء".

Enrico Cerasuolo



Born in Venice in 1968, documentary author and director, he founded the independent production company Zenit Arti Audiovisive in 1992. Since 2004 he has written and directed documentaries that have been awarded at festivals throughout the world. These include Last Call, which won 13 prizes and was screened by more than 70 festivals, and The Passion of Anna Magnani, at Cannes Film Festival in 2019.

Enrico Cerasuolo;
Né à Venise en Italie en 1968.
C'est un écrivain et réalisateur de documentaires .Il a fondé sa société privée de production artistique en 1992.Depuis 2004,Enrico se dirige vers l'écriture et la réalisation de documentaires pour le marché mondial. ses œuvres ont été présentées dans plusieurs festivals mondiaux et ont remportés beaucoup de prix.son film (le dernier appel) est un de plus fameux films qui a été remporté 13 prix et il était présenté dans 70 festivals de différents pays du monde .Ainsi (passion d'Anna Magnani') a été présenté à Cannes en 2019.

انريكو كيراسولو :

مؤلف ومخرج أفلام وثائقية من مواليد 1968، في عام 1992 أسس شركته المستقلة للإنتاج الفني، منذ 2004 يعمل انريكو في كتابة وإخراج الوثائقيات للسوق العالمية. حازت أعماله على العديد من الجوائز الدولية بالمهرجانات العالمية. ويعد فيلمه " النداء الأخير" من أشهر أعماله والذي فاز بثلاثة عشر جائزة وعرض بأكثر من 70 مهرجان حول العالم وكذلك فيلمه " رغبة آنا ماجناني" والذي عرض بمهرجان كان عام 2019.

هالة خليل



مخرجة وكاتبة ومنتجة مصرية، درست الهندسة، سرعان ما اتجهت إلى دراسة السينما في المعهد العالي للسينما وتخرجت عام 1992، بدأت كمخرجة برامج حتى قدمت مسلسل "شباب أون لاين" أول سيت كوم في الوطن العربي عام 2004، في العام نفسه قدمت فيلمها الأول "أحلى الأوقات"، الذي كان من تأليفها أيضا بالاشتراك مع الكاتبة وسام سليمان، وحاز الفيلم على عدد من الجوائز.

اهتمت هالة خليل في أفلامها بالقضايا الإنسانية والمواطن المصري من خلال تجارب النساء مثل "قص ولصق"، "نوارة"، التي حصدت عدة جوائز، كما خاضت تجرب الكوميديا في مسلسل "أحلام سعيدة" و"بالحجم العائلي"، و"6 ميدان التحرير" الذي أنتجته أيضا.

Hala Khalil

Egyptian screenplay, producer and film director. She studied engineering but she preferred to move to the cinema domain and studied cinema where she graduated 1992.she started her career as a program director then she presented the first sit-com in the Arab world “youth on air” 2004. In the same year she directed her first feature film “Best times” which was also written by her. Hala approached the human cases and the Egyptian people issues and sufferings through the journeys and experiences of women as in her movies “ Copy , paste” and “ Nawwara” as well as her t.v. series such as “ Family size” , “Sweet dreams” and “ 6. Tahrir square” .

Hala Khalil...

Réalisatrice ,Écrivaine et productrice égyptienne .Elle a étudié l'ingénierie Mais son élan se dirige vers l'étude de cinématographie .Elle a terminé ses études cinématographiques en 1992.Elle a commencé sa carrière artistique comme Cinéaste de programmes ,ensuite elle a présenté son feuilleton (des jeunes on line)en 2004. Khalil a écrit et réalisé son film(de beaux Temps) qui a remporté beaucoup de prix et elle a dirigé d'autres films…elle a aussi présenté des feuilletons comme (Nawara) etc.…

شاكرة رماح



شغوفة منذ صغرها بالمسرح والسينما .. التحقت شكرا بالمعهد العالي للفنون المسرحية في تونس حيث بدأت أولى خطواتها لتستكمل مشوارها الفني والسينمائي على المستوى المحلي والدولي ايضا.
حصلت على جائزة السعفة في أيام قرطاج السينمائية بمهرجان قرطاج السينمائي الدولي.
وشاركت في العديد من المهرجانات كعضو لجنة تحكيم مثل مهرجان الدولي لصانعي الأفلام قليبية ٢٢ . ٢. تعكف شكرا حاليا على إنهاء مشاريع جديدة منها كتابة مسرحية جديدة .

Chaqra Rammah

A Tunisian actress that has been passionate about theater and cinema since she was little. Chaqra graduated at the higher institute of theatrical arts in Tunisia then she began her professional career not only locally but also on an international level. She was awarded the golden stern at Carthage film festival. Rammah participated as a jury member in a number of film festivals and she now is working on some future project among which her awaited theatrical play.

Chekra Rammeh ;

Une actrice tunisienne .Elle est depuis son plus jeune âge une passionnée de cinéma et une férue de théâtre.Chekra ,rejoint l'institut supérieur d'art dramatique de Tunis où elle fait ses premières classes et ses premiers pas d'actrices auprès des plus grands metteurs en scène et professeurs de théâtre tunisiens .chekra poursuivra son destin cinématographique à l'international .Exigeante et pointue on citera dans sa filmographie sélective .(Layla départs her soul)2021,(2019 ,Russie)etc.En 2021,son parcours de comédienne et d'actrice a été salué par un tanit d'honneur remis par le comité de la 33ème édition des journées cinématographiques de Carthage.Aussi,elle a été membre de jury au festival international des cinéastes amateurs de Kélibia Fifak 2022. Chekra est actuellement en plein travail sur plusieurs projets dont l'écriture d'un spectacle pour une expérience inédite et nouvelle.

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th

الدورة الثامنة والثلاثون

دورة الفنان
محمود حميدة

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية للسينما لدول البحر المتوسط

38th
الدورة الثامنة والثلاثون



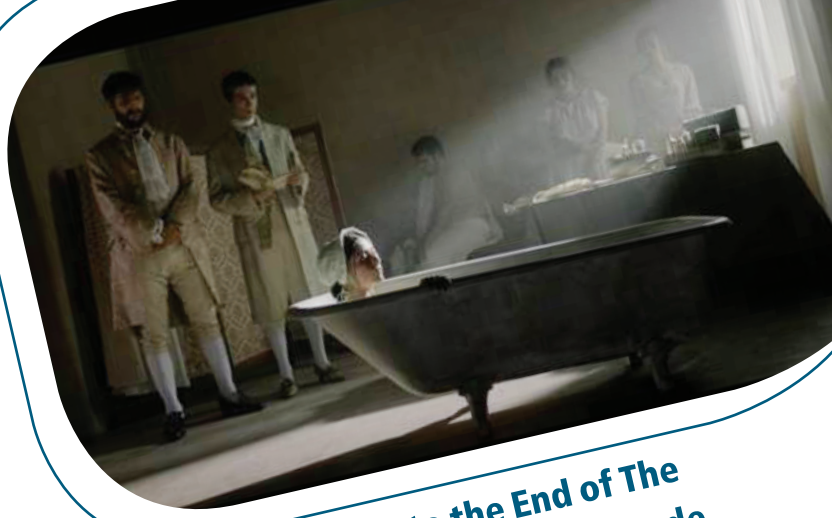
مسابقة الأفلام القصيرة

Short film Competition

Short Film Competetion

Film	Country
A Candle	Libya
A Dance to the end of the world	Spain
A summer place	Cyprus
Attempt	Lebanon
By the sea	Palestine
Crisis	Croatia
Hayah	Tunisia
Healtzer	Spain
I'm Lina	Greece
Last Visit	Greece
Meeting The Soul	Egypt- Morocco
Mima	Morocco
Penalty Shot	Croatia / Austria / Slovenia
Soul Food	Greece - France
Souls All Unaccompanied	Greece
The Day Before The volcano	Tunisia,Egypt
Who games last	Tunisia
Thursday	Slovenia
Sada Bared	Syria
Fun Fair	Syria
The guest	Slovenia

Short Film

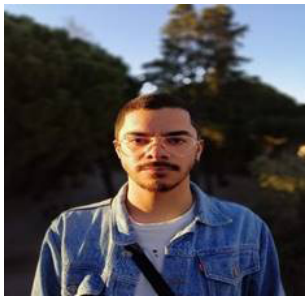


Spain / Espagne.2021.
Duration /Durée ;
15 min.
Directors /Réalisateurs
; Paula González,
Gloria Gutiérrez, Andrés
Santacruz Diaz
Synopsis:
Madrid, April 2020.
Covid-19. A girl at home is
bored. A boy feels lonely in
his room. They don't know each other, but
imagine each other on a chat to live an
imaginary journey.

A Dance to the End of The World / Danse fin de Monde







Paula González, Gloria Gutiérrez, Andrés Santacruz Diaz

Paula González, Gloria Gutiérrez and Andrés Santacruz met while studying Documentary Cinema . The three of them have shared interests in subjects such as exploring identity, intimacy and audiovisual language. Together, they have directed La Fiesta del fin del mundo (The End of the World Party), a piece with which they seek to make us all reflect on distancing, loneliness and uncertainness during the confinement caused by COVID-19.

La Danse de fin du Monde ;

2021، 15m

Espagne ;

Réalisation ;Paula Gonzalez,Gloria Gutierrez,Andres Santacruz .

Synopsis;

Une pandémie Catastrophique (LE COVIDE 19) a attaqué tout le monde ,ce qui mène du confinement complet .un jeune homme et une jeune une fille se sont ennuyés et se sentent seuls ,Alors ils décident de discuter ensemble sur l'internet en rêvant et naviguant dans un voyage imaginaire .

Réalisateurs

Les 3 réalisateurs se sont rencontrés quand ils étudiaient le cinéma documentaire . ils ont trouvé qu'ils se sont intéressés aux mêmes idées et aux mêmes opinions .Alors,ils ont abordé des sujets cinématographiques; tels que la découverte de l'identité,de l'intimité et du langage individuel .les 3 cinéastes ont dirigé ensemble (Danse du fin de monde). Pour pousser le spectateur à réfléchir aux doutes et à la solitude qui ont

été imposés par l'épidémie .

فيلم قصير

رقصة لنهاية العالم

البلد: أسبانيا، 2021، 15د

إخراج : بولا جونزاليس، جلوريا جيتريز ، اندريه سانتاكروز

القصة :

أثناء الإغلاق الكامل في ابريل 2020 بسبب الوباء العالمي كوفيد 19 يشعر شاب وفتاة بالملل والوحدة ويقرران من خلال دردشة على الإنترنت أن يتخيلان بعضهما البعض وأثناء ذلك يعيشان رحلة خيالية.

بولا جونزاليس، جلوريا جيتريز ، اندريه سانتاكروز:

التقى المخرجون الثلاث أثناء دراستهم للسينما الوثائقية وتلاقت أفكارهم واهتماماتهم حول تناول موضوعات سينمائية كاكتشاف الهوية والحميمية واللغة الفردية . أخرجوا معًا " حفل نهاية العالم " والذي حاولوا من خلاله جعل المشاهد يتأمل فيما حدث خلال الوباء العالمي كوفيد 19.





Short Film

A Summer Place /place en été. 2021

Cyprus,Chypre.
Duration /Durée ;21 m
Director /Réalisateur ;
Alexandra Matheou
Synopsis
Summer is a permanent state of mind in Limassol, a once small seaside town in Cyprus that has transformed into the oligarch paradise of the Mediterranean. Being both a player and a victim of this city transformation as a food stylist, Tina is depressed. On the day of her birthday, she is ready to give up on everything, until an extraordinary encounter changes her life.



Alexandra Matheou

is a Cypriot screenwriter, director and producer based in London, Cyprus and Athens. She holds a Law LLB and an MA in Film Studies from University College London (UCL). Her short films have screened internationally .. She has previously worked for The Discovery Channel in London and is now Head of Development at Athens based production company Topcut-Modiano. In 2019, Alexandra was invited to join the Euro-Connection forum at the Clermont-Ferrand International Short Film Festival with her short film A Summer Place

Synopsis;

Tina vit à Limassol,une des petites villes de chypre.Limassol est situé sur la méditerranée.Tina ressent toujours par des sentiments de frustrations,et d'aliénation.

Elle était acharnée dans une lutte interne entre un personnage imbécile et une victime de la société.le jour de son anniversaire ,elle décide de tout abandonner ,Mais un accident inattendu change totalement sa vision .

Réalisatrice ;
Alexandra Matheou.

Elle est une scénariste ,réalisatrice,et productrice d'origine chypriote.Elle vit et travaille à Londres.Elle a eu son diplôme en droit ainsi que ,d'une maîtrise de l'art cinématographiques de l'université de Londres..Elle a présenté beaucoup de courts-métrages aux festivals internationaux.Matheou a déjà occupé un poste très important à la chaîne Discovery à Londres.
Récemment,son film(Place en été) a participé au forum européen en lien avec le festival de de clermont ferrand en France .

مكان صيفي
قبرص21-2021- د

إخراج : اليكساندرا ماثيو

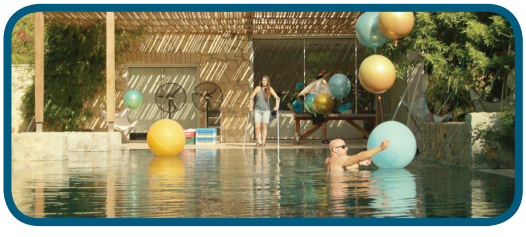
القصة:

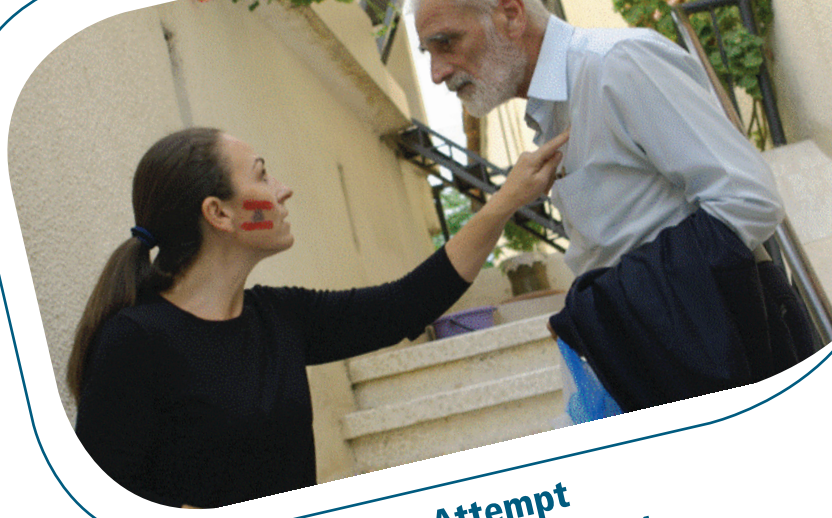
تعيش تينا في ليماسول، أحدى المدن الصغيرة في قبرص التي تقع على البحر المتوسط. تشعر تينا بالكثير من الغربة والإحباط حيث تخوض صراعا شرسا بين كونها شخص عابث لاهي وبين كونها ضحية للمجتمع.و في يوم عيد ميلادها تقرر التخلي عن كل شيء لكن حادثا غير متوقع يقع يغير نظرتها نحو الكثير من الأشياء.

اليكساندرا ماثيو :

كاتبة ومخرجة ومنتجة من أصل قبرصي، تعيش وتعمل في لندن وقد حصلت على دبلومة الحقوق وكذلك درجة الماجستير في فن السينما من جامعة لندن. عرضت العديد من أفلامها القصيرة في محافل دولية وقد عملت بقناة "ديسكفري" بلندن كما تدير الآن قسم التطوير بشركة إنتاج كبرى مقرها أثينا. في 2019 شاركت اليكساندرا في الملتقى الأوروبي للتواصل بمهرجان كليرمونت الدولي للأفلام القصيرة بفيلمها "مكان صيفي" .







Short Film

Lebanon /Liban .
Duration /Durée ;18 m.
Director /Réalisateur ;
Pamela Nassour.
Synopsis:
Alfred, a high-school teacher, tries to adapt to the new socio-political situation caused by the Lebanese October Revolution. Bombarded by the media, he ends up joining his students on the field to protest, in an attempt to change.

An Attempt / Une Tentative .2021



Pamela Nassour

An award-winning Lebanese filmmaker, film critic and an educator. Her short experimental film Ila Haythou – To Nowhere received accolades and awards at its festival run. She started her filmmaking journey as an assistant director and editor on numerous television commercials and music videos before she delved into film directing.

Synopsis;

Alfred est un professeur au lycée ,il tente comme tout le peuple libanais de s'adapter à la nouvelle situation socio-politique provoquée par la révolution libanaise du 17 octobre.Il était sous l' influence et la pression indirectes de Médias et finit par rejoindre ses étudiants sur le terrain pour protester dans l'intention de changer.

Pamela Nassour ;

Une réalisatrice ,critique du cinéma et professeure d' université libanaise..Elle a remporté beaucoup de prix nationaux et internationaux de son court-métrage expérimental (A où).Elle a commencé sa carrière artistique comme une réalisatrice–adjoint et une monteur de plusieurs publicités .Elle est Titulaire d'une maîtrise en Arts - visuel au cinéma et télévision .Elle poursuit son doctorat au (cinéma américain et latin contemporain).

محاولة 2021

لبنان - 18 د

اخراج : باميلا نصور.

الملخص

يحاول ألفريد وهو مدرس في المدرسة الثانوية، التكيف مع الوضع الاجتماعي السياسي الجديد الذي تسببت فيه ثورة 17 تشرين اللبنانية. بضغط غير مباشر من وسائل الإعلام، ينتهي به المطاف بالانضمام لطلابه في الميدان للإحتجاج ، في محاولة للتغيير.

باميلا نصور

مخرجة لبنانية وناقدة سينمائية وأستاذة جامعية حائزة على جوائز عالمية. حصل فيلمها التجريبي القصير "الى حيث" جوائز عالمية، بدأت رحلتها في صناعة الأفلام كمساعد مخرج وفي المونتاج في العديد من الإعلانات التلفزيونية ومقاطع الفيديو الموسيقية قبل أن تتعمق في إخراج الأفلام. تخرجت باميلا من جامعة الروح القدس الكاثوليك وحصلت على الماجستير والدكتوراه.



Short Film



By The Sea
/Au bord de

la mer .2021
Palestine - 12 min.
Director /Réalisateur ;
Wisam Al Jafari
Synopsis
Nahid tries to celebrate her husband's birthday as he is being chased by Israeli soldiers. Due to the containment due to COVID19-, it is really difficult for Nahid to get all the ingredients needed to bake the birthday cake. Will Nahid be able to celebrate her husband›s birthday with him in their secret place?



Wisam Al Jafari

Palestinian film maker from Bethlehem in 2019 he obtained his BFA in filmmaking at Dar al-Kalima University. Wisam directed several narrative and experimental short films his Previous short film "AMBIENCE "which won the 3rd Prize at cinefondation - Cannes film festival 2019. He worked as an assistant director, location manager, camera assistant and sound engineer in many short and feature films. Wisam is in development of his first feature film.

Filmography:

By the sea 12 min (2021). Short fiction (writer , director)
Ambience 15 min (2019). short fiction (writer ,director)
Wall 3 min (2018). experimental (director)
Mask 5 min (2018). experimental (director)
Congratulations For the new wall Paint 7 min (2017). Short fiction (writer director)

Au bord de la mer.2021.
Pays ;Palestine .
Durée;12mins.

Réalisation ;Wissam Eljafri.

Synopsis;

Nahed tente de célébrer avec son mari qui est harceleur de l'occupation israélienne. Elle confronte beaucoup de difficultés pour obtenir les ingrédients du gâteau en présence de la pandémie de Coronavirus . Est ce qu 'elle peut célébrer avec son mari à leur place secrète ?

Réalisateur ;

Wissam Eljafari.

Un cinéaste palestinien né dans le camp de réfugiés de Deiheicha Bethléem .Il a étudié la production cinématographique au collège des arts et de la culture de l'université de Dar Al kalima .wissam a présenté de court-métrage de fiction et éxpérimental. il a présenté (Mabrouk eldahan),(Jedar),et (Ambiance) qui a participé à Cannes et remporté le prix dans la compétition de Cinéfancion.

ع البحر - 2021

فلسطين - 12 د

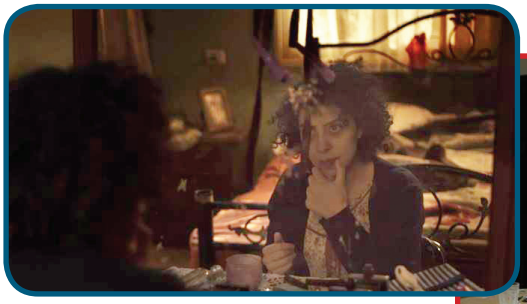
اخراج : وسام الجعفري

الملخص:

تحاول ناهد الاحتفال مع زوجها المطارد من جيش الاحتلال الإسرائيلي، في الوقت الذي تحاول فيه الحصول على مكونات الكعكة رغم صعوبة ذلك في ظل وجود جائحة كورونا وبطش الاحتلال، فهل تستطيع ناهد الاحتفال مع زوجها في مكانهما السري ؟

وسام الجعفري

صانع أفلام فلسطيني ولد في مخيم الدهيشة للاجئين – بيت لحم ، درس الإنتاج الفيلمي من كلية دار الكلمة الجامعية للفنون والثقافة، عمل وسام على العديد من الأفلام الروائية والتجريبية كان أخرها فيلم امبيانس الذي عرض وفاز في مهرجان كان السينمائي في مسابقة سينيفاندسيون لعام ٢٠١٩، كما عمل كمساعد مخرج ومهندس صوت و مدير مواقع في عدد من الأفلام الطويلة والقصيرة وحاليا في مرحلة تطوير فيلمه الروائي الطويل.



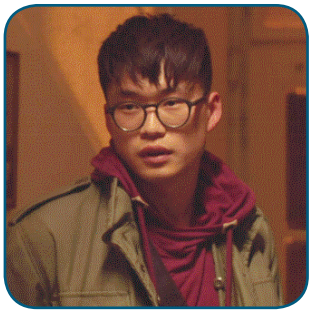


Short Film



Crisis
/Crise.2021.

Croatia /Croatie .
duration /Durée ;14 min.
Director : Boris Vukovic'.
Synopsis:
Ji-Hu works for his father's Korean restaurant in Zagreb as the delivery boy during the COVID-19 global pandemic. Throughout his delivery runs across Zagreb he will have to deal with the constant pressure from his father and various colorful customers, while also trying to adjust to a world where he still hasn't found his place.



Boris Vukovic':

Boris Vukovic is a director and actor, known for Zivjeli! (2016), Frankenstein (2015) and My Soulmate (2015).

Synopsis;

Ji-Hu travaille un livreur au restaurant de son père à Zagreb durant le covide -19. Pendant son voyage de travail,il a affronté beaucoup de problèmes et il a dû supporter tous les genres de pressions. Soit de son père ,ou des clients.Ji -Hu essaye de s'adapter à un monde où il ne trouve pas aucune place.

Réalisateur;

Boris Vukovic;un acteur et un cinéaste qui a présenté des films importants ;Zivjeli(2016),Frankenstein (2015),âme sœur (2015).

أزمة

كرواتيا - -2021 14 د.

إخراج : بوريس فوكوفيتش

تمثيل: سيك زين هونج ، يو كوان كيم ، لارا نيكيتش، ايجور جيورينيتش، فابيجان ميدفيسك.

القصة :

يعمل جي هو كعامل توصيل لدى والده في مطعمه بزغرب أثناء الوباء العالمي كوفيد 19. خلال رحلاته المتعددة لتوصيل الطعام يتعرض جي للعديد من المواقف الضاغطة سواء من والده أو من بعض الزبائن ذوي البشرات الملونة. يتزامن ذلك مع أزمته الداخلية.

بوريس فيوكوفيتش:

مخرج وممثل كرواتي عرف من خلال بعض الأعمال الهامة مثل زيفيجيلي 2016، فرانكشتاين 2015 و توأم روحي 2015.





Short Film

Tunisia /Tunisie .
Duration /Durée ;18 min.
Director /Réalisateur ; Mirvet Kammoun
Synopsis
In the near future, communicating with the dead becomes possible thanks to advanced technology which pushes a grieving man to want to contact his late wife, but a mysterious meeting will change everything.

Hayah
Poussières d'étoiles.2021.



Mirvet Kammoun

Director and Author. Her first short film Nejma, is awarded in Mumbai Shorts International Film Festival 2014. Her film Noces d'épines is selected in Aswan International Woman Film Festival 2018, Geneva International Oriental Film Festival 2018 and receive the Grand Price in FESTICAB 2018.In 2021 the film Hayat is awarded in Festival International du film Oriental..

Synopsis;

Dans l'Avenir ,la communication avec les morts sera être facile grâce au développement de la technologie. Ce qui pousse un veuf de communiquer avec sa femme mais une mysterieuse rencontre change les évènements.

Mervat Kamoun;

Une écrivaine et réalisatrice tunisienne .Son premier court-métrage (Etoile) a remporté le prix de festival de Bombay de courts-métrages.En 2018 son film (Noces d'épines)

est nominé pour le festival international d'Assouan du cinéma de la femme .Ainsi le festival international de Genève du cinéma.Hayah a remporté le prix du festival international du moyen orient du cinéma.

حياة ،2021.

إخراج : ميرفت كمون

ملخص:

في المستقبل القريب، يصبح التواصل مع الموتى ممكنًا بفضل التكنولوجيا المتقدمة مما يدفع ارملا حزينا إلى الرغبة في الاتصال بزوجته الراحلة، لكن لقاء غامض يغير مجرى الاحداث. .

ميرفت كمون:

مؤلفة ومخرجة تونسية .في عام 2014 فاز فيلمها القصير الأول " نجمة" بجائزة مهرجان مومباي للفيلم القصير. في 2018 رشح فيلمها " زفاف شائك" لمهرجان أسوان الدولي لسينما المرأة ومهرجان جنيف السينمائي الدولي كما فاز بجائزة فيستيكاب في نفس العام. في 2021 فاز فيلمها القصير " حياة" بجائزة مهرجان الشرق الأوسط السينمائي الدولي ....







Heltzear 2021

Short Film

Tunisia /Tunisie .
Duration /Durée ;18 min.
Director /Réalisateur ; Mirvet Kammoun
Synopsis
In the near future, communicating with the dead becomes possible thanks to advanced technology which pushes a grieving man to want to contact his late wife, but a mysterious meeting will change everything.



Mikel Gurrea

Graduated in Audiovisual Communication and completed an MA in Filmmaking at the London Film School. He has directed the short films Primo and Foxes winners of awards at events including Montreal World Film Festival. His plays have premiered at London's Queen Elizabeth Hall and Madrid's Fernán Goméz Theate

Synopsis ;

Sara est une fille adolescente qui a 15 ans .Elle vit une double affaire de deux sentiments différents ,Entre l'amour et la compétition .Elle va écrire une lettre à son amant en plein préparatifs de la plus grande compétition d'escalade de sa vie.

Réalisateur;

Né en 1985 à saint –Sébastien en Espagne.Il a terminé ses études de département Audio-visuel Aussi il a reçu son majistère à la réalisation cinématographique de Londres.il a dirigé plusieurs courts-métrages (primo),(les renards).Certains de ses films

ont remportés des prix Nationaux et internationaux tel parmi lesquels festival de Montréal du cinéma ..Certaines de ses œuvres ont été présentées pour la première fois au théâtre de la Reine Elisabeth de Madrid.

على وشك الوصول 2021

أسبانيا - 17 د.

إخراج : مايكل جريا

القصة:

تعيش سارة ذات الخمسة عشر ربيعا حالة مزدوجة بين الحب والمنافسة، حيث تكتب خطابا لحبيبها في خضم تحضيراتها لمسابقة التسلق الأكبر في حياتها.

مايكل جريا

من مواليد 1985 في مدينة سان سباستيان الاسبانية. تخرج من قسم السمعيات والمرئيات وحصل على ماجستير في صناعة الأفلام من مدرسة لندن للسينما. أخرج عدة أفلام قصيرة منها "بريمو" و"الثعالب" وحصدت بعض أفلامه وفازت جوائز دولية منها جائزة مهرجان مونتريال السينمائي الدولي. تم عرض بعض أعماله للمرة الأولى على مسرح الملكة اليزابيث بمدريد.







Short Film



Spain /Espagne ..
Duration /Durée ;18 min.
Director /Réalisateur ; Juli Suàrez. Girona

Synopsis

Lina is twelve years old and has fled Syria. She is taken in by Sonia, a human rights activist who comes from the refugee camps in Greece. The past of Lina is full of monsters. She will have to face them if she wants to look to the future.

I'm Lina
| Je suis Lina .2021.



Juli Suàrez. Girona

He studied at ERAM-University of Girona, specialized in Audiovisual Communication and Production, as well as the specialization of Documentary Direction. He is the founder of the LGC Films production company. His films won several awards and were selected at festivals around the world. His main works are documentary feature films such as: "Lolo Rico: the noninverted look" (2015) The flavor of mandarin (2016), "Leo to life" (2017) "One more year" (2019), We are still alive (2020) , I'm Lina (2021) , and Odradek (2022).

Synopsis ;

Lina est une fille de 12 ans.Elle s'est enfuie de la Syrie avec Sonia,qui vient des camps de réfugiés de la Grèce. Sonia est une chercheuse et militante au domaine des droits de l'homme .Le passé de Lina est plein par les monstres et les difficultés.Et pour avoir un bon Avenir, Lina doit confronter tout ce qui a déjà vu.

Juli Suàrez Girona;

Juli a terminé ses études de l'université ERAM de Gérone .Il est spécialisé dans la communication et la production audiovisuelle . Juli a fondé la société (LGC) de la production des films.Ces Films ont remporté plusieurs prix aux festivals.Il a présenté de longs- et courts métrages documentaires . Tel que (LouLou Rico),(une vision non inversée),(le goût de Mandarine),(Léo à la vie),(Un an de plus),(Nous sommes toujours en vie),(Je suis Lina) et (Odradek).

أنا لينا 2021

أسبانيا – 21 ق

إخراج: جولي سواريه جيرونا

الملخص:

لينا فتاة تبلغ من العمر 12 عامًا هربت من سوريا مع "سونيا" الناشطة في مجال حقوق الإنسان القادمة من مخيمات اللاجئين في اليونان. ماضي لينا مليء بالوحوش التي سيجب عليها مواجهتهم إذا أرادت التطلع إلى المستقبل.

جولي سواريه جيرونا

درس جولى في جامعة ERAM فى جيرونى، وتخصص في الإتصالات والإنتاج السمعي والبصري ، كما تخصص فى الإخراج الوثائقي. هو مؤسس شركة LGC لإنتاج الأفلام. حازت أفلامه على عدة جوائز واختيرت في مهرجانات حول العالم.

أعماله المميزة هي الأفلام الوثائقية الطويلة والقصيرة مثل: "لولو ريكو: نظرة ليست مقلوبة" (2015) ، نكهة الماندرين (2016) ، "ليو عاد للحياة" (2017) "عام آخر" (2019) ، ما زلنا على قيد الحياة (2020) ، أنا لينا (2021) وأودراديك (2022) .



Short Film



Greece /Grèce.
Duration /Durée; 14 min.
Director /Réalisateur ; Spiros Alidakis

Synopsis:

Last Visit is a dreamy farewell to a beloved great man & artist Lefteris Voyatzis (1945 - 2013), an indisputable milestone in the Modern History of Greek Theater, who returns to his favorable theatrical "home" (Theater Odou Kykladon) so as to meet, for one last time, his dear friends and colleagues.

Last Visit
/Dernière visite .2021



Spiros Alidakis:

is a Greek director, screenwriter, and producer. Since 2014 he is in charge of the Theater Odou Kykladon - Lefteris Voyatzis. These days, he works on his new theatrical production and he develops his next feature film project. He has created & directed radio and theatrical plays, 1 documentary feature and 7 short films - many of them have been screened and have won acclaim at film festivals and art venues around the world.

Synopsis;

La dernière visite est un adieu rêveur d'un grand artiste trés connu par son intelligence ,sa créativité, géniale.C'est Lefteris Voyatzis.Il est vécu de (1945-2013). Voyatzis est un des géants du théâtre grèc.l'Art pour lui est considéré comme toute sa vie .

Réalisateur;

Spyros Alidakis;

Un cinéaste,scénariste ,et producteur grèc.Depuis 2014,Lidakis gère l'un le théâtre (Odo Cyclades-Lefteris Voyatzis). Actuellement il travaille aux projets théâtraux et au développement de son long-métrage.Lidakis a également écrit et réalisé des romans radiophoniques et théâtraux,et un film documentaire et(7) sept)courts-métrages. Ces chefs-d'œuvres ont été présentés aux plusieurs forums d'arts et festivals internationaux.

زيارة أخيرة 2021

اليونان، 14 د.

إخراج : سبيروس اليداكس

القصة:

الزيارة الأخيرة هو وداع حالم لرجل عظيم وفنان مختلف إنه (ليفتيريس فوياتزيس -1945 2013). يعد فوياتزيس أحد عمالقة المسرح اليوناني الذي لا يختلف أثنان على ما قدموه للفن والمسرح، يعود فوياتزيس في الفيلم للمسرح الذي طالما اعتبره بيته ووطنه.

سبيروس اليداكس:

مخرج وكاتب ومنتج يوناني. يدير اليداكس واحد من أكبر مسارح اليونان مسرح "اودو كيكلادون-ليفتريس فوياتزيس" وذلك منذ عام 2014. يعمل حاليا على تطوير مشروع فيلم روائي إلى جانب بعض الأعمال المسرحية، قام سبيروس اليداكس بتأليف واخراج العديد من الروايات الإذاعية والمسرحية كما قدم فيلما وثائقيا واحدا و7 أفلام قصيرة، عرضت بعض تلك الأعمال بالعديد من المهرجانات والملتقيات الفنية العالمية.







Short Film

مصر -المغرب – 20 ق
اخراج: كوثر بن جلون
الممثلون: مهدي عيوش-
عز العرب كاغان - سعاد
صابر - ديانا حرشوكة -زهيربن
جدي

لقاء الروح - 2022
Meeting of the soul
rencontre de l'Ame

القصة:

خلال اليوم العالمي للمرأة
يسافر مهدي رجل الأعمال
بأوكرانيا إلى بلده الأصلي
المغرب بغية تقديم الزهور لتلك المرأة الفريدة
، والتي لم يعثر على امرأة مماثلة لها.

كوثر بن جلون

مخرجة مغربية عملت كمستشارة للتصوير كما
درست التسويق وحصلت على ماجستير في
إدارة المشاريع . أخرجت ثلاث أفلام قصيرة
هي " وحيد" ، "لقاء الروح" و"لو ذهبت" .



كوثر بن جلون

Egypt- Morocco /Egypte.
Meeting of the soul /rencontre de l'Ame .
Director /Réalisateur ; Kauthar Benjelloun.
: MEHDI AYOUCHE – AZELARAB KAGHAT –
SOUAD SABER –DIANA HARSHUKA – ZOUHAIR
BEN JEDI.....

Synopsis:

On the international day of women, Mehdi the Moroccan business man who lives in Ukraine returns to his homeland to give that genuine unique lady a bouquet of roses.

Kauthar Benjelloun:

She is a Moroccan film director who worked as an image consultant and has MBA in project management from Cardiff metropolitan university as well as a BA in marketing. Has worked as a director for three short movies that are "Alone" , "Meeting the soul" and "If I go".

Maroc.2022.

Rencontre de l'âme .

Durée ;20 mins .

Réalisation ;Kawthar ben Jalloun .

Synopsis ;

Mehdi est un homme d'affaire en Ukraine,il se rend à son pays natal (le Maroc) pour offrir un bouquet de fleurs à cette femme unique et inoubliable.Mehdi a choisi l'occasion de la journée internationale de la femme pour exprimer ses sentiments.

Réalisatrice ;

Kawthar Ben Jelloun est une cinéaste marocaine qui a travaillé comme consultante en photographie .Elle a aussi reçu sa maîtrise en gestion de projets et elle a étudié le Marketing. Elle a réalisé 3 courts –métrage ;(Solitaire),(Si tu pars),(Rencontre de l'âme).



Short Film



Mima – 2022

Morocco /Maroc .
Duration /Durée.
Director /Réalisateur ;
Yasmine Mellouk

Synopsis;

Fairuz, an artistic and committed photographer, discovers the strange presence of an old lady in one of her photographs. Fairuz is troubled: the old lady looks strangely like her grandmother who died ten years ago. Intrigued, she will find the old lady and make her next photo subject.



Yasmine Mellouk

was born in Casablanca, Morocco. At the age of 18, she left her country to study cinema in France. During her course, she directed a report, three fictions films and an animated film. At 20, she made her graduation film entitled « Mima » and won the prize
for the best film of the promotion and the prize of the
best screenplay.

Synopsis;

Le film présente l'histoire de Fairouz qui est une jeune photographe .Un jour Fayrouz est surprise et étonante par l'apparition d'une femme âgée qui ressemble à sa grande –mère ,décedée il ya 10 ans .Alors,la jeune fille décide de retrouver cette femme qui apparaît dans sa prise de vue et de faire d'elle le sujet de sa prochaine séance .

Yassmin Melouk;

Une cinéaste marocaine qui a quitté Casablanca à l'âge de 18 ans pour terminer ses études de cinéma en France .Pendant ses études elle a sorti un groupe de film et d'animation . Mima était son film de fin d'études qui a reçu le prix du meilleur film et nominé pour le meilleur scénario.



ميما

المغرب ، 2022، 18 د.

إخراج : ياسمين ملوك.

القصة:

يحكي الفيلم قصة فيروز المصورة الفوتوغرافية الشابة التي تتفاجيء في أحد الأيام بظهور سيدة مسنة تشبه الى حد بعيد جدتها المتوفاة منذ عشر سنوات. تقرر فيروز البحث عن السيدة التي ظهرت عرضا في لقطتها وجعلها موضوع لجلستها التصويرية القادمة.

ياسمين ملوك :

مخرجة مغربية غادرت كازابلانكا بلدتها الأم في سن الثامنة عشر لتكمل دراستها للسينما في فرنسا. في اثناء دراستها قامت باخراج مجموعة من الافلام الروائية وأفلام لرسوم المتحركة وكان " ميما" هو فيلم مشروع التخرج الخاص بها الذي حصل على جائزة افضل فيلم ورشح لجائزة أحسن سيناريو.





Short Film



Penalty Shot . /2021

Croatia / Austria / Slovenia /Croatie-Autriche-Slovénie.
duration /Durée ;15 min.
Director /Réalisateur ;
Rok Bicek

Synopsis:

Two best friends dream of making it to the local football team. But dreams come with a price: when a group of older boys interrupts their game, one of them will see it as an opportunity to prove himself, while the other one senses something more sinister is at play.



Rok Bicek

Was born in1985. Class Enemy, his feature debut, won the Fedora Award at the Venice Critics' Week (2013), while the documentary The Family won the Grand Prix at the Locarno Critics' Week (2017). Rok is now working on the film adaptation of the bestseller novel Dark Mother Earth.Penalty shot. 2021.

Synopsis;

deux amis passent la nuit à jouer au football.les 2 Intimes rêvent d'atteindre à joindre l'équipe nationale.Mais chacun d'eux à son opinion personnel .l'un d'eux trouve que le match est une bonne occasion de prouver son opportunité et l'autre considère que le problème n'est pas si superficiel.

Rok Bicek....

Né en 1985.son premier film (l'Ennemi)a remporté le prix de la semaine de critique de Venise en 2013.(la Famille)son documentaire a remporté le grand prix de la

semaine de critique de Locarno en 2017.Actuellement Rock vient de finir son film (Adaptation).qui est tiré du texte littéraire (la terre obscure).

ضربة جزاء 2021

كرواتيا-النمسا- سلوفينيا

15 د.

إخراج: روك بيكيك

القصة:

يقضي صديقان مقربان ليلتهما في لعب كرة القدم وهما يحلمان بتحقيق الهدف الأكبر بالوصول للفريق الوطني. ولأن للأحلام دائما ثمن ففي الوقت الذي يعترض بعض الصبية مباراتهما يجد أحدهما أنها فرصة جيدة لإثبات قوته واستحقاقه بينما يرى الآخر أن الموضوع ليس بهذه السطحية.

روك بيكيك:

من مواليد 1985. فاز فيلمه الأول "العدو" بجائزة أسبوع النقاد بفينيسيا 2013 بينما فاز فيلمه الوثائقي "العائلة" بالجائزة الكبرى لأسبوع النقاد بمهرجان لوكارنو 2017. يعكف روك حاليا على الانتهاء من أحدث أعماله "تكيُّف" المأخوذ عن النص الأدبي "الأرض المظلمة".





Short Film



Candle /bougie .2022.

Libya /Libye .
Duration/Durée ;13 min .
Director : Faraj Al-Shattat

Synopsis:
Belongs to the experimental school and relies on symbolism in dealing with a humanitarian issue by presenting a cinematic sentence that reflects the situation of the Libyan citizen during ten years of war.



Faraj Al-Shattat

Born in 1969 in libya.Got a bachelor of Media from Garyounis University. He is a Producer and director of short documentaries and feature films.He presented a number of documentaries and short fiction films and participated in several local and international festivals.

Bougie;
Libie;2022.

Synopsis;
Le film appartient à l'école expérimentale et symolique.il présente une question humanitaire ,en présentant une phrase cinématographique qui reflète la situation du citoyen libyen pendant les dix ans de guerre.

Réalisateur ;
Farag est un réalisateur ,producteur de longs métrages-documentaires et de fiction

.Né en 1969 en libie.il a terminé ses études de la faculté de communication .il a présenté beaucoup de courts –métrages documentaire et fiction qui ont participé à plusieurs festivals nationaux et internationaux …

شمعة 2022

ليبيا - 13د

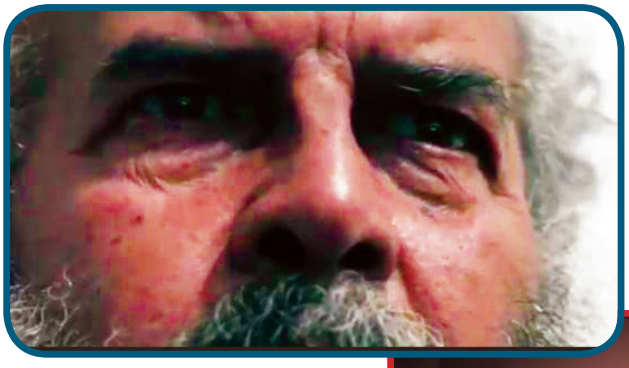
إخراج : فرج الشطاط.

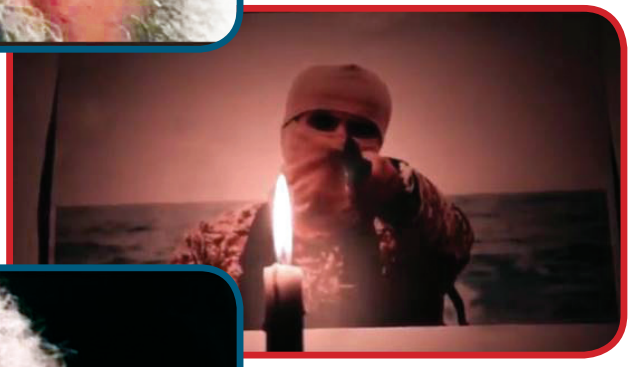
الملخص:

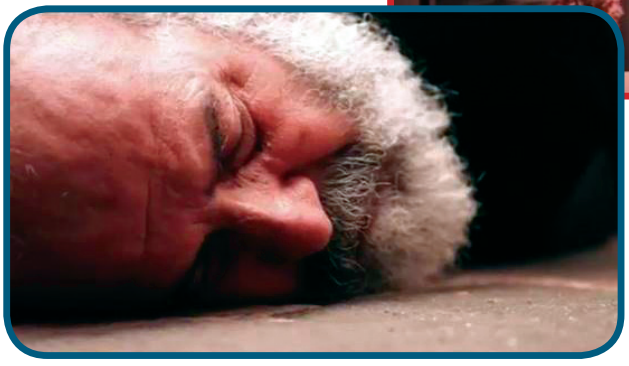
فيلم ينتمي للمدرسة التجريبية ويعتمد على الرمزية في تناوله لقضية إنسانية من خلال طرح جملة سينمائية تعكس حال المواطن الليبي خلال عشر سنوات من الحرب.

فرج الشطشاط

منتج ومخرج أفلام وثائقية وروائية قصيرة، مواليد 1969م بمدينة بنغازي بليبيا، حصل على ليسانس إعلام جامعة قاريونس، قدم مجموعة من الأفلام الوثائقية والروائية القصيرة وشارك في عدة مهرجانات محلية ودولية.









Short Film

Greece - France /Grèce -France .
Duration /Durée ; 24 min.
Director: Nikos Tseberopoulos

Synopsis:
Yannis and his mother are moving in with her boyfriend. Yannis starts hanging out with Olga (40) ,a woman who lives in the basement of his apartment building. Simultaneously, he associates with a group of teenagers, the leader of which bullies Olga whenever he sees her.

Soul Food / Nourriture de l'âme .2021.



Nikos Tseberopoulos

After his BA in Psychology, Nikos wrote and directed his first short film The Voice . In 2013 he moved to London to study cinema, where he wrote and directed his second short "Simon Says" , which was selected by various film festivals, awarded with Best Short Film at the 21st International Short Film Festival of Athens. His film "Soul Food" was selected for script development by the EU funded Midpoint Shorts, funded by the Greek Film Center and the French Center National du Cinema.

Synopsis....
Yanis est un adolescent de 15 ans ,il va déménager avec sa mère dans l'appartement de son ami .Il rencontre une femme qui s'appelle Olga ,qui a 40 ans , elle est socialement isolée et elle vit seule dans le même imeuble au rez-de –chausée.Mais Yanis va l' accompagner et en même temps il est l'ami d'un groupe d'adolescent dont leur chef harcèle olga à chaque fois il la voit.

Réalisateur;

Nikos Tseberopoulos;

Après avoir obtenu son baccalauréat en psychologie ,Nikos a écrit et a réalisé son premier court –métrage (la voix)2012.Ensuite ,il a quitté à Londres en 2013 pour étudier le cinéma .Il a écrit et dirigé son deuxième court-métrage (Simon dit) en 2015. Ce film a été sélectionné pour la participation dans plusieurs festivals internationaux; tel que le festival d'Athènes de courts-métrages où il a remporté le prix du meilleur court-métrage.Aussi le film a été vendu au japon pour une distribution en salle et une diffusion télévisée.(Nourriture de l'âme)a été sélectionné pour une bourse de différentes places.

غذاء الروح 2021

اليونان- فرنسا - 24 د.

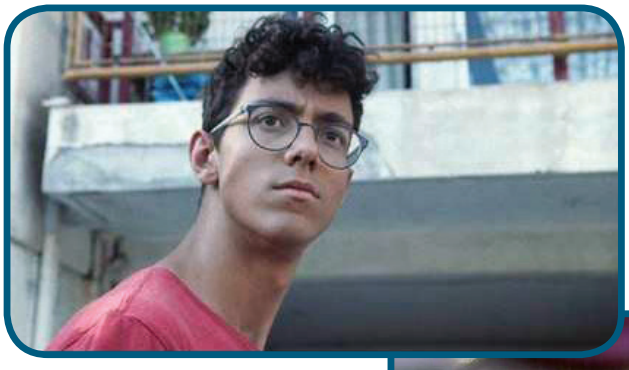
إخراج :نيكوس تسيبيروبولوس.

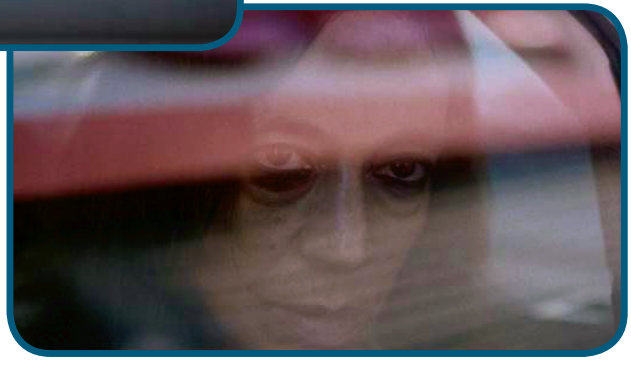
القصة:

ينتقل المراهق يانيس مع والدته للعيش مع صديقها. يبدأ يانيس في التنزه مع أولجا المرأة الأربعينية التي تعيش في بدروم المبنى الذي يعيش فيه.يصادق يانيس مجموعة من أقرانه الذين يتنمرون على صديقته اولجا .

نيكوس تسيبيروبولوس:

بعد حصوله على شهادته الجامعية في تخصص علم النفس كتب نيكوس وأخرج فيلمه القصير الأول " الصوت" . في 2013 انتقل الى لندن لدراسة السينما حيث كتب وأخرج فيلمه " قالت سيمون" والذي حصل على جوائز دولية .







Short Film

Souls All Unaccompanied /Âmes séparés.

Greece /Grèce .2021.
Duration /Durée ; 26 min.
Director: /Réalisateur ;Yorgos Teltzidis

Synopsis:
Bahar is a 12-year-old unaccompanied refugee who lives in a guest house for underage refugees. Katia is a young woman who works there as a caretaker, an ex-con who just wants to get her life straight. When Bahar's reality takes an ugly turn, Katia will be there for him.



Yorgos Teltzidis

He studied Cinema and European Culture and is one of the co-founders of the production company Long Shot Films. He has won the Screenplay Award at Short Film Festival (Generator, 2013) and the Critics' Special Mention for Vouta 2020. He was twice been nominated for the Greek Film Academy awards for his short films Dam and Vouta.
Filmography: Water , 30 Seconds, Pure Radio , Pengo Decay (2018), Souls All Unaccompanied .

Synopsis;
Bahr est un adolescent de 12 ans .il vit en tant que réfugié sans famille dans une maison d'hôtes pour les réfugiés mineurs .Catia est une ancienne arnaqueuse ,pour changer sa vie elle va travailler et vivre dans la même maison d'hôtes .Elle va aider Bahr .

Yorgos Telezidis;

Il étudié le cinéma à l'institution de culture Européenne.il est un des fondateurs de la société(Long Shot) de production.Il a dirigé son film (futa)qui a remporté le prix du meilleur scénario et une mention spéciale au festival de courts-métrages .Yorgos a été nominé pour le prix du Greek Académie par ses 2 courts-métrages (futa),(barrage).il a dirigé (Eau),,(30 secondes),(une pure Radio) et (Chute de Bingo).

أرواح مشتتة

اليونان، 2021، 26 د.

إخراج: يورجوس تليتزيدس.

تمثيل : جيوفاني جيرجيوس ، كاتيا بابايوني، سيرمو كيكي.

القصة :

بحر، فتى مراهق يبلغ من العمر 12 عام، يعيش كلاجيء بلا أسرة في دار ضيافة للاجئين للقُصر. في نفس الدار تعيش وتعمل كاتيا كمسؤولة رعاية بعد ان تخلت عن مهنتها القديمة كمحتالة لتغيير حياتها للأفضل. حينما تسوء الأمور في حياة بحر سيجد كاتيا بجواره تمد له يد العون.

يورجوس تليتزيدس

درس السينما بمؤسسة الثقافة الأوروبية وهو أحد مؤسسي شركة "لونج شوت" للإنتاج. فاز بجائزة من مهرجان الفيلم القصير 2013 كأحسن كاتب سيناريو كما حصل على تنويه خاص عن فيلمه "فوتا" . رشح يورجوس لجائزة مهرجان الأكاديمية اليونانية عن فيلميه القصيرين " فوتا " والسد". من أفلامه "ماء" ، " 30 ثانية " ، " إرسال نقي" و "سقوط بينجو".





اليوم الأسبق للبركان. 2022

Short Film

تونس-مصر - 14 د.
إخراج: أبانوب يوسف

القصة:

ليلة واحدة وثلاث حكايات متوازية لثلاث أشخاص يمثلون الغضب ذاته، يتكشف لهم أن البركان في انتظارهم في تلك الليلة، حيث لن تسير الأمور كعادتها دائماً، على أمل أن تظهر تلك الثورة السمراء ويكون لأفريقيا البركان القادم...

أبانوب يوسف

مخرج مصري من مواليد المنيا، حاصل على بكالوريوس إعلام جامعة بني سويف وأيضاً ماجستير الكتابة والإخراج السينمائي من المدرسة العليا للسينما والسمعي البصري بقمرت في إطار برنامج التبادل الثقافي بين مصر وتونس، قام بكتابة وإخراج ستة أفلام قصيرة وحصل على العديد من الجوائز المحلية والدولية.



Abanoub Youssef:

Synopsis:

Dans une seule nuit on y trouve 3 personnes qui passent 3 histoires parallèles représentant la même colère anticipée.
Découvrant que le volcan les attends cette nuit-là..C'est l'espoir que tout peut se changer ,en attendant la prochaine révolution africaine ,ou le prochain volcan.

Abanoub Youssef:

Un Réalisateur égyptien né à la haute-Egypte Minia …a terminé ses études de la faculté de communication de l'université de beni soueif en Egypte.Ainsi,il a eu son magistère à l'écriture et à la réalisation cinématographiques du collège supérieur du cinéma audiovisuel de la Tunisie .Dans le cadre d'echanges culturels de l'Egypte et la

tunisie.il a écrit et dirigé 6 courts-métrages et a reçu beaucoup de prix nationaux et internationaux .

The day prior to the volcano./la veille du volcan. 2022

Tunisia,Egypt /Tunisie,Egypte

Duration /Durée ;..14 min.

Director /Réalisateur ; Abanob Youssef

Synopsis:

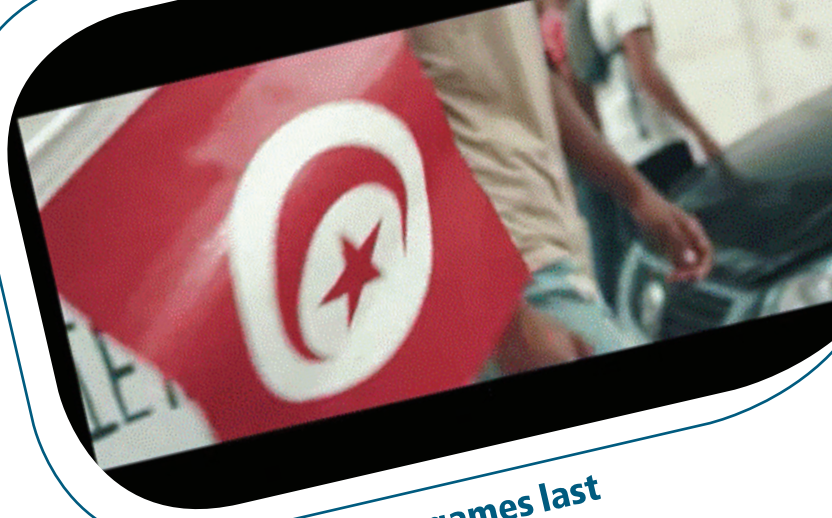
Three parallel tales, an anticipated ange,until they discover that they are in fact the anger, the volcano ! Everything can change in one night only waiting for the next African revolution, the next volcano.

Abanob Youssef

An Egyptian director, born in Minya, has a Bachelor's degree in media , Beni Suef University, as well as a master's degree in writing and cinematography from the Higher School of Cinema and Audiovisual in Gamarth, within a cultural exchange program between Egypt and Tunisia. He has written and directed six short films and received many local and international awards.



Short Film



who games last /pourboire.

Tunisia /Tunisie .2022.
Director /Réalisateur :
Hassen Marzougui.

Synopsis:
Ali Soltani, a newly appointed Professor, after a very long period of unemployment, has just bought a used small car and has been desperately trying to find modest accommodation for weeks. He travels for another meeting with a broker who finds him a suitable house for a ridiculous rent, with a lot of respect and reverence, all this respect and services, is due only to a misunderstanding about his account.



Hassen Marzougui

A Tunisian Filmmaker who graduated at the Higher Institute of Fine Arts in Tunis. He has to his credit many projects as a screenwriter and director.
Among his works are the short Film "Etincelle", "Assala" or "The Bet Sports", a documentary made with the BBC.His short film « Bakchich-Who games Last. « was screened in France at the Clermont Ferrand festival, and was nominated for the official short film competition at the Malmö Arab Film Festival in Sweden 2022, as well as ensuring its presence in the Cannes Festival in France in the Short Film Corner.

Synopsis;
Après 10 ans de chômage forcé ,Ali Soltani est un enseignant nommé.il a acheté une ancienne voiture et il va pour rencontrer un des courtiers pour louer un appartement .Le courtier lui propose un bon appartement très cher .Il a vu un bon traitement de la part du marchand de légumes ,et le chauffeur du camion et les ouvriers.ce qu'il lui pousse à devenir très surpris.

Réalisateur;

Hassan Elmarzouqui….

Un Réalisateur tunisien .il a étudié les beaux –Arts,ensuite il se dirige vers la réalisation du cinéma .il a présenté de nombre de courts-métrages de fiction et documentaires. tel que ;(kadeha,Asala,le pari sportif).Récemment(pourboire)a participé aux plusieurs festivals internationaux tel que; le festival de clermont Ferrand, Cannes , et le festival de Malmo en Suède.

بقشيش 2021

تونس -

إخراج: حسان المرزوقي

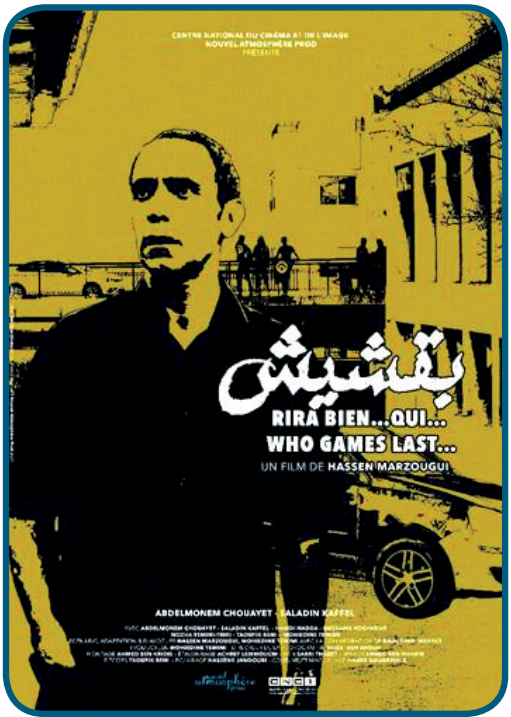
الممثلون : عبد المنعم شويات

الملخص

علي سلطانى أستاذ تم تعيينه بعد عشرة سنين من البطالة الإجبارية، يشتري سيارة مستعملة ويذهب إلى لقاء أحد السماسرة بالعاصمة التونسية لاستئجار منزل. يعرض عليه السمسار منزلاً رائعاً مقابل إيجار زهيد. حصل علي على معاملة خاصة من قبل بائع الخضر وشاحنة نقل الأثاث والعمال الذين آتوا بأثاثه والجار الذي أهدى له قارورة نبيذ، وعامل البلدية، قدم الجميع له خدمات مجانية أمام دهشته واستغرابه مما يحدث حوله . يكتشف علي فى النهاية أن كل هذا الاحترام والهدايا، يرجع فقط إلى سوء فهم. لماذا ...؟

سيرة ذاتية للمخرج:

حسان المرزوقي مخرج تونسي، بدأ بدراسة الفنون الجميلة ومن ثم اتجه إلى الإخراج السينمائي، قدم عدد من الأفلام القصيرة والوثائقية مثل "قدحة"، "أصالة"، "حالة" و"الرهان الرياضي" ومؤخرا فيلم "بقشيش" الذي عرض بفرنسا مهرجان كليرمون فيرون، كما شارك بالمسابقة الرسمية للأفلام القصيرة بمهرجان مالمو للفيلم العربي بالسويد 2022، وكذلك ركن الفيلم القصير بمهرجان كان.



Short Film



The guest

Slovenia – 2022- 23 min.
Director: Blaz Stolar
Screenplay: Blaz Stolar.
Cinematography: Andraz Zigart.

Synopsis:
A mysterious woman appears in front of Marta's apartment building and turns her life upside down.



Blaz Stolar

The guest ;
Slovénie,2022.
Durée ;23 mins.
Réalisateur ;Blaz Stolar.
Scénario;Blaz Stolar.
Cinématographie ;Andraz Zigart.

Synopsis ;
Le film présente une femme mystérieuse apparaît devant l'immeuble de Marta et bouleverse sa vie.

الضيف

سلوفينيا – 2022- 23 د .

اخراج : بلاتز ستولار.

سيناريو :بلاتز ستولار

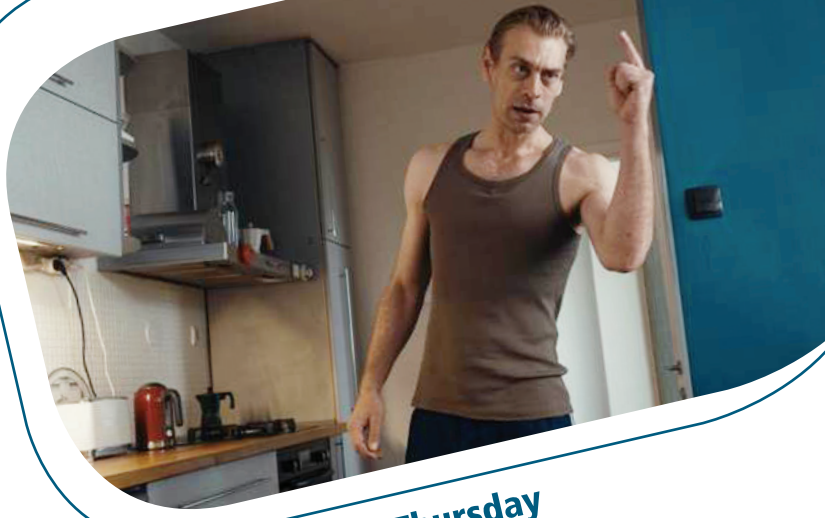
مدير التصوير: اندراز زيجارت .

القصة :

من العدم تظهر سيدة غامضة امام المبنى الذي تسكنه مارتا وتقلب حياتها رأسا على عقب.

بلاتز ستولار:





Short Film

Slovenia- 2022- 13 min.
Director : Boris T. Matić.
Screenplay: Boris T. Matić
Cinematography: Radislav Govanov Gonzo.

Synopsis:

One usual day during unusual times.

Thursday

Boris T. Matić:

A film producer and the founder and co-owner of , and the founder and director of . His film production company, Propeler Film, was established in 2001.Matić is a recipient of two , in 1997 (for) and 2006 (for).



بوريس ت. ماتيتش

Jeudi ; 2022.

Réalisateur ;Boris T.Matic.
Scénario ;Boris T.Matic.
Cinématographie ;Radislav Govanov Gonzo.
Synopsis ;
Le film présente un jour ordinaire dans un temps extraordionnaire.

Réalisateur ;

Producteur de films croate et fondateur et copropriétaire du festival du film de Motovun ,et fondateur et directeur du festival de Zagreb de cinéma. Il a fondé Sa société de production cinématographique(propeler) en 2001.Matic a remporté beaucoup de films .

يوم خميس

سلوفينيا- -2022 13 د.

اخراج: بوريس ت. ماتيتش

سيناريو: بوريس ت. ماتيتش

مدير التصوير : راديسلاف جوفانوف جونزو.

القصة:

يحكي الفيلم احداث يوم عادي في فترة ليست بالعادية.

بوريس ت. ماتيتش:.-

منتج أفلام كرواتي والمؤسس والمالك المشارك لمهرجان موتوفون السينمائي، ومؤسس ومدير مهرجان زغرب السينمائي. تأسست شركة إنتاج الأفلام ، Propeler Film ، في عام 2001. ماتيتش حصل على اثنين من أفلام Big Golden Arenas لأفضل فيلم ، في عامي 1997 و2006.





Short Film

صدى بارد – 2021
Cold eco
Sada Bared

سوريا – 8 د
سيناريو وإخراج : أريج دوارة
مدير التصوير : محمد مطر وجمال مطر

الملخص:

الفيلم هو أثر الصوت الأشد دويا في هذه الحرب ، هو أثر الفقد في حياة طفل صغير حاول أن يجمع أجزاء من ذكرياته ومن بقايا المكان حوله.

أريج دوارة

كاتبة ومخرجة سورية، حصلت على دبلومة الإخراج السينمائي من المؤسسة العامة للسينما ودرست النقد السينمائي، وأنتجت أولى أفلامها القصيرة ضمن مشروع دعم الشباب، وحصل الفيلم على جوائز داخل سوريا وخارجها، ويعد فيلم "صدى بارد" هو الفيلم القصير التاني لها.



أريج دوارة

Cold eco

Syria, 2021, 8 min.
Director: Areej Dawwara.
Screenplay: Areej Dawwara.
Cinematographer: Mohammad Matar, Gmal Matar.

Synopsis:

A film about war ,and the cruelest voice of that war which is of a little child who is trying to collect some of his lost memories amongst the wrecks and remains.

Areej Dawwara:

A Syrian author and director. Areej got a diploma in cinema and studied film criticism. She produced her short debut that was awarded both locally inside Syria and internationally outside. Cold eco is her second short as a director.

Sada Bared ;

Syrie ,2021.

Durée ;8 mins.

Scénario et réalisation ;Arij Dawara.

Synopsis ;

Le film découvre l'effet la voix la plus forte de cette guerre.C'est limpact de la perte sur la vie d'un jeune enfant qui a essayé de recueillir des parties de ses souvenirs de reste du lieux qui est autour de lui .il est assis derrière les murs sombres et les armes.

Arij Dawara ;

Ecrivaine et réalisatrice qui a publié un roman (un lit au jardin des tulipes).Elle a ainsi présenté un receuil de poésie (Encore une Nuit).Elle a dirigé son premier court –métrage (100 lira).ce film a remporté beaucoup de prix ,2 prix au festival de Damascus,et 3 prix au festival el Sakeya en Egypte et un prix bronzage au festival en Algérie.Elle étudie la critique du cinéma en Egypte.







Short Film

سوريا – 23 د
سيناريو وإخراج: نور خير الأنام
مدير التصوير: محمد مطر

الملخص:

تتقاطع أقدار ثلاث شخصيّات، لتكون محاولة خلاص كلّ منهم سبباً في معاناة الآخر.

نور خير الأنام:

مخرج سينمائي ومسرحي سوري . درس علوم السينما والدراما بالجامعات السورية كما تخرج من كلية الاقتصاد وادارة الاعمال . أخرج في 2018 فيلمه الروائي القصير " مائة جنيه" والذي خاض العديد من المسابقات وحصل على العديد من الجوائز من المهرجانات الدولية . في 2022 اخرج فيلمه الثاني " الارض السعيدة " .

مدينة الملاهي - 2021
Fun Fair
Ville d'attraction



نور خير الأنام

Fun Fair

Syria, 2021, 23 min.
Director: Nour Khair El Anam.
Screenplay: Nour Kahir El Anam..
Cinematography: Mohammad Matar.

Synopsis:

Three characters get entangled in each other's life where they all try to survive and save themselves while the others get hurt for it.

Nour Khair Alanam

Syrian film and theater director. Graduate with a Diploma in Film Sciences and Arts 2018 Graduated from the Faculty of Economics/ Business Administration.
Writer and director of the short feature film (One Hundred Pounds), 2018, participated in many festivals and won several Arab and international awards Writer and director of the short feature film (HAPPY LAND) 2022

Ville d'attraction ;2021.

Syrie .

Durée ;23 mins.

Réalisateur ;Nour khair Alanam.

Synopsis ;

Le destin de trois personnages se croisent ,et on trouve que la tentative de sauver chacun d'eux est la cause de la souffrane de l'autre .

Nour Khair Alanam;

Un réalisateur du cinéma et de théâtre syrien .Il a eu son diplôme en sciences et l'Art du cinéma 2018..Diplômé de la faculté des sciences économiques,Ainsi de l'institut supérieur des arts dramatiques ,département d'études théâtrales.il a dirigé et écrit le court-métrage (one hundred pound)2018 qui a participé aux plusieurs festivals et remporté beaucoup de prix .Il a ainsi présenté (Happy Land) 2022.





ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th
5 - 10 OCT 2022
الدورة الثامنة والثلاثون

دورة الفنان
محمود حميدة



مسابقة نور الشريف
للفيلم العربي الطويل

Nour el sherif Competition
for Feature Arab Films

لجنة التحكيم

JURY of Nour el sheriff
Competition for
Feature Arab Films

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th

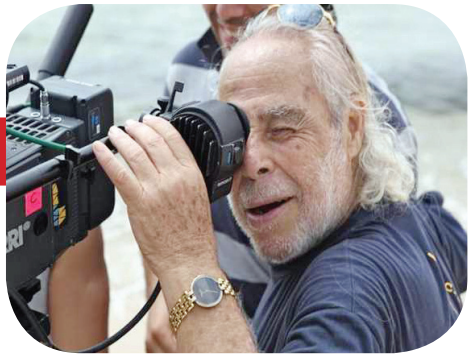
الدورة الثامنة والثلاثون

دورة الفنان
محمود حميدة

رشيد فرشيو

رئيس لجنة تحكيم
مسابقة الأفلام العربي

President to Jury
Président de Jury



مخرج تونسي، درس الهندسة ببرلين ، ألمانيا كما درس السينما في ألمانيا الغربية. يعتبر فرشيو من رواد الإخراج التونسي في السينما والتلفزيون. قام بالمشاركة على مدار سنوات طويلة كعضو لجنة تحكيم في العديد من المهرجانات السينمائية الدولية مثل مهرجان القاهرة السينمائي الدولي ومهرجان براج ومهرجان بيروت للفيديو كليب بلبنان، كما شارك كرئيس لجنة تحكيم بمهرجان الإسكندرية السينمائي الدولي عام 2017. كما تقلد رشيد العديد من المناصب في إدارة مهرجان أيام قرطاج السينمائية كما شارك كعضو اللجنة المنظمة في مهرجان بان أفريقيا بمقديشيو- الصومال. كما يعمل فيرشو كعضو لجنة الثقافة القومية. في 2015 أخرج وشارك في إنتاج فيلم "دميتي الصينية" والذي كان التعاون الإنتاجي السينمائي الأول بين الصين والدول العربية وأفريقيا. من أبرز أفلامه "شوك الياسمين "و"الحادثة". يعمل فرشيو أيضا كمستشار لوزارة الشؤون الثقافية التونسية. منحت الجمهور التونسية لرشيد فرشيو وسامي الثقافة والجمهورية.

Rachid Ferchiou:

Graduated at the School of engineers in Berlin specialized in cinema in West Germany. He is one of The pioneers of the Tunisian TV. Ferchiou works as a jury member and managing committees of a number of cinema festivals such as Carthage film festival.In 2019 he was honored for his career as filmmaker by the Alexandria film Festival Egypt. Rachid was decorated with both the republic and culture medals of Tunisian Republic.

Rachid Ferchiou.....

Né en 1941 au Bardo en tunisie , le 1 er octobre Rachid Ferchiou a débuté ses études cinématographiques et d'ingénieur audiovisuel en 1960 à Berlin en Allemagne de l'ouest .Rachid a consolidé la fin de ses études par des stages de tournages de deux années auprès de la télévision française à paris et auprès de la RAI de la télévision italienne à Rome .En 1965 Rachid Ferchiou en tant que RÉALISATEUR pionnier à démarrer la 1ère chaîne de la télévision tunisienne.En 1970 Ferchiou créa la société de production (SAlaMMBÔ film)et réalisa son premier film (Yusra) en 1971. (les enfants de l'ennui)1975,(ommi traki) 1980,(Automne 86)en 1991,(Echec Mat) 1994,(l'Accident)2008,(Épines de Jasmin)2012(,My china Doll 2015.)(Amnesia) et (Bourguiba).pendant de nombreuses années ,il a participé en tant que membre et président du jury aux plusieurs festivals nationaux et internationaux.Ferchiou a occupé beaucoup de poste au festival de Carthage.Il est aussi le conseiller à vie du la ministre de culture en Tunisie .L'Etat lui a décerné les insignes de la culture et lors les insignes de la république Tunisienne.

كاظم مرشد سلوم



ناقد سينمائي عراقي، عضو اتحاد السينمائيين العراقيين، حصل سلوم على ماجستير في السينما من كلية الفنون الجميلة، جامعة بغداد، ترأس قسم السينما في دائرة السينما والمسرح، كما حصل على جائزة الإبداع لتميزه في مجال النقد والأبحاث السينمائية من مهرجان وهران السينمائي الدولي في الجزائر، شارك كعضو محكم بلجان تحكيم دولية "فيبرسي"، وكذلك كعضو لجنة جائزة الإبداع في وزارة الثقافة والسياسة والآثار العراقية.
صدر له العديد من المؤلفات والأبحاث السينمائية منها "سينما الواقع، دراسة تحليلية في السينما الوثائقية"، أخرج سلوم عدد من الأفلام مثل "الشماعة"، "فتى البرتقال"، "قصة الولاء والقسوة"، "خيط أبيض رفيع".

Kadim Murshid Salloum

An Iraqi film critic. Iraqi cinematic union member who got a master's degree in cinema arts from the faculty of Fine Arts - Baghdad University. Kazim was the president of the cinema department in the directorate of cinema and theater. He also won the prize of creation for his distinction as a film critic and cinema researcher from Oran film festival – Algeria. Salloum also participated as a FIPRESCI jury member in a number of festivals besides his being a member in the committee of creation in the ministry of Culture and monuments in Iraq. Kazim Murshid Salloum has released many publications that are specialized in arts and cinema such as ; " cinema of reality" that was an analytic study of documentary cinema. He also has directed many films such as " the hanger" , "the orange boy" , "the tale of loyalty and cruelty" and " A thin white string ".

Kazem Morshed Salloum ....

Membre de l'union des cinéastes irakiens .
Un critique du cinéma irakien qui a reçu son majistère au cinéma de la faculté de beaux arts,Université de Bagdad en Iraq.il a présidé le département du cinéma .il a obtenu le prix de la créativité au domaine de la critique et des recherches cinématographiques.Salloum a participé comme un membre de jury aux plusieurs festivals internationaux tel que (Fibersi).il a publié beaucoup de livres et des recherches cinématographiques parmi lesquels ;(le cinéma du réel),et (une étude analytique au cinéma de documentaire).Salloum a réalisé plusieurs films qui ont eus un grand succés tel que ;(le cintre)(le jeune d'orange),(l'histoire de fidélité et de la cruauté)et (le Mince blanc fil).

محمد ياسين



مخرج مصري، ولد عام 1965 وتخرج من قسم الإخراج بالمعهد العالي للسينما عام 1987، عمل كمساعد مخرج مع كبار مخرجي السينما المصرية من بينهم "حسين كمال، محمد عبد العزيز، رأفت الميهي وداوود عبدالسيد"، بدأ تجربته الإخراجية الأولى مع فيلم "محامي خلع" عام 2002 تأليف السيناريست وحيد حامد، الذي قدم معه فيلم "دم الغزال" عام 2005، وفيلم "الوعد عام 2008، تواصل تعاونه مع حامد في مسلسل "الجماعة.
قدم عدد من الأعمال الدرامية اللافتة مثل "موجة حارة" عن قصة "منخفض الهند الموسمي لـ"أسامة أنور عكاشة عام 2013 و"أفراح القبة" عن رواية الأديب نجيب محفوظ عام 2016 وكذلك مسلسل "المشوار" عام 2021.

Mohammad Yasine

An Egyptian director who was born in Cairo 1965. Yasine graduated from the higher institute of cinema in 1987 at the department of directing. He started his career as an assistant director to big names in the directing field such as mohammad Abdel Aziz , Raafat Al Mihi, Dwoud Abdel Sayed, Atef Al Tayeb, Omar Abdel Aziz, Kahiry Beshara and Sherif Arafa.His feature debut as a director was " A divorce attorney" – Mohami Kholaa' 2002 written by Wahid Hamed, "Blood of a deer" – Damm al ghazal 2005, 'The promise" – Al waad 2008. Yasine then moved to television to present "The brotherhood"- Al jama'a 2010.

Mohamed Yassin ;

Né au caire en 1965 .Diplômé de l'institut supérieur du cinéma en 1987,département de réalisation.Il a commencé sa carrière artistique comme un réalisateur-adjoint avec de grands réalisateurs tel que ;Mohamed Abd el aziz,Kamal elcheikh,Rafaat el mihi,Khairy bichara etc…son premier film était un film de comédie (mohamy khol3),Ensuite il a dirigé plusieurs films parmi lesquels;(un soldat au Camp)etc..Il a aussi présenté des séries –télévisées comme (Al Jama3a),etc…

عبير عيسى



Abir Issa

Est une actrice jordanienne qui a commencé sa carrière artistique en 1977 dans une série de télévision .Ensuite ,elle suit son travaille en présentant de rôles aux films , feuilletons, pièces de théâtres et des animations.Abir a participé comme membre et président de jury aux plusieurs festivals nationaux et internationaux.Elle a eu beaucoup d'hommage de plusieurs pays arabes comme Algérie,Tunisie,Palestine,Bahr ain,Jordanie,Egypte,Qatar.

عبير عيسى

ممثلة أردنية من أصول فلسطينية، بدأت مسيرتها الفنية عام 1977 من خلال مسلسل "وعاد الحب" وكذلك عدد من البطولات المسرحية، توالت مشاركتها في الدراما التلفزيونية والمسرح، أرتبطت أعمالها برصد حال الواقع الفلسطيني وتاريخ فلسطين والاحتلال، شاركت في عدد من الأفلام مثل "المسعور" عام 1982 "الرغبة في السقوط" عام 2005، "الطوفان" 2004 وفيلم "بوابة الجنة" عام 2009.
حصلت عيسى على العديد من التكريمات مثل تكريم مهرجان الإعلام الأردني، ووسام مئوية الدولة الأردنية الأولى من جلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين عام 2021، وكذلك وسام الاستحقاق الثقافي من تونس عام 1990، كما شغلت رئاسة لجنة تحكيم مهرجان السينما بالأردن عام 2017، وكذلك رئاسة لجنة تحكيم مهرجان السينما الأول جرش عام 2019.

Abir Eissa

A Jordanian actress from Palestinian origins who started her artistic career in 1977 in "Love is back "series. Then she participated in many theatrical plays and television series that were basically spotting light on the Palestinian reality, history and suffering with invasion. Abir's career includes films like "The frantic", "A desire to fall "The flood" and " Paradise gate" . Abir was awarded in the media festival in Jordan and was decorated with a cultural worth medal from Tunisia. She was the head of the jury of Jordanian cinema 2017 and in Jerash first film festival 2019.

عثمان أشقرا



كاتب ومؤلف مغربي، حاصل على دكتوراه في علم الاجتماع، وله العديد من الأبحاث والمؤلفات المنشورة في هذا الصدد، عرج أشقرا إلى السينما والدراما من خلال كتابة السيناريو حيث شارك في تأليف فيلم "بولنوار"، وكتب للسينما أيضا فيلم "ولولة الروح"، وفيلم "بابا ماركس" ألف للدراما التليفزيونية مسلسل "المفتش حمادي"..

Othman Ashqara

A Moroccan author that had a PHD in sociology. He has a number of books in that concern. Ashqra shifted to writing and directing for cinema with co-writing " ."polnoir". He also wrote " Soul whining" and " father Marx

Othman Achkara

Un Ecrivain ,et cinéaste marocain titulaire d'un doctorat en sociologie .Il a plusieurs recherches et des livres publié.il a également écrit pour le cinéma et la télévision plusieurs œuvres.il a présenté beaucoup de films tel que (polonore),(Hala Madrid visca Barsa), et (baba Marx) et des séries de télévisions tel que ;(l'inspecteur .(hamadi

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th
الدورة الثامنة والثلاثون

مسابقة
نور الشريف
للفيلم العربي
الطويل
Nour el sherif
COMPETITION for
Feature Arab Films



Non- Official competition

Nour El Sherif competition for Arab films

Film	Country
A Tale In Damascus	Syria
Al Hakeem	Syria
A Woman's Life	Kingdom of Saudi Arabia
Beirut Holdem	Lebanon
Chettah	Morocco
Farah	Lebanon – UK – UAE
Hamlet	Iraq
Insurrection	Tunisia
Soula	France –Algeria
The Merchandise	Morocco



Samir Aref



A Woman's Life – la vie d'une Femme

Kingdom of Saudi Arabia – .Saoudite.
Duration /Durée ; 73 min.
Director /Réalisateur ;Samir Aref
Screenplay /Scénario ;Abdel Hadi Al Saadi
Cinematography /Cinématographie ;Omar Al Ragoub
Cast / Avec ;Fouz Abdullah - Muhammed Shaman - Shafi Al Harthy - Reem Al Ali

Synopsis:

The film tells the story of Maryam, who persistently stands in front of the circumstances of her separation from her drugging husband, which forces her to leave the village for the city. Suddenly her husband disappears, so Maryam continues to face her fate.

Saudi director. Born in Jeddah, he studied at King Saud University in Riyadh, in the College of Computer and Information Sciences.He directed several short films and television advertisements. He directed drama series in 2008, and directed (Al-Sakatt Fi Qloubina, 37 degrees Celsius). Director of many series and films, including: (Najd), 37 degrees, Hello Hello, Game of Satan, Medjool, Tash 17 and 18, Shabab Al Bomb 5-9, Girls Boxing …. and others, and participated in several festivals, won many awards, the most important of which is the Dubai Film Festival awar

Synopsis;

Les évenements du film se déroulent autour de Mariam qui est une femme de forte personalité, elle insiste de confronter tous ses mauvaises conditions de vie à cause de son mari drogué.Elle quitte son village et se dirige vers la ville .
Soudain,son mari disparaît et Mariam se trouve devant un nouveau destin .

Réa;isateur ;

Samir Aref est un cinéaste saoudien .Il a réalisé beaucoup de courts-métrages et des publicités et des séries télévisées.il a remporté beaucoup de prix dans des festivals nationaux et internationaux parmi lesquels le festival de Dubaï du cinéma .

حياة امرأة – 2021

المملكة العربية السعودية – 73 د

اخراج : سمير عارف

سيناريو : عبد الهادى السعدى

مدير التصوير : عمر الرجوب

الممثلون : فوز العبد الله - محمد شامان - شافي الحارثي - ريم العلي

الملخص

يروي الفيلم قصة مريم التي تقف باصرار أمام ظروف فصلها عن زوجها المتعاطي مما يدفعها للرحيل من القرية الى المدينة، وفجأة يختفي زوجها لتستمر مريم في مواجهة أقدارها.

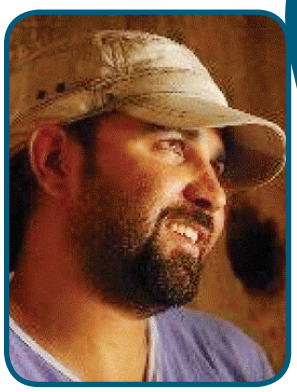
سمير عارف

مخرج سعودي، من مواليد مدينة جدة، درس في جامعة الملك سعود في الرياض، كلية علوم الحاسب الآلي والمعلومات. أخرج العديد من الأفلام القصيرة والإعلانات التلفزيونية، أتجه إلى إخراج المسلسلات الدرامية في عام 2008، وتلاها عدد من الأفلام منها فيلم "نجد"، شارك بعدة مهرجانات وحاز على الكثير من الجوائز أهما جائزة مهرجان دبي السينمائي.

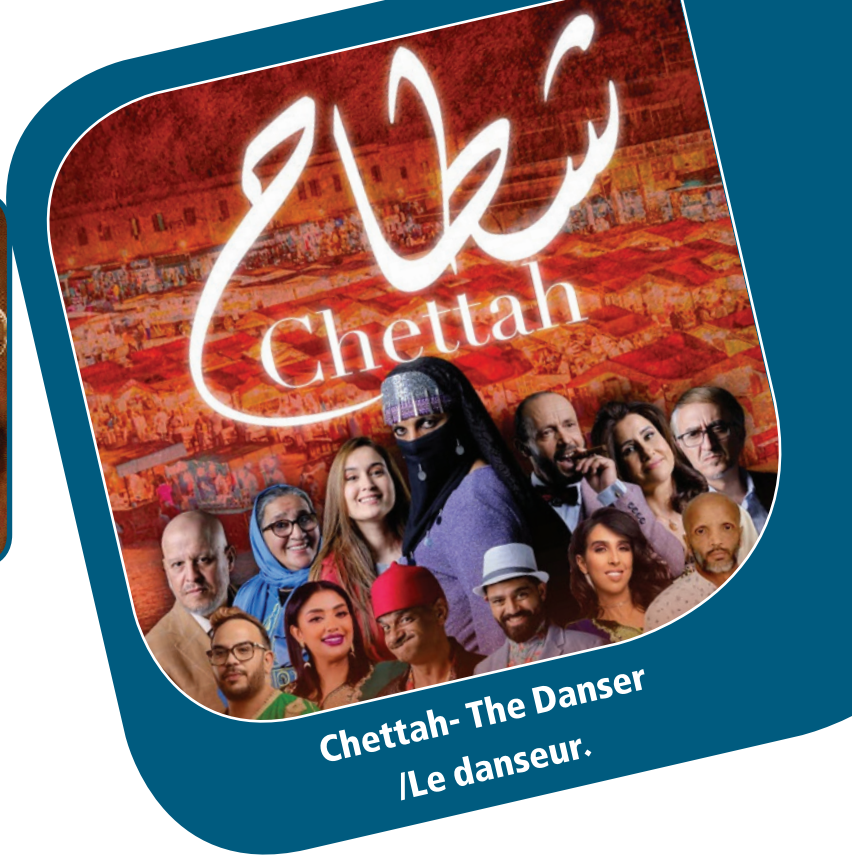








Lotfy Ait Jaoui



Chettah- The Danser
/Le danseur.

Morocco /Maroc ;2021.
Duration /Durée ;90 min.
Director / Réalisateur ; Lotfi Ait Jaoui
Screenplay /Scénario ; Youssef Ait Mansour
Cinematography /Cinématographie ; Alexa Mini
Cast /Avec ; Abdelilah Rachid, Basma Mazouzi ,Asmaa Khamlichi.
Synopsis;
A film – social comedy – which celebrates and promotes a popular Moroccan musical and choreographic heritage.

Lotfi Ait Jaoui
لطفى آيت الجاوي

Started his career as an assistant director that participated in many films inside and outside of Morocco. Lotfi then shifted to be an independent director. Some of his films are ,
« El Ghadi »,« Najat » and « Extras – Terroriste ».

Synopsis ;

Une comédie sociale qui célèbre l'ancien patrimoine marocain dans un contexte dramatique et socio-musical .

Lotfy Ait Jaoui;

Il a commencé sa carrièrre artistique comme un directeur –adjoint .il a présenté beaucoup d'œuvres au Maroc .Ensuite il a réalisé plusieurs œuvres au cinéma et à la télévision .Ainsi,il a dirigé de courts-métrages de fiction tel que ; ((El Ghadi),(Najat)et le (terroriste).

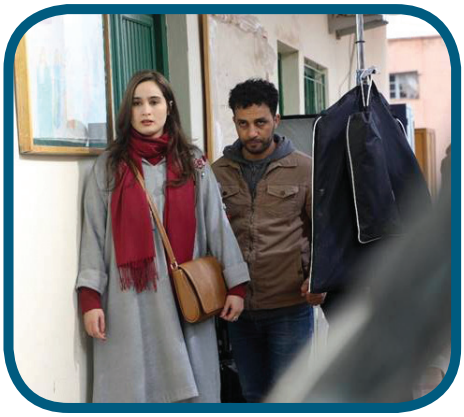


فيلم طويل – المسابقة العربية
شطاح
المغرب ،2021، 90 د.
إخراج : لطفي اية الجاوي
سيناريو : يوسف اية منصور
تصوير : اليكسا ميني.
تمثيل : عبد الاله راشد ، بسمة معزوزي ، اسما خمليشي.

القصة :
فيلم كوميدي اجتماعي يحتفي بالتراث المغربي العريق في سياق درامي اجتماعي موسيقي.

لطفي اية الجاوي :
بدأ لطفي مشواره كمساعد مخرج حيث عمل بالعديد من الأعمال داخل وخارج المغرب ثم انتقل للعمل كمخرج مستقل حيث أخرج العديد من الأعمال السينمائية والتلفزيونية والافلام القصيرة من بينها " الغادى " ، " نجاة " و " الارهابي" .









Hassiba Freiha





Kenton Oxley

Lebanon – UK – UAE – /Liban.
Duration /Durée ;119 min.
Director (s) /Réalisateurs; Hassiba Freiha - Kenton Oxley.
Screenplay/Scénario; Hassiba Freiha.
Cinematography /Cinématographie ; Elias Trad.
Cast /Avec ;…….

Synopsis;

When Lina, a pre-med student, experiences recurrent intense nightmares, her life begins to fall apart, before she is sent home to Beirut, Lebanon by her father. The family doctor prescribed her the controversial antidepressant 'Xapa' - also known in its illegal form as 'Joy'. However, as Lina's alarming nightmares deepen, a link between them and her mother, Farah, appears. She sets out on a quest to uncover a web of family secrets, which ultimately leads her to uncover a shattering ultimate truth.

Hassiba Freiha

Amongst a dozen short films, Hassiba produced, wrote and directed her thesis short film entitled Temperance, which was showcased at the first Middle East International Film Festival and went on to be displayed in the Short Film Corner at the Cannes Film. She has also worked on several other projects including the feature film, City Island, with Andy Garcia and Alan Arkin; the National Wildlife Federation's Campus Chillout! project that involved Former Vice President Al Gore, Academy Award Winning Producer and Philanthropist Jeff Skoll and Academy Award Winning Producer Lawrence Bender. Hassiba later co produced,
assistant-directed and starred in the short film Wahdon (Alone) which went on to be part of film festivals around the world. In addition to acting in a handful of other

short films, Hassiba was hired by twofour54 Abu Dhabi, a government backed media services company, to join their post- production team as a bookings manager before moving up the ranks to manage their department.

Kenton Oxley

Kenton is a producer/director and founder of his own production services company, Knockout Production Services, Kenton has worked on multi-million-dollar blockbuster projects and is no stranger to producing wildly successful productions. Kenton succeeded to be the youngest ever Director for ITV at the age of 19, working for media related government companies in Abu Dhabi and Malaysia. Kenton has gained international experience for projects such as Strike Back 7, Top Gear and from Bollywood, Bang Bang.

Synopsis

Lina est une étudiante en première année à la faculté de médecine. Elle souffre de graves cauchemars récurrents ,qui la poussent à retourner à sa ville Beyrouth au liban ,où elle cherche de guérir ..À Beyrouth elle découvre le réseau de secrets de sa famille.

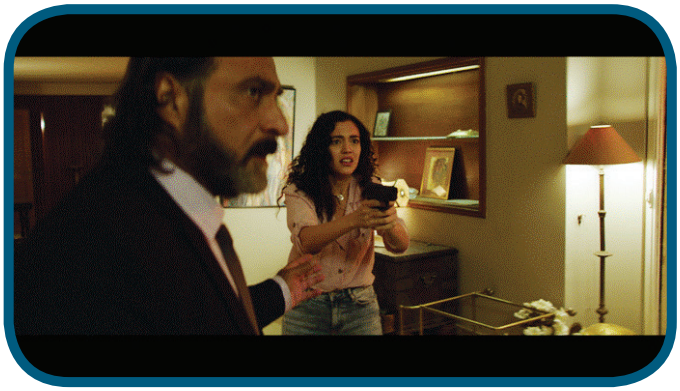
Hassiba Faireha ;

Scénariste et productrice ,Elle a présenté plusieurs films et courts –métrage de fiction ; tel que (tempérance)qui a été projeté au festival de moyen orient du cinéma ,Ainsi à Cannes.Hassiba a présenté aussi (city island)et (Wahdan) qui a participé aux plusieurs festivals autour de monde .

Kenton Oxley;

Producteur ,chef exécutif ,et propriétaire de l'entreprise (Knockout production).Kenton est devenu le plus jeune réalisateur d'ITV.

Il a présenté beaucoup de projets qui ont eu un succès en Malaisie et aux Emirats-arabes unis.



فرح 2022

لبنان – المملكة المتحدة – الإمارات العربية المتحدة - 119 د

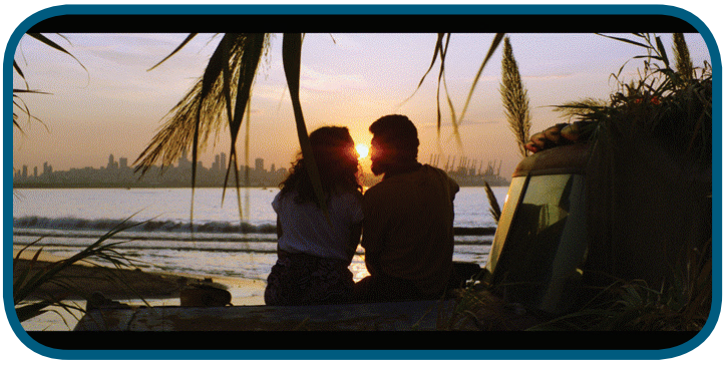
اخراج : حسيبة فريحة - كنتن أوكسلي

سيناريو : حسيبة فريحة

مدير التصوير : الياس طراد

الملخص :

عندما تبدأ لينا، طالبة تمهيدي الطب، في معاناتها مع كوابيس متكررة حادة، تشرع حياتها في التداعي، ثم تضطر إلى العودة إلى وطنها بيروت بلبنان، وتحصل على وصفة طبية لتناول مضاد الاكتئاب المثير للجدل زاباﻻ، المعروف في صورته غير الشرعية باسم جوي، لمساعدتها في التعافي. على الرغم من ذلك، وبينما تأخذ كوابيس لينا منحى سيء، ويتضح الرابط بوالدتها فرح، تنطلق لينا في رحلة لكشف





شبكة من الأسرار العائلية التي ستقودها إلى الحقيقة المطلقة.

حسيبة فريحة

كاتبة ومنتجة، عملت في العديد من المشروعات، من بينها فيلم Temperance الذي عُرض في مهرجان الشرق الأوسط السينمائي الدولي ركن الأفلام القصيرة في مهرجان كان السينمائي. عملت حسيبة في العديد من الأعمال الأخرى، من بينها فيلم City Island برفقة أندي جارسيا وآلان أركن، ولاحقاً أنتجت حسيبة وقامت ببطولة وساعدت في إخراج فيلم "واحد" الذي شارك في العديد من المهرجانات الدولية حول العالم. تدير حسيبة فريق ما بعد الإنتاج في twofour54 في أبوظبي.

كنتن أوكسلي

المنتج والرئيس التنفيذي لشركة Knockout Production التى يمتلكها. عمل في العديد من المشاريع الناجحة التجارية. استطاع كنتن أن يصبح أصغر مخرج لصالح ITV عندما كان في العشرين من عمره، وعمل مع حكومتي ماليزيا والإمارات العربية المتحدة، وترأس قسم الإنتاج والتجارة العالمية في twofour54 لمدة ست سنوات. حصل كنتن على خبرة كبيرة من أعمال دولية مثل Top Gear Left Bank Pictures و Bang Bang.





الحكيم



Bassel Al Khateeb

سوريا، 2022، 110 د.
اخراج : باسل الخطيب
تأليف : ديانا جبور
بطولة : دريد لحام ـ صباح جزائري ـ ليا مبادري ـ روبين عيسى ـ ربى الحلبي.
مدير التصوير : ناصر الركا

الملخص:

جابر عبد الودود، طبيب مسن يعيش وحيداً في بلدة سورية هَجرت الحرب معظم أهلها. نذر جابر حياته وعيادته لمعالجة الفقراء لإخفاء مأساته الخاصة بفقدان ابنته الوحيدة (شمس) خلال الحرب، تأتي حفيدته (ياسمين) لقضاء الأجازة معه، يوما ما (ياسمين) تتعرض للاختطاف يحاول جابر إنقاذها ويبرز دور الأهالي في استعادتها.

باسل الخطيب

مخرج وكاتب ومنتج سينمائي وتلفزيوني سوري، تخرج من معهد السينما في موسكو 1987، بدأ في مجال الإخراج والإنتاج السينمائي والتلفزيوني منذ عام 1990، قدم 7 أفلام قصيرة و11 فيلم روائي طويل مثل فيلم (السوريين، الأم، الأب والمطران) وكذلك 29 مسلسل تلفزيوني، حصد العديد من الجوائز العربية والدولية، ويشغل الآن منصب عميد المعهد العالي للسينما في دمشق.

El-Hakim

Syria /Syrie .2022.
Duration /Durée ;110 min.
Director /Réalisateur ; Bassel Al khateeb.
Cast /Avec ; Doraid lahham, Sbah Jazaery, Lia Mbadery, Robin Issa, Ruba Alhalabi.
Screenplay /Scénario ; Diana Jabbour.
Cinematography / Cinématographie ; Nasser Al Rakka.

Synopsis:

Jaaber Abdel Wadoud is an elderly doctor who lives alone in a village that was almost evacuated by the consequences of war. Jabber spends his time helping poor and needy people of his village trying to overcome the great pain he suffered for losing his

only daughter “Shams' ' during war. One day his granddaughter “Yasmine” comes to spend some time with him in the village where she gets kidnapped by a gang that trades in girls.

Bassel Al Khateeb:

A Syrian author and director who works as the dean of the high institute of Cinema in Damascus. Graduated from the college of Cinema and Television directing in Moscow 1987. Has been in the artistic field since 1990 where he directed 7 shorts and 11 feature films and about 29 T.V series . Bassel has been awarded for his works in several film and television local and international festivals.

Synopsis;

Gaber Abdelwadoud est un médecin âgé qui vit seul dans une ville syrienne kharba .La plupart des habitants de cette ville ont immigré à cause de la guerre.Gaber a consacré sa vie et sa clinique aux pauvres. Après la perte de sa fille unique (shams) pendant la guerre. Yassmine sa belle petite fille vient passer son congé chez son grand père à la campagne ,Mais un jour elle a été enlevée par une bande qui fait le trafic de filles.Son grand père ne le trouve pas après beaucoup de recherches et le rôle des habitants émerge et ils sauvent sa petite fille. Le film révèle les valeurs d'amour et de sacrifice que Gaber a consacrées au cours de sa vie et qui n'ont pas été mises en vain .

Bassel Elkatib;

Réalisateur,écrivain et producteur syrien.

Il a terminé ses études de la faculté de réalisation cinématographique et télévisuelle de l'institut du film de Moscou en 1987.il est le fondateur et le directeur de Joy film pour la production .c'est un réalisateur ,écrivain et producteur de cinéma .

Bassel est le doyen de l'institut supérieur du cinéma de Damascus…

Il a réalisé (7)courts-métrages et(29)feuilltons.Et (11)longs –métrages qui ont eut un grand succès.parmi ses films ;(,Maryam,Syriens ,l'évèque) etc.ses chefs-d'œuvres ont remportées beaucoup de prix dans plusieurs festivals Nationaux et internationaux.







Taha Al Hachmi

بغداد.كوم - 2022
العراق – 85 د
اخراج : طه الهاشمي
سيناريو: بان جبار
تصوير : عبد أبو زهرة – نور مكى
الممثلون : هيثم عبد الرزاق - أحمد رياض - سهير صلاح

الملخص

شاب في المرحلة الاخيرة من دراسته المسرحية في كلية الفنون يتنافس على أداء الدور الرئيسي في مسرحية هاملت بالجامعة، يحمل الشاب وجهة نظر معاصرة لهاملت تناقش هموم المواطن العربي والعراقي بوجه خاص في الألفية الثالثة، انطلاقا من ثيمة "أكون أو لا أكون" وبناء عليه يتصارع الشاب مع مخرج العمل الذي يكون له رأيا آخر.

طه الهاشمي

مخرج وكاتب وناقد عراقي ولد ببغداد 1952، درس السينما في جامعة بغداد، حصل على الماجستير والدكتوراه، وعمل كمساعد مخرج كما قدم عدد من الأفلام الوثائقية والروائية القصيرة، ويعد فيلم "هاملت@ بغداد. كوم" فيلمه الروائي الأول.

Irak /Iraq.2022

Hamlet@ Baghdad.com .
Duration /Durée ;85 min.
Director /Réalisateur ;Taha Al Hachmi
Screenplay /Scénario ; Bann Jabbar.
Cinematography /Cinématographie ; Eid Bu Zahra, Nour Makki.
Cast /Avec ; Haitham Bdul Raziq, Ahmad Reyad, Suhair Salah.

Synopsis:

A senior student at the department of theater is competing with his fellows over the leading role of Hamlet . The student has a contemporary vision for the play as well as for the character of prince Hamlet while the director of the show has a complete

different point of view that creates a conflict between the two of them.

Taha Al Hachmi:

An Iraqi director, author and film critic who was born in Baghdad 1952. He studied cinema at the university of Baghdad. He completed his post graduate studies then he worked as an assistant director then a director for a number of shorts and documentaries. Hamlet @Bgghdad.com is considered his feature debut.

Synopsis;

Un jeune homme en fin d'études théâtrales à la faculté des arts rivalise pour jouer le rôle principal dans la pièce Hamlet à l'université.le jeune homme porte une vision contemporaine d'Hamlet qui aborde les préoccupations et les soucis de citoyens arabes et irakiens au 3ème millénaire .Sur le thème principal (Etre ou ne pas être). Alors ,par conséquent le jeune homme se lutte avec le réalisateur qui a un autre opinion.

Réalisateur;

Réalisateur ,écrivain et critique irakien .Né à Bagdad en 1952.il étudie le cinéma à l'université de Bagdad,et il obtient sa maîtrise et un doctorat et travaille comme réalisateur –adjoint .il a présenté beaucoup de documentaires et courts-métrages de fiction .Hamlet est son premier long métrage de fiction.



برنامج المخرج الاسباني

تكريم كارلوس ساورا
CARLOS SAURA Tribute



Ay Carmela! /Oh Caramel.

Spain, Espagne/ 1990,112 min.
Director/ Réalisateur; Carlos Saura
During the Spanish Civil War a group of comedians decide to head to Valencia. But by mistake they end up in the national zone, where they fall as prisoners. The only way to save their lives is to put on a show for a group of soldiers, which clashes squarely with the ideology of the comedians.

Synopsis ;

Pendant la Guerre civile espagnole (1936-1939)un groupe de comédien a présenté un sketch aux soldats républicains pour améliorer leur état psychologique.Ensuite ce groupe décide de diriger vers palencia pour continuer leur boulot mais par Erreur ils se retrouvent sur le territoire national où ils se sont arrêtés .Pour se sauver ils vont présenter un autre spectacle aux soldats qui est totalement différent et contre leur esprit et leur idéologie. .

آه كارميلا!

أسبانيا ، 1990، 112 د.
إخراج: كارلوس ساورا

القصة:

خلال الحرب الأهلية الإسبانية (1936-1939) قامت مجموعة من الكوميديين بإضفاء البهجة على حياة الجنود الجمهوريين بأفضل ما يمكن. بعد أن سئموا الصعوبات في الجبهة، قرروا التوجه إلى بالنسيا. لكن عن طريق الخطأ ينتهي بهم الأمر في المنطقة الوطنية، حيث يتم القبض عليهم. الطريقة الوحيدة لإنقاذ حياتهم هي تقديم عرض لمجموعة من الجنود، يتعارض بشكل مباشر مع أيديولوجية الكوميديين.

CARLOS SAURA

1976 Seleccionada al Oscar como "Mejor Película Extranjera"
"Premio Especial del Jurado" Festival de Cannes

Cría cuervos...

UNA PRODUCCIÓN
ELIAS QUEREJETA



GERALDINE CHAPLIN MONICA RANDALL ANA TORRENT

Con MAITE SANCHEZ, FLORINDA CHICO, HECTOR ALTEIRO
Guión CARLOS SAURA Fotografía TEO ESCAMILLA Montaje PABLO G. DEL AMO
Sonido BERNARDO MENZ Jefe de producción PRIMITIVO ALVARO
Una película de CARLOS SAURA

manga films

Cría Cuervos /Elevage de Corbeaux.

Director /Réalisateur ; Carlos Saura.,110 min.
Spain /Espagne ;1975.

Synopsis:

Ana remembers everything that has happened since her father's death, twenty years before. Her nine-year-old daughter believes she has power over the life and death of those who live with her. There is another power that Ana believes she possesses: that of invoking the presence of her mother. With her, dead years ago, she revives a relationship full of tenderness and, at times, dominance.

Synopsis ;

Anna se souvient de tout son passé. De tout ce qui s'est passé il y a 20 ans depuis la mort de son père. Une étrange Croyance attaque l'esprit de sa Sa fille qui a 9 ans .Elle croit qu'elle a le pouvoir sur la vie et la mort de tout ce que vit avec elle, Ainsi elle a même croire d'invoquer la présence de sa mère.

مربّي الغربان

أسبانيا ، 1975، 110 د.

إخراج: كارلوس ساورا

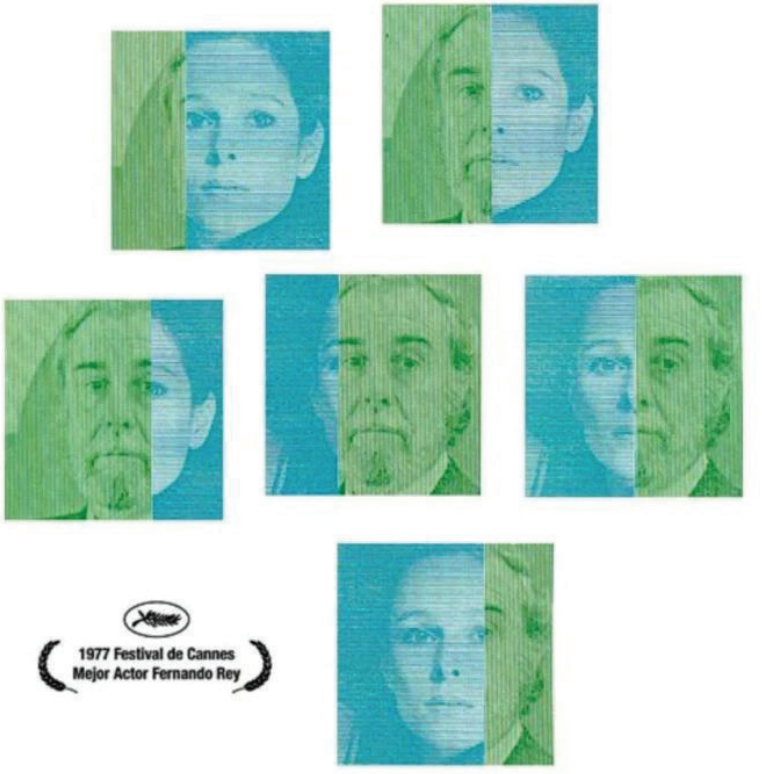
القصة:

تتذكر آنا كل ما حدث منذ وفاة والدها قبل عشرين عامًا. تعتقد ابنتها البالغة من العمر تسع سنوات أن لديها سلطة على حياة وموت أولئك الذين يعيشون معها. هناك قوة أخرى تعتقد آنا أنها تمتلكها: استحضار حضور والدتها. معها ، منذ سنوات.

una película de

CARLOS SAURA

ELISA, VIDA MÍA



1977 Festival de Cannes
Mejor Actor Fernando Rey

Elisa vida mía /Elisa ma Vie.

Spain, Espagne.1977.
117 min.
Director/ Réalisateur ;Carlos Saura

Synopsis:

On the verge of separating from her husband, Elisa visits her father, whom she hasn't seen for twenty years to celebrate his birthday. She doesn't want to go back to her house, so she decides to stay for a while. It is then that the relationship between father and daughter begins to deepen.

Synopsis;

Elisa au point de séparation avec son mari. Alors ,elle rend visite à son père à la campagne qu'elle ne l' a pas vu depuis 20 ans dès son enfance . Pour fêter avec lui son anniversaire. Une nouvelle relation est apparue entre le père et sa fille.

إليسا حياتي

أسبانيا، 1977، 117 د.

إخراج: كارلوس ساورا

القصة:

على وشك الانفصال عن زوجها، تزور إليسا والدها المتقاعد للاحتفال بعيد ميلاده، يعيش الأب في الريف بعد أن غادر المنزل وتركها وهي طفلة منذ عشرين عاما، يكرس الأب وقته الحالي في كتابة مذكراته. إليسا، التي لا تريد العودة إلى المنزل، تقرر البقاء لفترة من الوقت وعندها تبدأ العلاقة بين الأب وابنته في أن تصبح أكثر عمقاً.


ZABALTEGI-TABAKALERA
FESTIVAL DE SAN SEBASTIÁN
2017
"en el cine, todo es mentira"
Pantalla Partida e
Imval Producciones
presentan
una producción de la serie
Cineastas_Contados
SAURA (S)
Un retrato fílmico de
Félix Viscarret
Carlos Saura
Carlos Saura Medrano
Antonio Saura Medrano
Shane Saura Chaplin
Manuel Saura Pérez
Adrián Saura Pérez
Diego Saura Pérez
Anna Saura Ramon
Eulàlia Ramon
Dirección de arte Tomás Muñoz Sonido directo Manu Robles
Montaje de sonido Miguel "Maiki" Calvo, Nacho R. Arenas Dirección de producción Primavera Ruiz
Montaje de imagen Javi Frutos, Antonio Frutos Música Mikel Salas Dirección de fotografía Pedro J. Márquez
Producción ejecutiva Mario Madueño, Luis Ángel Ramírez Guión y dirección Félix Viscarret
Diseño Ará Linde

Saura(s)

Spain /Espagne.2017.
Duration /Durée ;86 min.
Director / Réalisateur .. Félix Viscarret

Synopsis:

Félix Viscarret wanted to make a film portrait of the great master Carlos Saura, and shows us the most intimate Saura through conversations between the Aragonese filmmaker and his seven sons. They all accept. But Saura doesn't really like to talk about the past. Viscarret insists.

Synopsis;

Le réalisateur Félix a voulu faire un portrait cinématographique du grand cinéaste Saura .En présentant sa photographie et sa relation et son dialogue avec ses 7 enfants .Mais Saura ne voudrait pas parler du passé Tandis que Félix insiste de présenter tout l'image réel.

ساورا

أسبانيا، 2017، 86 د.

إخراج: فيليكس بيسكاريت

القصة:

أراد فيليكس بيسكاريت أن يصنع صورة فيلمية للسينمائي العظيم كارلوس ساورا، ويظهر لنا ساورا أكثر حميمية من خلال حوارات بين المخرج الإسباني وأبنائه السبعة. يتحفظ ساروا عن الحديث عن الماضي فيما يُصر بيسكاريت.



البرنامج التونسي

- التكريمات بمناسبة السنة الثقافية المصرية التونسية (ندوة) عن مخرجين مصريين
- تكريم المنتج حسن دلدول لكونه أول من أنتج فيلم مشترك بين مصر و تونس
- تكريم الموزع الأسعد الغوبنتني لكونه أهم موزع أفلام مصرية في تونس
- برنامج أفلام كوميدية قصيرة (المدة 120 دق)

أو فيلم كوميدي طويل.

- معرض صور «مصر و تونس بين السينما

والذاكرة»

يتكون هذا المعرض من صور خاصة للناقد خميس الخياطي عن مخرجين مصريين وصور لسينمائيين مصريين صوروا أفلامهم في تونس: محمد عبد العزيز، هاني لاشين ،سمير فرج، سعيد شيمي، عمر عبد العزيز...

-ندوة حول المعرض

The Tunisian program

- The Egyptian Tunisian cultural year celebration seminar.
Honoring Egyptian directors:
Director: Hassan Daldoul honored for being the first to produce an Egyptian Tunisian film.
Honoring distributor Al Asaad Al Ghotainy for being one of the most important film distribution houses in Tunisia.
- Film program.
- A photo exhibition entitled " Cinema and memory for the love of Egypt and Tunisia".
The exhibition will be showing photos of Egyptian and Tunisian important cinematic figures by critic Khamis Al Khayatty.

Le programme tunisien ;

Les hommages à l'occasion de l'année culturelle égypto-tunisienne (un séminaire sur les réalisateurs égyptiens).
- Hommage du réalisateur Hassan Daldoul puisqu'il est le premier cinéaste qui a fait une coproduction entre l'Egypte et la Tunisie.
- Hommage du distributeur El Assad el Ghoubtini puisqu'il est le plus important distributeur de films égyptiens en Tunisie.
- Un programme de films de comédie de courts-métrages …(Durée 120 minutes) ou la projection d'un film de comédie de long-métrage.
- une exposition de photos (L'Egypte et la tunisie entre le cinéma et la mémoire).
- Une exposition de photos se compose de photos très spéciales du critique khémis El Khayati sur des cinéastes égyptiens qui ont dirigé et tourné leur film en Tunisie Comme ; Mohamed Abd Elaziz,Hani lachin ,Samir Farag,Saiid chimi,Omar Abd elaziz etc…..



حسن دلدول

ولد حسن دلدول بتونس العاصمة سنة 1942 ودرس السينما في المعهد العالي للدراسات السينمائية في باريس (IDHEC)من 1962 إلى 1965. بعد العودة إلى تونس، أخرج ، بين عامي 1960 و 1970، العديد من الأفلام بما في ذلك 2 + 2 = 5 الذي تم اختياره في وبرلين في1967 و 1970)MATANZA) ، وهو فيلم وثائقي عن صيد سمك التونة وزع في العديد من الدول. عمل كمخرج مساعد في العديد من الأفلام الفرنسية 1966) LesAventuriers) لروبرت إنريكو، 1967) Indomptable Angélique) لبرنارد بورديري.

عندما تم إنشاء الاتحاد الإفريقي لصانعي الأفلام في عام 1970، ترأس الجمعية العامة التأسيسية. من عام 1972 إلى عام 1980،كان نائب المدير العام للشركة الحكومية التي تعنى بإنتاج و توزيع الفيلم التونسي SATPEC. ساعد دلدول في إنشاء العديد من شركات الإنتاج: France Média و Touza Productions في باريس، APEC في تونس.

أنتج أكثر من 36 فيلمًا روائيًا أصبحوا جزء من كلاسيكيات للسينما العالمية: Viva la muerte 1971)) لفرناندو أرابال، (1990) La Promesse للأخوين دردان ورموز السينما الوطنية: السفراء(1977) للناصر الكتاري ، الهائمون (1984) و طوق الحمامة المفقود(1990) لناصر خمير، حلفاوين (1990) لفريد بوغدير، شيشخان (1991)لمحمود بن محمود و فاضل الجعايبي و بطولة جميل راتب. كما قام بإنتاج أفلام عربية مثل بيروت، اللقاء (1982) للبناني برهان العلوية، باب السماء مفتوح (1987) للمغربية فريدة بليزيد و السقا مات (1978) للمصري صلاح أبو سيف، والذي اعتبر كبداية شراكة مثمرة بين تونس ومصر.

Biographie Hassan Daldoul

Né à Tunis, en 1942, Hassen Daldoul étudie le cinéma à l'IDHEC, à Paris, de 1962 à 1965. De retour en Tunisie, il réalise, entre 1960 et 1970, de nombreux films dont 2+2=5 (sélectionné à Berlin en 1967) et Matanza (1970), documentaire sur la pêche au thon qui a eu une distribution internationale. Il travaille en tant qu'assistant réalisateur sur plusieurs films français Les Aventuriers (1966) de Robert Enrico, Indomptable Angélique (1967) de Bernard Borderie). Au moment de la création de la fédération panafricaine des cinéastes en 1970, il préside l'assemblée générale fondatrice. De 1972 à 1980, il occupe le poste de directeur général adjoint de la société d'État SATPEC. Il participe ensuite à la création de plusieurs sociétés de production : France Média et Touza Productions à Paris, APEC en Tunisie.

En tant que producteur, il a à son actif plus de 36 longs métrages qui sont devenus des classiques du cinéma international : Viva la muerte (1971) de Fernando Arrabal, La Promesse des frères Dardenne (1990) et des fleurons du cinéma national : Les Ambassadeurs (1975) de Nacer Ktari, Les Baliseurs du désert(1984) et Le Collier perdue de la colombe(1990) de Nacer Khemir, Halfaouine, l'enfant des terrasses (1990) de Ferid Boughedir, Poussière de diamants (1992) de Mahmoud Ben Mahmoud et Fadhel Jaibi (Gamil Ratib y joue le rôle principale). Il a également produit des films arabes tels que Beyrouth, la rencontre (1982) du libanais, Borhane Alaouiyé, Une porte sur le ciel (1987) de la marocaine, Farida Belyazid et Le porteur d'eau est mort (1978) de l'égyptien Salah Abou Seif qui a été envisagé comme l'amorce d'un partenariat fructueux entre la Tunisie et L'Égypte.



الاسعد الغوبنتيني

ولد في قابس عام 1974. تخرج كمهندس من المعهد الوطني للزراعة في عام 1997. ترأس مجموعة شركات عائلة الغوبنتبني. تعد شركة توزيع وعرض الأفلام التي أسسها الأخوان الجيلاني وسالم الغوبنتيني عام 1962 من أقدم الشركات من هذا النوع في تونس. في الثمانينيات، أعاد الأخوان تنشيط شركة أبولو للتوزيع التي تم شرائها منذ عام 1972. قبل ذلك التاريخ، كان Columbia, التوزيع حكومي لكن مع بداية الخصخصة وقعت الشركة عقود مع وامتد التوزيع الى دول الجوار Gaumont.و GBVI , UIP, Fox, Warner Bros بالمغرب العربي . منذ ذلك الحين تمت برمجة العديد من الأفلام المصرية التي اختصت الشركة بتوزيعها والتي حققت إرادات عالية مثل فيلم الاخر(1999) ليوسف شاهين وغيرها من الافلام. بعد التوزيع و العرض في القاعات لمدة عقود ، قرر الاسعد الغوبنتيني ،إلى جانب ذلك ، خوض تجربة انتاج الأفلام و المسرحيات التونسية. .

Lassaad Goubantini

Né à Gabes en 1974. Il obtient un diplôme d'ingénieur Agronome de l'Institut National Agronomique de Tunisie (INAT) en 1997. Très vite, il devient le directeur du groupement familial. Il est à la tête d'une des plus anciennes sociétés d'exploitation et de distribution en Tunisie fondée par les frères Jilani et Salem Goubantini en 1962. À partir des années 80, les frères réactivent la société Apollo Distribution acquise en 1972. Avant cette date la distribution cinématographique n'était gérée que par l'État tunisien. Le groupement signe pour la Tunisie avec les sociétés Columbia, UIP, Fox, Warner Bros, Gaumont et plus tard avec GBVI. Ils développent la distribution en Tunisie et même dans le reste des pays du Maghreb. Ils sont depuis cette période les premiers distributeurs de films égyptiens dans le pays. Des générations de cinéastes ont été programmées sur les écrans tunisiens. Après des décennies de distribution et d'exploitation de salles, Lassaad Goubantini a décidé de commencer l'aventure de la production filmique et théâtrale.



Rebëlote
Machki w'Âoued.
مشكى وعاود



Kais Chekir

Tunisia /Tunisie120 m.
Director / Réalisateur ; Kais Chekir.
Screenplay/ Scénario; Slim Ben Ismail, Bedis Essafi, Kais Chekir.
Cast /Avec ; Jaafar Guesmi, Karim Gharbi, Bassem Hamroaui,Sofien Dahech.

Synopsis:

Three complete strangers, a Salafist, a businessman and a troubled husband, get cat-fished by a woman, meet on the spot where an unexplained phenomenon occurs to send them back in time, 10 years before the Tunisian Revolution
Comédie hilarante autour de la révolution Tunisienne «Révolution

du Jasmin » en 2019, à peu près 9 ans après la révolution Tunisienne, trois personnages : Abou khanjar salafiste extrémiste, Rabih promoteur immobilier et Hamouda syndicaliste et militant d'extrême gauche se sont retrouvés pour la première fois réunis dans une situation très gênante. Seuls, la nuit, nos 3 personnages vont vivre un événement surnaturel qui va sans qu'ils le sachent les faire voyager dans le temps pour retourner en 2009, époque de la dictature de Ben Ali, le malentendu temporel s'installe, ils vivront donc (rebelote) une deuxième fois la révolution. Étant de 3 courants politiques différents comment vont ils se comporter ?

Kais Chekir

Kais Chekir is Tunisian director , editor and production manager, known
for Rebelote (Machki w'Âoued) (2020), Eli Lik Lik (2018), Denya Okhra (2017) and Destiny "Maktoub" (2008).

مشكى وعاود

في إطار كوميدي، يستعرض الفيلم قصة ثلاث شباب تعرضوا لعملية سطو مسلح في ليلة من ليالي شتاء عام 2019 من قبل عصابة تتزعمها امرأة تدعى سوسو في غابة خالية من الناس، تحدث حينها ظاهرة غريبة ويعود بهم الزمان ما قبل الثورة في سنة 2009 في عهد زين العابدين بن علي.

إخراج: قيس شقير

سيناريو : سليم بن إسماعيل - بديس عسافى

الممثلون: بسام الحمراوي – جعفر القاسمي – كريم الغربي – سفيان الداهش – عيسى حراث – جوليا شواشي

قيس شقير

مخرج ومونتير ومدير إنتاج تونسي، عُرف بعدد من الأفلام من بينها فيلم "مشكي وعاود" 2020، وكذلك "إلي لك لك" 2018، و"دنيا أخرى" 2017 وكذلك "مكتوب" 2008.

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th
الدورة الثامنة والثلاثون

دورة الفنان
محمود حميدة

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th
الدورة الثامنة والثلاثون



Panorama

Film	Country
Battery low	Egypt
Eleven Days in May	UK – Palestine
Maison de Retraite-Retirement Home	France
Came the dawn	France
Chosen	France
Moving Stories	USA

Out Of Competition

القسم الرسمي
خارج المسابقة



Eleven Days in May
lOnze jour en Mai
2022



UK – Palestine - Documentary/Documentaire.
Duration /Durée ; 85 min.
Director (s) /Réalisateurs ; Michael Winterbottom, Mohammed Sawwaf
Cinematography /Cinématographie ,Salah Alhaw

Synopsis :

Over the course of 11 days in May 2021, more than 60 children were killed in Gaza. They should never be forgotten. Narrated by Kate Winslet, this documentary is a diary of those days.

Michael Winterbottom

Michael Winterbottom is an English filmmaker. He began his career working in British television before moving into features. Three of his films—Welcome to Sarajevo, Wonderland and 24 Hour Party People—have competed for the Palme d'Or at the Cannes Film Festival.

Mohammed Sawwaf

He is a journalist, director, scenarist.
MA in Modern History BA in Media Studies Diploma in Documentary Filmmaking was awarded The golden prize for long documentaries, Aljazeera International Film

Festival, 2014 for his film '' The storyteller''. The first prize for short films was Ali AlJaber Prize for Human Rights, for his film '' I am not disabled ''.. The first prize of the 'Freedom Festival in Gaza 2011' for his film ''Welcome to Gaza ''.

وثائقي طويل –
أحد عشر يوما في مايو

المملكة المتحدة- فلسطين ، 2022، 85 د.
إخراج : مايكل ونتربوتوم ،محمد صواف.
مدير التصوير : صلاح الحو.

الملخص:

في خلال أحد عشر يوما فقط خلال شهر مايو 2021 تم قتل 60 طفل فلسطيني، من خلال صوت النجمة كيت وينست نتعرف على أحداث تلك الأيام الصعبة.

مايكل ونتربوتوم:

صانع أفلام إنجليزي بدأ حياته في التلفزيون ثم انتقل إلى صناعة الأفلام الروائية، وصل ثلاثة من أفلامه طريقهم حتى البالون دور بمهرجان كان السينمائي الدولي.

محمد صواف:

صحفي ومخرج وكاتب سيناريو، درس التاريخ الحديث وعلوم الاعلام. حصل على الجائزة الذهبية للأفلام الوثائقية الطويلة من مهرجان الجزيرة السينمائي عن فيلم " الحكاء" 2014. كما حصل على الجائزة الاولى للفيلم القصير من مؤسسة حقوق الإنسان عن فيلمه " لست عاجزا". وعن فيلمه "مرحبا بك في غزة " 2011 حصل على جائزة مهرجان الحرية بغزة.

Synopsis ;

Durant onze jours seulement au mois de Mai 2021,60 enfants palestiniens ont été tués . À travers la voix de la grande star Kate Winslet nous apprenons les événements de ces jours difficiles.

Réalisateurs;

Michael Winterbottom ;

Un cinéaste anglais qui a commencé sa carrière artistique à la télévision.Ensuite il s'est tourné vers la réalisation de longs-métrages de fiction .3 de ses films ont continué le chemin jusqu'au festival de Cannes.

Mohamed Sawwaf;

Un journaliste ,réalisateur ,et scénariste .Il a étudiél'hisoire moderne et les sciences de médias.Il a reçu (le Golden Award) de longs- métrages documentaires du festival du cinéma El Gezira de son film (l'histoire) .Il a également reçu le premier prix du court-métrage de l'institution de droit de l'homme du film (je ne suis pas incapable).Aussi il a reçu un prix de son film (bienvenue A Gaza)en 2011.





Retirement Home



Maison de Retraite - 2022
France -..
Duration /Durée; 97 min.
Director/Réalisateur; Thomas Gilou
Screenplay:/ Scénario ;Kev Adams, Catherine Diament, Romain Levy
Cinematography /Cinématographie ; Pierric Gantelmi d'Ille.
Synopsis:
A young convicted man is sentenced to community services, and a group of crazy old people, together they organize their escape.

دار المسنين

فرنسا ،2022، 97 د.
إخراج : توماس جيلو
سيناريو : كي آدم ، كاثرين ديامنت ، رومين ليفي.
مدير التصوير: بيريك جانتلمي .

الملخص:

يتم الحكم على أحد المتهمين بعقوبة تأدية خدمة عامة بدار لكبار السن ويجد نفسه محاط بمجموعة من المسنين المجانين الذين يخططون معا للهروب من الدار.

توماس جيلو :

مخرج فرنسي أعتد مناقشة قضايا تخص الطبقة العاملة والمتوسطة بمجتمعه في غالبية أفلامه وكثيرا ما أتخذ من أماكن المهاجرين بباريس موقعا لتصوير أفلامه. على الرغم من تركيزه كمخرج على إخراج الأفلام القصيرة إلا أن مشواره لا يخل من العديد من الأفلام الروائية والتي كان أولها " ميك ماك الأسود" 1986.

Thomas Gilou

French director was born on February 1, 1955 in Boulogne-Billancourt, Hauts-de-Seine, France. He specializes in films dealing with the daily realities of working-class life and frequently sets his stories within the immigrant-filled suburbs of Paris. Though he most often makes short films, like the César-nominated La Combine de la Girafe (1983), Gilou also occasionally writes and directs feature films, the first of which, Black Mic-Mac (1986).

Synopsis:un jeune homme est condamné à une peine de service public dans une maison de retraite.Alors il se trouve entouré par un groupe de vieilles personnes qui organisent ensemble leur évasion .

Thomas Gilou ;

Un cinéaste français qui abordait à la majorité de ses films la question et les problèmes de la classe ouvrière et la classe sociale moyenne.Alors il utilise souvent les lieux des imigrés à paris pour le tournage.il a dirigé beaucoup de courts et longs – métrages de fiction dont son premier long –métrage en 1986(black Mic Mac) qui a eu un grand succès.







“ Came the dawn “



directed by
Lucas di Nuzzo

When desires disappears in an ageing couple the game of killing becomes exciting
The characters are similar to Bonny and Clyde but 30 years older
Locked in a farm waiting for a new prey to get excited
Quand vint l’Aurore
Quand le désir disparaît dans un couple le jeu d un meurtre en commun .émoustille leurs sentiments
Les personnages sont Bonny et Clyde
ans plus tard attendant une nouvelle proie pour réveiller leurs désirs 30

”عندما جاء الفجر“
إخراج: لوكاس دي نيزو

عندما تختفي الرغبة بين زوجين تصبح لعبة القتل مثيرة، زوجان يشبهان ”بوني وكلايد“ الزوجان الشهيران في الغرب الأمريكي بجرائمهما المروعة، ينتظران فريسة جديدة تكسر صمت علاقتهما.



Chosen



Director: Noel Smith.

Screen play: Zora Mathews.

Cast: Marriane Borgo, Annie Singh,Sidarth sen.

Synopsis:

A psychological thriller, CHOSEN is a mind enticing tale of unrequited love of a 60 year old Catherine Borgo. The plot revolves around a private party got invaded by an unwanted guest turning it into a nightmare.

Choix

l illusion d une femme seule de plus de 60 ans et qui retouve l illusion de la séduction mais son rêve va se tourner en cauchemar et d amoureuse elle va devenir bourreau et criminelle !

مختار

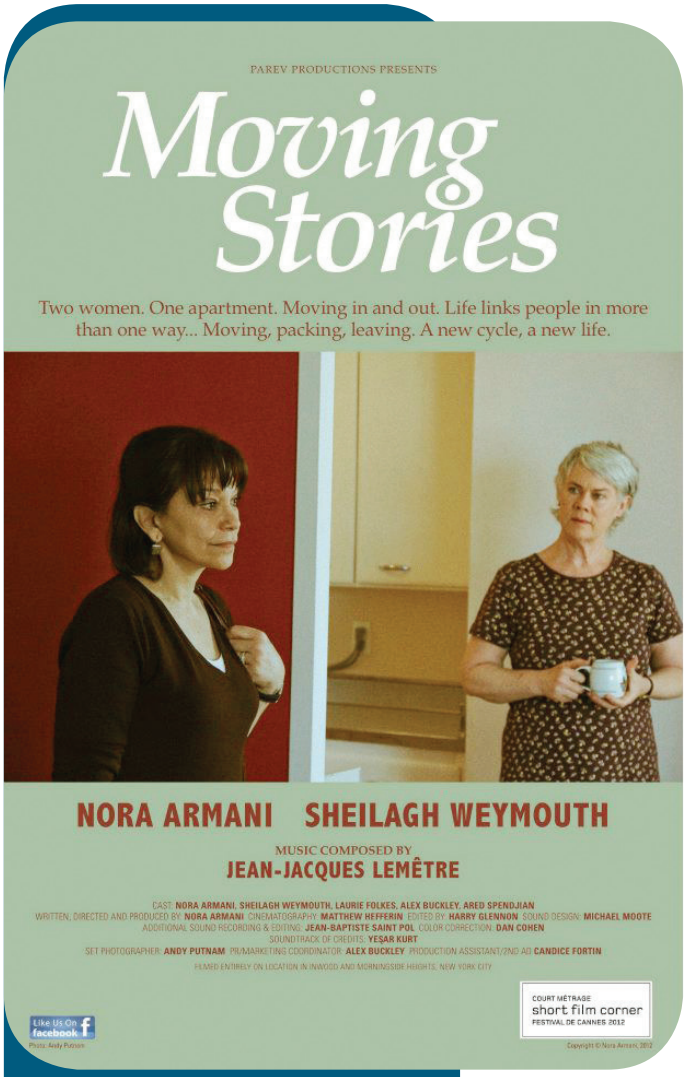
اخراج : نويل سميث.

سيناريو : زورا ماثيوس

تمثيل: ماريان بورجو ، اني سين، سيدارث سين.

القصة:

فيلم من فئة الرعب النفسي يدور حول قصة حب كاثرين السيتينية حيث تبدأ الاحداث بحفلة خاصة يتم اقتحامها بشكل يحولها الى كابوس.



Moving Stories



| USA | 2012 | 18’ min.
Director: Nora Armani
Screenplay: Nora Armani.
Cinematography: Mathew Hefferin.

Synopsis:

The story of two women linked by an apartment from which one is moving out and the other in. For the first one, this is a definitive move and the closing chapter after

40 years in her apartment, while for the second it is just a stage, one more move along many, and the start of a new life.
Moving Stories - Première égyptienne
États-Unis | 2012 | 18’

Réalisé |: Nora Armani.

Screenplay: Nora Armani.
Cinematography : Mathew Hefferin.

Synopsis:

L'histoire de deux femmes liées par un appartement dont l'une part et l'autre arrive. Pour la première, c'est un déménagement définitif et un chapitre de clôture après 40 ans vecus dans son appartement, tandis que pour la seconde ce n'est qu'une étape parmi tant d'autres et le début d'une nouvelle vie.

قصص مؤثرة

الولايات المتحدة الأمريكية \ 18 د. | 2012
اخراج : نورا أرماني.
سيناريو : نورا أرماني.
.هيفرينماثيو مدير التصوير :

القصة:

قصة امرأتين مرتبطتين بشقة تنتقل منها إحداهما إلى الخارج . بالنسبة للأولى ، هذه خطوة نهائية والفصل الختامي بعد 40 عامًا في شقتها ، أما الثانية فهي مجرد مرحلة ، خطوة أخرى على طول العديد ، وبدء حياة جديدة. "هناك ما هو أكثر من مجرد التحرك. إنها مرحلة تطهير. إفساح المجال لطاقة جديدة والدخول في بداية جديدة .



قصير
Battery low

مصر ، 2022، 18د.
سيناريو :جوزيف فوزى
قصة وبطولة: د. عاطف عبد اللطيف
إخراج :سامح ماهر

الملخص:

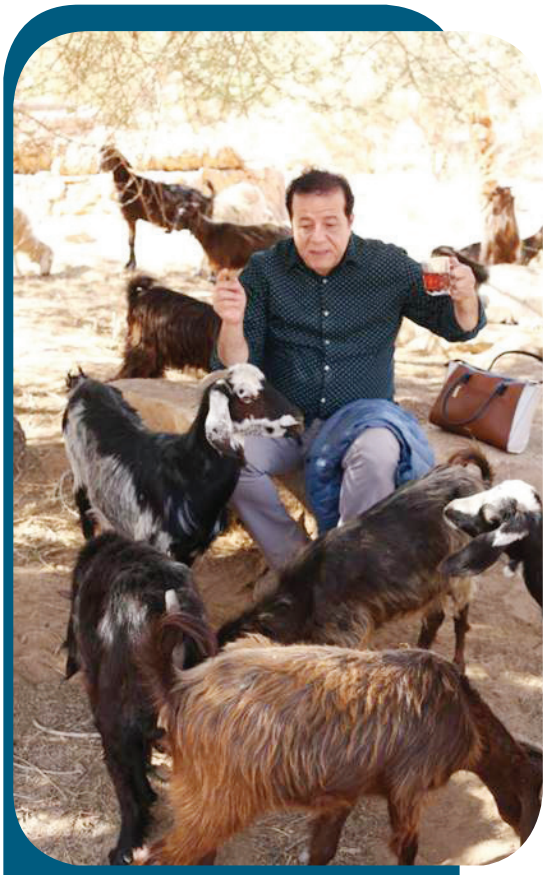
تدور أحداث الفيلم حول دكتور أدم العّالِم الكبير الذي يقرر إعتزال العالم والانتقال لمدينة سانت كاترين كمكان آمن بعد اقتناعه بأن التقدم الزائد فى التكنولوجيا أصبح يشكل خطراً على الإنسانية .

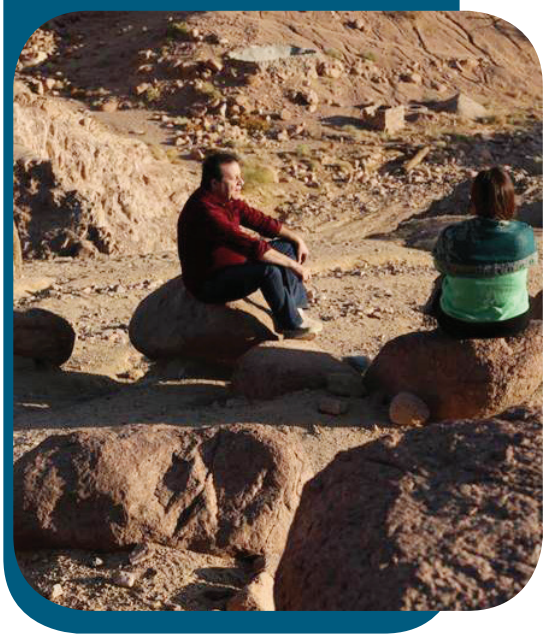
سامح ماهر:

مخرج مصري، له عدد من المساهمات السينمائية كمونتير منها فيلم "رحلة يوسف" 2018، "عمر خريستو" عام 2019 ويعد فيلم "بطارية ضعيفة" أول فيلم من إخراجه.









Short
Battery Low/Batterie faible.
Egypt/Egypte 2022. 18 min.
Duration/Durée; 18 min.
Director /Réalisateur; Sameh Maher.

Screenplay/Scénario; Atef Abdel Latif, Joseph Fawzi.
Synopsis: Dr. Adam decides to let go of every feature of civilization in the capital and isolate himself for believing modern technology to be a living danger on humanity.

Sameh Maher :
An Egyptian director who started his career as a film editor for " youssef's journey " 2018, " Omar Khresto" 2019.Battery low is his debut as a director
Les événements de film se déroulent autour du Dr Adam ,qui est un grand scientifique qui décide de se retirer du monde et il ira s'installer à la ville de Saint Catherine .Où se trouve de sécurité.Après avoir été convaincu que le progrès excessifs de la technologie va devenir un danger sur l'humanité.
Réalisateur: Sameh Maher.
un cinéaste egyptien a fait le montage de plusieurs films parmi lesquels ;(Voyage de Youssef)2018,et (Omar khristo)2019,Et il a dirigé son premier film Batterie faible.

برنامج أفلام وزارة التضامن الاجتماعي

عرض ٣ أفلام (بلدنا الحلوة، العلم نور، نقطة ومن أول السطر)
ندوة وزيرة التضامن الاجتماعي "د. نيفين القباج" يوم ٩ أكتوبر الساعة ١
بعنوان "قضايا الحماية الاجتماعية والوعى المجتمعى"

اسم الفيلم: بلدنا الحلوة
مدة الفيلم : ٤ دقائق

يناقش الفيلم قضية قيم المواطنة المصرية واحترام التنوع ضد التطرف والتشدد الديني والاجتماعي في المناطق التي عانت من التطرف والأحداث الإرهابية في صعيد مصر. ودور الجمعيات الأهلية بالشراكة مع وزارة التضامن الاجتماعي في تكوين مساحات مدنية تضم جميع المواطنين تحت شعار " كلنا مصريون .. تنوعنا قوة"

إنتاج: وزارة التضامن الاجتماعي
مادة علمية: د.فيفيان فؤاد
تصوير: محمود ناصر
مونتاج: بولا مجدي
إخراج : مهند دياب

اسم الفيلم: العلم نور
مدة الفيلم :٤ دقايق

يقدم الفيلم نموذجًا لدمج مكلفات الخدمة العامة في تنفيذ فصول محو الأمية للأسر الأولى بالرعاية بقرى "حياة كريمة"، مع دمج رسائل برنامج وعي في المناهج المستخدمة في تلك الفصول.

إنتاج : وزارة التضامن الاجتماعي
مادة علمية : د.آمال زكي - د.مجدي حلمي
تصوير : محمود ناصر
مونتاج : بولا مجدي
إخراج : مهند دياب

اسم الفيلم: نقطه ومن اول السطر

مدة الفيلم : ٤ دقايق

يقدم الفيلم ديكودراما خاصة عن الزواج المبكر ومخاطره على الفتاة صحيًا وجسديًا واجتماعيًا. زواج الأطفال يحرم الفتاة وأطفالها من الحقوق الأساسية التي يكفلها لهم الدستور من تعليم وصحة وحماية.

إنتاج : وزارة التضامن الاجتماعي

مادة علمية : مني امين

تصوير : محمود ناصر

مونتاج : بولا مجدي

إخراج : مهند دياب

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط
38th
الدورة الثامنة والثلاثون
دورة الفنان
محمود حميدة

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th
5 - 10 OCT 2022
الدورة الثامنة والثلاثون

دورة الفنان
محمود حميدة



مسابقة أفلام الطلبة
Competition Films of Students

لجنة التحكيم
Students Competition Jury

Samir Farag

رئيس لجنة تحكيم
مسابقة أفلام الطلبة

President to Jury
Président de Jury



An Egyptian shooting director. he presented nearly 150 artworks. Started his work as a cinematographer in the mid-sixties, in films such as Embratoriet Meem, Oreedo Hoban Wa Hnana, Leela Baka Feeha Al Kamar.
His name was accompanied by many documentary experiences, including the movie "Gyoosh Al Shams" with director Shadi Abdel Al-Salam.
He also headed the Cinematography and Television Division at the Syndicate of Film Professions from 1998 to 2009.
participated in many jury committees, including a member of the jury of the 2007 National Film Festival, as well as the Arab Narrative Film Jury at the Cairo International Film Festival in 2007.

Samir Farag ...

Un nom lumineux au monde cinématographique.Samir farag est le directeur de photographie qui a présenté plus de 150 œuvres artistiques.il a commencé sa carrièrre artistique au milieu des années 60 .il a présenté de courts-et longs métrages de fiction et documentaire.Farag a participé aux plusieurs festivals comme un membre ou président de jury.il a aussi occupé le poste de prof à l'institut supèrieur du cinéma.il a présidé le département de cinématographie au syndicat du cinéma . Les chefs-d'œuvre de Farag ont participé à plusieurs festivals et ont remporté des prix nationaux et internationaux.

سمير فرج

مدير تصوير مصري، قدم قرابة 150 عمل فني، بدأ عمله كمصور مع منتصف الستينيات، في أفلام مثل إمبراطورية ميم، أريد حبا وحنانا، ليلة بكى فيها القمر، رافق اسمه العديد من التجارب الفيلمية التسجيلية من بينها فيلم "جيوش الشمس" مع المخرج شادي عبد السلام، شغل منصب أستاذ غير متفرغ بالمعهد العالي للسينما منذ عام 1980، كما ترأس شعبة التصوير السينمائي والتلفزيوني بنقابة المهن السينمائية 1998 وحتى 2009.
شارك فرج في العديد من لجان التحكيم من بينها عضوية لجنة تحكيم المهرجان القومي للسينما 2007، وكذلك لجنة تحكيم الفيلم الروائي العربي بمهرجان القاهرة السينمائي الدولي عام 2007، كما شغل منصب رئيس جهاز السينما من 2012 وحتى 2014 إلى جانب عمله كمحاضر بالعديد من الأكاديميات.

Magdy Al Tayeb



Egyptian critic, born 1958 in Aswan. Graduated from Faculty of Al-Alsun, German department in 1982.

As well as a Postgraduate Diploma in Art Criticism from the Academy of Arts in 1987. Received the Best Criticism Award from the Film Society in 1985 for the movie "Wada'an Bonaparte".

He published several books, including "Saeed Marzouk, the Philosopher of the Image", and participated in several Egyptian and Arabic publications, such as "Al-Kawakib", "Rose Al-Youssef" and "Kuwait Newspaper", as well as the former Secretary of the Egyptian Society of Film Writers and Critics, also as the Vice President of the Alexandria International Film Festival in 2006,

مجدي الطيب

ناقد مصري، مواليد ١٩٥٨ بمحافظة أسوان، حصل على ليسانس كلية الألسن في اللغة الألمانية عام 1982 وكذلك دبلوم الدراسات العليا في النقد الفني من أكاديمية الفنون عام 1987.

عُرف الطيب في الوسط النقدي بعد حصوله على جائزة أفضل مقال نقدي من جمعية الفيلم عام 1985 عن فيلم "وداعاً يا بونابرت"، صدر له العديد من المؤلفات من بينها "سعيد مرزوق.. فيلسوف الصورة"، كما شارك في العديد من الإصدارات المصرية والعربية مثل "الكواكب"، "روز اليوسف" و"الجريدة الكويتية".

مجدي الطيب عضو جمعية نقاد السينما المصريين وكذلك أمين عام الجمعية المصرية لكتاب ونقاد السينما سابقاً ونائب رئيس مهرجان الإسكندرية السينمائي الدولي عام 2006، كذلك أمين عام الدورة الخامسة والعشرين لمهرجان الإسكندرية السينمائي الدولي عام 2009.

Magdy Eltayeb ;

Un critique égyptien né en 1958 à Assouan .il a obtenu son bac de la faculté de langues département de la langue Allemande en 1982.Il a ainsi eu son diplôme en critique d'art de l'Académie d'Art en 1987.El Tayeb était connu dans le cercle critique après avoir reçu le prix de la meilleure critique de la société de films en 1985; de film (Adieu Bonaparte).il a publié beaucoup d'articles tellement différent et distingués. Magdy est un membre à la société des critiques du cinéma .Il était aussi l'ancien secrétaire général de la société égyptienne des écrivains et critiques de cinéma.

Heba Abdul Ghani



Egyptian actress. Born 1967 in Alexandria. Graduated from faculty of Arts- Alexandria university, section of Theater studies.
She participated in a number of feature films, including Sayyad Al Yamam , Khali Al-Demagh Sahi, and Alwan Al Sama Al Sabaa in addition to her participation in short films, including Lma Kan El Bahr Aazraa, as well as a number of T.V series.

هبة عبد الغني

فنانة مصرية، من مواليد الإسكندرية، مارست الغناء والتمثيل منذ سن مبكرة، وقدمت عدد من الأعمال المسرحية خلال فترة دراستها للتمثيل والإخراج حتى تخرجت عام ٢٠٠٢ من كلية الآداب قسم الدراسات المسرحية شعبة تمثيل وإخراج بجامعة الإسكندرية، ثم انتقلت إلى القاهرة وتركزت جهودها على التمثيل.
شاركت عبد الغني في عدد من الأفلام الروائية من بينها "صياد اليمام"، "خلي الدماغ صاحي"، و"ألوان السما السابعة"، إلى جانب عدد من الأعمال الدرامية وكذلك الأفلام القصيرة، حيث حصلت على جائزة أفضل ممثلة في المهرجان القومي للسينما لعام 2022 عن دورها في الفيلم القصير "لما كان البحر أزرق".

Héba Abd elghany;

Une artiste égyptienne d'Alexandrie .elle a joué de rôles au théâtre de l'université .Elle a terminé ses études en 2002 de la faculté lettres département (Études de théâtre section de représentation et de réalisation) de l'université d'Alexandrie.Ensuite elle se déplace au Caire et commence sa carrière artistique .Héba a présenté beaucoup de rôles qui ont eut un succès aux films ,séries télévisées ,et théâtres.Elle a remporté le prix du meilleure actrice de son court-métrage de fiction (quand la mer était bleue)au festival national du cinéma 2022.

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

38th

الدورة الثامنة والثلاثون

دورة الفنان
محمود حميدة

مسابقة أفلام الطلبة

اسم الفيلم	اسم المخرج	جهة الإنتاج
الحاسه الثامنة	حسام عزام	المعهد العالى للسينما اسكندرية
المعازيم	خالد سليمان	المعهد العالي للسينما اسكندرية
T.M.W	عبد الخالق شلبي	المعهد العالى للسينما اسكندرية
طربوش بلاستيك	احمد جابر	المعهد العالى للسينما اسكندرية
شئ بغيض جداً	احمد خليل	المعهد العالى للسينما اسكندرية
ليلة العرض	ميرنا سيدرك	جامعه فاروس
سارة	دميانه الجمل	كليه اللغه والاعلام الاكاديمية العربيه للعلوم وتكنولوجيا والنقل البحري
حياة	احمد عصام	معهد العالى للسينما اسكندرية
صخب	محمود عاصم	معهد الإسكندرية العالى للاعلام
help	مروان ماردونا	معهد الاسكندريه العالى للإعلام
قبل فوات الاوان	عبد الرحمن شريف	ابدا حلمك قصر ثقافة اسكندرية
سيمولاكر	حسين عيد	المعهد العالى للسينما اسكندرية
أنتيكا	حسن ابوكرم	جامعه فاروس
العقدة	جاسمين ايمن	جامعه فاروس
سوق العصر	محمد نصار	معهد الإسكندرية العالى للاعلام
Robo kind	ميار هشام	معهد الإسكندرية العالى للاعلام

ALEXANDRIA
Mediterranean Countries Film Festival
مهرجان الإسكندرية السينمائي لدول البحر المتوسط

مستحية	رحمه ياسر	جامعه فاروس
لقمه	شهاب الدين خالد	جامعه فاروس
صف وكف	فاروق بخارى	جامعه فاروس
ب٨أرواح	فيصل حسن	جامعه فاروس
صباح الخير يا جارى	مرام على	جامعه فاروس
مراكب توت	مريم جودة	جامعه فاروس
بتلف في دواير	مريم طارق	جامعه فاروس
مقدر ومكتوب	منه الله محمد	جامعه فاروس
Stars 5	منه عبد النبي	جامعه فاروس
حسني	مها عِشره	جامعه فاروس
باليرينا	نوران حسن	جامعه فاروس
بدارة	مى حمدى عاشور	جامعه فاروس
ألم	يوسف الصغير	جامعه فاروس
شد وجذب	ياسمين خضر	جامعه فاروس

منحة الفيلم القصير للشباب

قررت إدارة مهرجان الإسكندرية السينمائى لدول البحر المتوسط برئاسة الناقد السينمائي الأمير أباظة بالتعاون مع بيت الكويت للأعمال الوطنية تقديم مبلغ 100 ألف جنيه، منحًا لمشاريع الأفلام القصيرة المشاركة في الدورة ال٣٨ لمهرجان الإسكندرية والتى تقام خلال الفترة من 5 إلى ١٠ أكتوبر المقبل تحت رعاية الدكتورة نيفين الكيلانى وزير الثقافة، واللواء محمد الشريف محافظ الإسكندرية .

المنح المقررة تحمل اسم الفنان الكويتى الراحل عبد الحسين عبد الرضا، وتعلن نتائجها في ختام المهرجان الذى يعقد بقاعة المؤتمرات الكبرى بمكتبة الإسكندرية .

تشرف على المنحة لجنة برئاسة الدكتور وليد سيف، أستاذ النقد السينمائي بأكاديمية الفنون، والمخرج الفلسطيني فايق جرادة، والناقدة ناهد صلاح أمين صندوق الجمعية المصرية لكتاب ونقاد السينما، وكاتب السيناريو سامح سر الختم .

تهدف المنحة إلى دعم مشاريع الأفلام القصيرة الطموحة والجادة والراقية لصناع السينما الجدد، على أن تكون المدة الزمنية للفيلم بين خمس دقائق إلى خمس عشرة دقيقة، على أن تحدد لجنة التحكيم قيمة المنحة لكل جائزة .

يفتح باب التسجيل 15 سبتمبر الجاري لمدة أسبوعين، وتعلن النتائج في حفل ختام المهرجان ويشترط ما يلي:

1. التقدم بالسيناريو مجاز رقابيًا ومرفق معه قائمة بفريق العمل المقترح والميزانية المقترحة وخطط الإنتاج.

2. يلتزم الفائزون بالمنحة بالانتهاء من كل مراحل الإنتاج وتسليم النسخة النهائية للمهرجان خلال عام من تاريخ الحصول على المنحة.

3. من حق مهرجان الإسكندرية العرض الأول من الأفلام الفائزة والاحتفاظ بنسخة من الأفلام بمكتبة الجمعية المصرية لكتاب ونقاد السينما، وهى الجهة المنظمة للمهرجان ويحق لها عرضه في العروض الثقافية المختلفة والمنظمة من قبل الجمعية.

4. يجب على المتقدمين أن يكونوا حاملين للجنسية المصرية ومن صناع السينما الجدد ويتقدمون للمنحة كعمل أول أو ثان .

التكريمات



دنيا سمير غانم

ممثلة ومغنية مصرية، تنتمي إلى أسرة فنية، والدها الفنان سمير غانم ووالدتها الفنانة دلال عبد العزيز، ظهرت للمرة الأولى على شاشة السينما وهي في عمر العاشرة من خلال فيلم "امرأة وامرأة" من إخراج المخرجة نادية حمزة، و قدمها المخرج محمد فاضل في مسلسل للعدالة وجوه كثيرة عام ٢٠١١ كما شاركت في عدد من الأعمال الدرامية قبل أن تشارك في بطولة الفيلم الكوميدي "يانا يا خالتي" 2005.

شاركت دنيا سمير غانم في عدد من الأعمال السينمائية التي لفتت بها الأنظار منها مساهمتها في فيلم كباريه 2008، الفرح 2009 أمتازت مشاركاتها بهذه الأعمال بالطابع الدرامي، كما قدمت عدد من الأفلام الكوميدية منها طير انت 2009.

لا تراجع ولا استسلام 2010، إكس لارج 2011، لف ودوران 2016، إلى جانب بطولة أربع أجزاء من مسلسل الكبير أوي منذ عام 2010 وحتى 2014، و بطولة مسلسل لهفة 2015 و نيللي و شريهان 2016 في اللالا لاند 2017 بدل الحدوتة تلاتة 2019.

Donia Samir GHanem

An Egyptian singer and actress, belongs to an artistic-based family. Her father is the late great Egyptian comedian Samir Ghanem and her mother is the late actress

Dalal Abdel Aziz.Her first appearance on cinema screen was at the age of 10 in "A woman and a woman" film directed by Nadia Hamza.Director Mohammad Fadel introduced donia to the tv audience in "Justice has many faces" series 2001. Donia participated in many tv. Series before her cinema hit; the comedy " either me or her" film 2005 with comedian Mohammad Heneidy. Donia has quite a list of hits concerning cinema starring such as "cabaret" 2008, "the wedding party" 2009. She also starred numerouscomedy successful films such as ",No surrender, No giving up" 2010, "X-large" 2011, "Twist and turn" 2016. On the other side, Donia starred 4 seasons of the comedy series "the grand" with star Ahmad Mekky and she acted, sang and performed in her tv. Series "lahfa" 2015 and "Nelly and Sherihan" 2016, "lala land" 2017, and "not only a tale but three" 2019.

Donia Samir Ghanem;

Actrice et chanteuse Égyptienne.Elle descend d'une famille artistique.
Elle est apparue pour la première fois à l'âge de 10 ans au film (Femme et Femme) Ainsi,elle a participé au feuillton (pour la justice plusieurs faces)en 2011. Certainement, participé aux plusieurs séries télévisées et des films comme héroïne ou un membre de l'équipe.Elle a présenté de films de comédie Y Compris : (yana ya khalty),(x-Large)etc…Aussi elle a un certain nombre d'œuvres cinématographiques qui ont retenu son attention ;(Cabaret) etc….la jeune actrice était l'héroïne des 4 parties du feuilleton (El Kebir awi),depuis 2010-2014, et (lahfa) 2015 etc..



إمام عمر

مؤرخ وإذاعي مصرى مُلقب بشيخ الإذاعيين، من مواليد 1942 تخرج من كلية الآداب قسم تاريخ عام 1966، بدأ إمام عمر مسيرته المهنية من الإذاعة بعد أن التحق بركن السودان ومن ثم إذاعة الشرق الأوسط التي ظل بها حتى سن التقاعد، تدرج في السلك الوظيفي حتى أصبح رئيس قسم الموسيقى والغناء، قدم العديد من البرامج الإذاعية من بينها "تسالي"، "ضيف على الفطار".

في عام 1976 قدم أول برنامج إذاعي متخصص في السينما والذي استمر في تقديمه حتى عام 2014، التحق بجمعية كتاب ونقاد السينما منذ تأسيسها وكان العضو رقم 16، ويعد أحد مؤسسي مهرجان الإسكندرية لدول البحر المتوسط.

Emam Omar

Was born 1942. Graduated from the faculty of arts – Department of history in 1966. He joined Sudan corner radio then moved to middle east radio where he stayed till he retired. He was appointed as the head of music and singing section at the radio. Throughout his journey in media he hosted many successful shows such as " a guest on breakfast" and " for fun".He is known to be the first radio presenter that created and hosted a cinema specialized program that lasted from 1976 till 2014 and had a great influence in enriching his audience cinematic knowledge. One of the pioneers of the cinema writers and critics associate and one of the founders of Alexandria festival for Mediterranean sea countries. He is known as the father of radio announcers.

Imam Omar...

Né en 1942,a terminé ses études de la faculté de lettres département d'Histoire en 1966.il a travaillé à la radio de Soudan puis il a rejoint la radio de proche –orient en Egypte où il est resté jusqu'a l'âge de la retraite.il a gravi les échelons jusqu'a il atteint la tête du département de Musique et de chant. Au cours de sa carrière radiophonique ,il a présenté de nombreuses programmes et des émissions comme ;(un invité au petit déjeuner),(tassali).Omar est un des premiers qui a présenté des émissions spécialisées au cinéma.Aussi,il est un des premiers membres à la société des écrivains et des critiques.Il est un des fondateurs du festival d'Alexandrie du cinéma des pays méditerranéens.).



محمد عبد العزيز

مخرج مصري مواليد 1940 اقترن اسمه بالأفلام الكوميدية، بدأ كمساعد مخرج وسرعان ما توجه إلى صناعة الأفلام الكوميدية واعتبره النقاد خليفة فطين عبد الوهاب، قدم عبد العزيز أفلام مثل "البعض يذهب للمأذون مرتين"، "خلي بالك من عقلك"، "ليلة القبض على بكيزة وزغلول"، "حنفي الأبهة" و"حلق حوش".

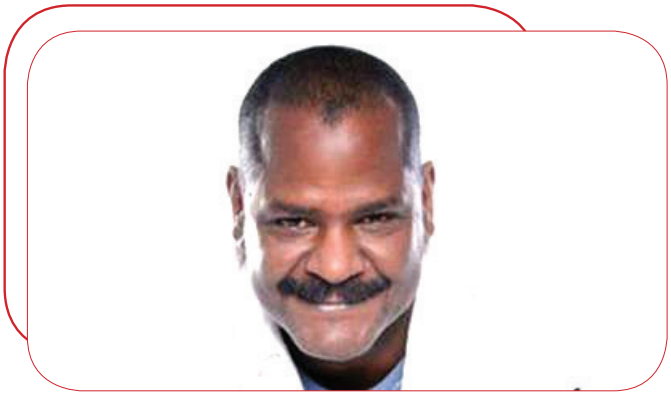
رغم الحس الكوميدي في أفلامه، قدم عدد من الأفلام الدرامية مثل "الجلسة سرية"، "المعلمة سماح"، كما خاض تجربة الإخراج المسرحي في مسرحيات مثل "شارع محمد علي"و"عفرتو"، إلى جانب تجربة الإخراج التلفزيوني لعدد من الأعمال من بينها مسلسل عن أيقونة الكوميديا المصري إسماعيل ياسين في مسلسل "أبو ضحكة جنان".

Mohammad Abdel Aziz

An Egyptian Director who was known throughout his career by the most famous Egyptian comedies. He directed a number of famous successful movies such as " Hanafy Al obbaha","take care of your brain", "the night Bakiza and Zaghloul got arrested". Although he was very well known for comedies yet he has directed some serious movies that discussed important issues such as "confidential session". Abdel Aziz also worked as a theatrical director in " Mohammad Ali street" and " Afrotto".

Mohamed Abdelaziz ; un réalisateur Egyptien.

Né en 1940 . Il a commencé sa carrière artistique autant qu'un réalisateur adjoint. Abdelaziz a tracé son nom au cinéma de comédie et humorisrique.il a présenté beaucoup de films tel que ;(Certains vont au notaire 2 fois),(prenez garde de vos esprits),(Hanafi al obaha),(la nuit de l'arrestation de Bakiza et zaghloul,)etc.Abd elAziz a réalisé aussi des films de tragédie comme(la session secrète),etc .Il a aussi dirigé des pièces théâtrales,(Rue de Mohamed Aly)(Afrotoo). aussi présenté des feuilleton de comédie



سعيد حامد

مخرج سينمائي، ولد في الخرطوم بدولة السودان عام 1958، حضر إلى مصر والتحق بالمعهد العالي للسينما قسم مونتاج تخرج عام 1982، بدأ حامد مسيرته السينمائي كمساعد مخرج بفيلمي صديقي الوفي والبرنس عام 1984، لمدة 7 سنوات شارك بعدد من الأفلام الهامة كمساعد مخرج من بينها "أحلام هند وكاميليا"، "الراقصة والسياسي"، "سمع هس" و"اللعب مع الكبار".
في عام 1992 استقل سعيد حامد بفيلمه الأول "الحب في التلاجة"، وفي 1998 قدم فيلم "صعيدي في الجامعة الأمريكية" وأصبح واحد من مخرجي سينما الشباب التي اشتهرت مع مطلع الألفية الجديدة، استمر النجاح في أفلام "همام في أمستردام"، "شورت وفانلة وكاب"، "رشة جريئة"، "جاءنا البيان التالي" و"يا أنا يا خالتي".
خاض حامد الإخراج التلفزيوني للمسرح لمسرحيات مثل "باللو" و"ألابندا" ومسرح مصر.

Said Hamed

A film director who was born in Khartoum the capital of Sudan in 1958.He resided in Egypt for his studies in the higher cinema institute where he graduated at the department of editing 1982.Hmed started his cinema career as an assistant director in “my good friend” and “el prince” 1984. For seven years he kept participating as an assistant director in some black busters films such as “dreams of Hend and Camelia” , “The belly dancer and the politician” and “playing with the grand”. In 1992 Said hamed directed his first movie “freezing love” and in 1998 he directed the comedy hit



"A villager in the AUC" by then he became one of the most reputable youth cinema directors. Said presented many successful movies such as "Hammam in Amsterdam ","Shorts, t-shirt and a cap", "An urgent statement" and "either me or her". In theatre, Hamed also directed a number of comedies such as "A hassle" , "Swindle" and "theatre of Egypt".

Saiid Hamed....

Un réalisateur Egyptien ,soudanais.Né à khartoum en 1958.il a terminé ses études de l'institut supérieur du cinéma département de Montage en 1982 en Egypte.il a commencé sa carrièrre artistique comme un réalisateur adjoint en 1984.Hamed a travaillé pendant 7 ans comme un réalisateur –adjoint et il a présenté des films En 1992 ,il a dirigé son premier film(l'Amour au frigo),En 1998 il a réalisé le film (saeidi en Auc) ,(Hammam à Amsterdame),(Gana el bayan italy)).etc..Hamad est nommé le réalisateur du cinéma des jeunes.Aussi il a réalisé plusieurs pièces théâtrales ,des feuilletons à côté les films.



Marianne Borgo;

Une Comédienne française qui a joué beaucoup de rôles au cinéma européen et américain.Elle a un caractère spécifique.Borgo a remporté beaucoup de prix aux festivals nationaux et internationaux.Elle travaille dans le domaine du cinéma et l'industrie cinématographique depuis le milieu des années 60 du siècle dernier .Elle a travaillé en France,allemagne,Angleterre,Amérique et À l'inde .Marianne a commencé sa carrière artistique à la série de télévision (Accusation) où elle était l'héroïne.
Elle a présenté aussi beaucoup de films qui ont eut un grand succès .Elle a reçu de nombreux éloges de la critique en France et à l'étranger.Ainsi,Borgo a été nominée à la trophée Bafta de son film; (la petite princesse) Elle a aussi présente beaucoup de films (Le Divorce),,(l'dentité brune),(photos) etc…Marianne a présenté de théâtre et de longs-et courts métrages qui ont remportés beaucoup de prix .Elle a travaillé avec de grands réalisateurs Tel que ;(Robert Wise) ,
 (Sandy Whitelaw)Actuellement Borgo travaille une consultante artistique pour un certain nombre de festivals de films en Inde.Borgo est une icône au monde cinématographique.Elle a reçu le prestigieux (life Achievement)du festival du film du Rajasthan et a également reçu le prix Gandhi pour la paix .

Marriane Borgo:

A French actress who was awarded both locally and internationally.
Worked internationally in France, England, America, Germany and India. Marriane started professional acting career in London with "Question of guilt "where she played the lead part. She received good critics and several nominations for the BAFTA awards for little princess, pictures, , wish me luck, the Bourne identity and Scorpio. Borgo worked with some of the biggest directors like, Robert Wise, James Ivory, and Sandy Whitelaw. Marriane currently Works as festival consultant in India. She received a life time achievement in Jaipur at the Rajasthan film festival. She also got Gandhi peace award.

ماريان بورجو

ممثلة فرنسية، حصلت على العديد من الجوائز في مهرجانات محلية ودولية مختلفة، تعمل في مجال السينما وصناعة الأفلام منذ منتصف ستينات القرن الماضي. عملت بورجو بالعديد من دول العالم منها فرنسا وانجلترا وأمريكا وألمانيا والهند. بدأت مشوارها في التمثيل بمسلسل " اتهام " حيث قامت بدور البطولة. حصلت على العديد من الاشادات النقدية داخل وخارج فرنسا كما رشحت لجوائز البافتا عن أفلام " الطلاق" ، " أميرة صغيرة" ، "الهوية السمراء"، " صور" و " تمنّ لي حظا طيبا ". عملت بورجو مع العديد من الأسماء الكبرى في عالم الإخراج مثل روبرت وايس وجيمس ايفوري وساندي وايت لو. تعمل حاليا كمستشار فني لعدد من المهرجانات السينمائية بالهند. حازت بورجو على تكريم " انجاز العمر " من مهرجان راجستان السينمائي كما حصلت على جائزة غاندي للسلام.



ألكيستيس بروتولسالتي

مطربة يونانية ولدت بالإسكندرية لأبوين يونانيين، واحدة من أشهر مطربي اليونان بالقرن 21، تتقن ألكيستيس الغناء بعدة لغات إلى جانب اليونانية، مثل الإنجليزية، الفرنسية، الإسبانية والإيطالية وغيرها، شاركت بحفلات دورات الألعاب الأولمبية "أثينا 2004" و»أثينا 2011»، وقدمت العديد من العروض الغنائية الكبرى في 24 دولة على مستوى العالم من بينها "الولايات المتحدة الأمريكية، سويسرا، الصين، كوبا وجنوب إفريقيا" كما أحيت حفلا بمكتبة الإسكندرية.

28 ألبوم غنائي هي حصيلة المطربة ألكيستيس بروتوبستالي، قدمت بهم العديد من الأغاني التي حظيت بشهرة واسعة داخل اليونان وخارجها، كما ارتهن اسمها بكبار ملحني اليونان خلال العقود الأربعة الماضية.

شغلت بروتولسالتي منصب نائب وزير السياحة في الحكومة اليونانية المؤقتة عام 2015 تقديرا لمساهمتها بالمشهد الثقافي اليوناني.

Alkistis protopsalti.....
star grecque.

Est une chanteuse grecque née à Alexandrie en Egypte.Elle est une des plus importantes chanteuses grecques du 21ème siècle .Alkistis chante avec plusieurs langues.Comme le français,l›Anglais,l›espagnol,l›italien,et d›autres.Alkistis a chanté à la cérémonie de l›ouverture et de clôture des jeux olympiques en 2011.cette star a présenté plusieurs spectacles de chant à travers 24 pays au monde .Parmi lesquels; usa,suisse,chine,et à Alexandrie en Egypte.Elle a présenté 28 Albums de chansons.

Elle a possédé le poste de vice –ministre de tourisme en 2015,En reconnaissance de sa contribution à la scène culturelle en Grèce.

Alikistis Protopsalti:

Was born in Alexandria, Egypt, to Greek parents, she is one of the most important Greek singers of the 21st century, an amazing Ambassador of the Greek music scene internationally. She has 28 personal albums in which she collaborated with the most important Greek composers.

She performed at the Closing Ceremony of the Athens 2004 Olympic Games, and at the Opening and Closing ceremonies of the 2010 Special Olympics.

The famous Greek legend has performed at the best ancient theatres in Greece , has given concerts in 24 different countries such as ; (USA, Australia, Canada, Denmark, Egypt, Great Britain and France.She has performed with world - acclaimed Orchestras i.e

(Symphonic Orchestra of Prague, the Boston Pops, the Oxfrord Philharmonic and the Kremlin Presidential Symphony Orchestra.

Alkistis sings in several other languages, other than her native Greek , such as English, Spanish and French.

In 2015 she was requested to serve as Deputy Minister .





Nora Armani

Actrice, productrice, réalisatrice américaine, d'origine arménienne, Nora est née en Egypte. Elle a joué de rôles dans de nombreux films en Europe et aux États Unis, parmi lesquels Absolute Dominion, I am Gitmo, La Nouvelle Eve, Deadline in Seven Days, Labyrinth, et autres. Ses rôles à la télévision incluent Blacklist: Redemption, Casualty, Golden Boy et Al Asdiqaa - The Friends, aux Etats Unis, en Grande Bretagne et en Egypte. Son film court métrage, Migrant Woman , a remporté le prix de "Meilleur Réalisateur" au Toronto Independent Film Festival (Cift).
Ces films en tant que productrice ont été programmés dans les sélections officielles à Cannes, à Rotterdam, à Los Angeles, et dans d'autres festivals internationaux.
Nora Armani a obtenu des diplômes de Maîtrise ès arts en théâtre de l'Université de New York Hunter College, et de Maîtrise en sociologie, de l'Université de Londres (LSE). Elle enseigne le théâtre et le jeu de comédien dans des universités et dans des stages privés.
Nora est la fondatrice et la directrice artistique du SR Socially Relevant Film Festival New York, depuis janvier 2013. A présent elle partage son temps entre Paris et New York.

Nora Armani:

An award-winning multilingual Egyptian-born International actor and director, Nora Armani divides her time equally between Paris and New York. Her multiple screen credits as an actor include Absolute Dominion, I am Gitmo, La Nouvelle Eve, Deadline in Seven Days, Labyrinth, and others. Recent stage work in New York includes numerous titles such as; Terrorism, Six Characters in Search of an Author, and Back on the Couch with Nora Armani. TV roles include "Black List: Redemption", "Casualty", "Golden Boy", and "Al Asdiqaa - The Friends" in the UK, USA, Egypt, Armenia, and France. Best Woman Filmmaker of Short for iMigrant Woman, at the Toronto Independent Film Festival (Cift).

Nora Armani has also produced films that have screened in Cannes, Rotterdam, London, Paris, Los Angeles, Edinburgh, and more. She holds a Master's Degree in Theatre, and a Master's Degree in Sociology and teaches theatre and media internationally at universities and through acting and directing workshops.

Nora Armani is the Founding Artistic Director of SR Socially Relevant Film Festival New York since January 2013.

نورا ارماني :

ممثلة، مخرجة ومنتجة أمريكية، مصرية المولد من أصل أرمني، تعيش ما بين فرنسا ونيويورك بالولايات المتحدة الأمريكية. مثلت في العديد من الأفلام Absolute Dominion, I am Gitmo, La Nouvelle Eve, Deadline in Seven Days, Labyrinth. كما مثلت في العديد من المسرحيات في اوروبا وامريكا مثل "مرسيدس" و "الارهاب" و"ستة شخصيات يبحثون عن مؤلف"، حصدت أرماني جائزة أحسن مخرجة عن فيلمها القصير "iMigrant Woman" في مهرجان تورنتو السينمائي الدولي.

أنتجت نورا العديد من الأفلام التي عرضت في كان وروتردام ولوس انجلوس وغيرها من العروض العالمية. هي المديرة الفنية المؤسسة لمهرجان الفيلم الاجتماعي في نيويورك منذ يناير 2013 (SR Socially Relevant Film Festival)

درست المسرح وعلوم الأفلام وحصلت على العديد من الشهادات في مجال دراسة الفن مثل ماجستير المسرح والسينما من كلية هانترفي نيويورك وكذلك ماجستيرفي علم الاجتماع من جامعة لندن (LSE - University of London)



Wageeh Elliethy

Egyptian producer, born in Cairo 1944. graduated from Faculty of Commerce in 1967. He belongs to the El-Leithi family, the well known icons in cinema field.
He started his production career as CEO of Jamal El-Leithy Films Company and participated in artistic production in many cinematic works that reached 60 films, including Afreet Meraty, Al Bahth An Fadeeha, Saffah Al Nesaa, Tharthara Fawk Al Neel, Miramar, and Al Ataba Gazaz.

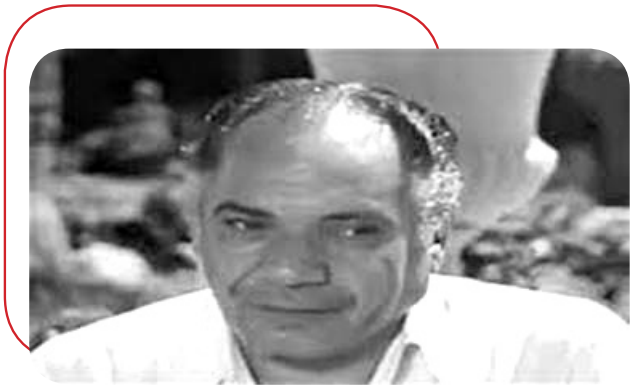
وجيه الليثي

منتج مصري من مواليد القاهرة عام ١٩٤٤، تخرج من كلية التجارة عام ٦٧، ينتمي إلى عائلة الليثي الحاضرة في مجال السينما والإعلام.
بدء مسيرته الإنتاجية كمدير تنفيذي لشركة أفلام جمال الليثي وشارك في الإنتاج الفني في العديد من الأعمال السينمائية التي وصلت إلى ٦٠ عمل سينمائي، من بينهم "عفريت مراتي"، "البحث عن فضيحة"، "سفاح النساء"، "انت اللي قتلت بابايا"، "ثرثرة فوق النيل"، "ميرامار"، "العتبه جزاز".

Wagih El lethy;

Producteur égyptien né au Caire en 1944.Diplômé de la faculté de Commerce en 1967. Wagih appartient à une famille qui s'occupe de l'art de cinématographie et de médias .Il a commencé sa carrière artistique comme directeur exécutif à l'entreprise de production de cinéma (Les films de Gamal el lethy).
Wagih a aussi participé à la production de beaucoup de films.il a présenté 60 films qui ont eus un grand succés avec de grands réalisateurs en Egypte .Parmi lesquels;(le diable de ma femme ,Recherche d'ennuis) etc…Sa dernière œuvre est la série de télévision (dynastie de Abed elmenchawy),qui était un cooproduction avec la campagnie (Voix du Caire).

تكريمات خاصة



Fattin Abd Elwahab;
50 ans de sa perte ;

Un réalisateur égyptien ,il a commencé sa carrière artistique comme un réalisateur adjoint avec de grands cinéastes.Il a présenté 57 films il s'est spécialisé par la direction des films de comédie.

المخرج فطين عبد الوهاب

50 عام على الرحيل

مخرج مصري بدأ حياته الفنية كمخرج مساعد مع كبار المخرجين، قدم 57 فيلما، وتخصص في تقديم الأفلام الكوميدية التي حققت نجاحا جماهيريا واسعا.

Director : Fatin Abdel wahhab:
50 year departure anniversary

An Egyptian director who started his directing career as an assistant director. He presented 57 films and specialized in popular and commercial comedies.



Aly Ismail ;100 ans de Naissance;

Un musicien égyptien ,il est descendu d'une famille artistique .Son père est le musicien Ismail Afandi khalifa qui était le musicien de la troupe royale .Diplômé de l'institut de la musique arabe. Distingué par la composition et la distribution de la musique.il a fondé plusieurs troupes. Il a ainsi travaillé à la radio , au cinéma,à la télévision ,et au théâtre.

الموسيقار علي إسماعيل
مائة عام من الميلاد

موسيقي مصري ينتمي إلى عائلة فنية، حيث أن والده الموسيقار إسماعيل أفندي خليفة، الذي كان موسيقار الفرقة الملكية، تخرج إسماعيل من معهد الموسيقى العربية وتخصص في مجال التوزيع والتأليف الموسيقي، كما ساهم في تأسيس العديد من الفرق الموسيقية وعمل في التلفزيون والإذاعة والمسرح والسينما.

Composer : Aly Ismael
100 year anniversary.

An Egyptian musician who belongs to an art oriented family, his father was composer Ismalel Effendi Khalifa , the official musician of the royal orchestra. Ismael had graduated at the institute of Arab music and specialized in music composition and distribution. He also co-founded a number of music bands.



Abeya Farid ; 40 ans de sa perte .

Directrice de photographie ,c'était la première femme arabe qui se tient dèrrière le caméra pour filmer .Elle a terminé ses études de l'institut superieur de cinéma en 1971. Elle était la première de sa promotion . Abeya a présenté certains films qui ont attiré l'attention de plusieurs spécialistes au monde cinématographique.Soudain, elle a perdu sa vie à l'âge de 34 ans très jeune.

مديرة التصوير أبية فريد
40 عام على الرحيل

أول مديرة تصوير عربية، تخرجت من المعهد العالي للسينما عام 1971 وكانت الأولى على دفعتها، قدمت عدد من الأفلام التي جذبت الجمهور والمتخصصين على حد سواء، ورحلت في عمر 34 عاما.

Cinematographer : Abeya Farid.
40 year departure anniversary.

The first female director of photography in the history of Arab cinema.Graduated from the higher institute of cinema in 1971 with a surpassing degree. She participated in many movies that had achieved great success among both audiences , critics and filmmakers as well.



Médaille de Chevalier de comédie;

Samir Ghanem, acteur égyptien né en 1937 et mort en 2021.Il a présenté beaucoup de films ,feuilletons ,théâtres au monde arabe. Ses chefs-d'œuvres ont enrichi l'art cinématographique et le théâtre.

Dalal Abd elaziz ;

Actrice égyptienne née en 1960 et elle a perdu sa vie en 2021. Elle a présenté beaucoup de films et feuilletons et des pièces de théâtre.Ses chefs-d'œuvres ont remporté des prix nationaux et internationaux.

الفنان سمير غانم والفنانة دلال عبد العزيز
وسام ملك الكوميديا

ممثل مصري ولد عام 1937، وتوفي عام 2021، قدم العديد من الأفلام والمسرحيات والمسلسلات في العالم العربي التي أثرت السينما والمسرح.

دلال عبد العزيز

ممثلة مصرية ولدت عام 1960 وتوفيت عام 2021، قدمت العديد من الأفلام والمسرحيات والمسلسلات الدرامية التي لاقت نجاحا كبيرا وحصدت على عدة جوائز محلية ودولية.



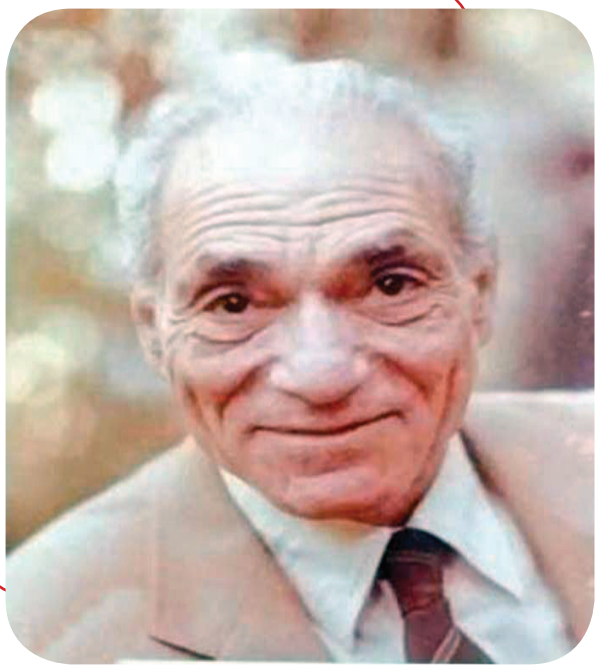
Samir shanem:
medal of comedy:

An Egyptian actor (1937-2021). He starred in numerous shows that varied between theatrical plays, T.V series and movies. His participation in the field of comedy has enriched and impacted the history of Arab arts.

Dalal Abdel Aziz:

An Egyptian actress (1960-2021). Dalal participated in numerous shows that varied between movies, theatrical plays and T.V series that achieved a great popularity among the Arab world.





Said El Cheikh.....100 ans de Naissance.

Le Monteur Saiid El Cheikh...

Né en 1922,il a commencé sa carrière artistique comme monteur –adjoint ensuite il est devenu un de grands noms de montage au cinéma.il a occupé le poste de; (chef département de Montage à l'institut supérieur du cinéma en Egypte).

المونتير سعيد الشيخ

مائة عام على الميلاد

مونتير مصري ولد عام 1922، بدأ حياته الفنية كمساعد مونتير ثم أصبح واحد من أهم مونتيري السينما المصرية، شغل منصب رئيس قسم المونتاج في المعهد العالي للسينما.

Editor : Said Al Sheik:
100 year anniversary .

An Egyptian cinema editor who was born in 1922. He started his career as an assistant editor then ascended to be one of the most famous Egyptian cinema editors. He worked as vice president of the editing department in the higher institute of cinema.



Ismail Yassin 50 de sa perte ;

Un acteur égyptien ,a commencé sa carrière artistique comme chanteur de Monologue .Après,il a travaillé au cinéma et il a eu un grand succès ce qui le mène à être le héros de plusieurs films. Il a aussi présenté beaucoup de pièces de théâtres et il a composé sa troupe qui portait son nom.Yassin est un comédien qui a souligné son nom au premier rang de stars.

الفنان إسماعيل ياسين
50 عام على الرحيل

ممثل مصري، بدأ حياته الفنية كمغني لفن المونولوج، سرعان ما اشتهر اسمه في السينما والمسرح وقدم عدد من الأفلام التي حملت اسمه وكذلك المسرحيات حيث كون فرقة مسرحية باسمه.

Ismael Yassin:

50 year departure anniversary

An Egyptian actor that started his career as a one-man-show.Then he shifted to movie starring and he composed a theatrical troupe under his name.



Médaille de roi de représentation...
Samir Sabry ;

Un Artiste égyptien né en 1936 à Alexandrie .Il était un acteur,chanteur,et même présentateur de programmes à la télévision et à la radio.Il a joué beaucoup de rôles au cinéma et à la télévision qui ont eu un succès.

سمير صبري
وسام ملك الاستعراض

ممثل مصري ولد عام 1936 بالإسكندرية، تعددت مواهبه بين الغناء والتمثيل، وعمل كمقدم برامج في الإذاعة والتلفزيون وكانت له أدوار عديدة لاقت نجاحا كبيرا في السينما والتلفزيون.

Samir Sabry:
The medal of Performance king.



An Egyptian actor (1936-2022). He was a multi-talented artist that varied in work between singing , acting and show performance. He worked as a show presenter in both radio and television . He starred and participated in many shows that achieved success among the Arab audience.

مسابقة السيناريو

م	الاسم	اسم السيناريو
	مدحت محمد صادق	كابجراس
	سلطان السيد طه	راجى
	سلطان السيد طه	58 جنوب
	اميرة احمد عبد العزيز	اطياف
	عاطف عبد العزيز	اجنحة الليل
	ابراهيم عباس كامل	زرع عضو
	محمد احمد الناغى	الجمعية
	هشام عبد العزيز	الشركة
	سعد قليعى	جبل النار
	علاء محمد حسين	على فلة
	احمد سيد محمود عمران	شر الطريق
	فؤاد عبد الحميد	دماء على الثوب الابيض
	يحى عباس محمد	بيت الرعب
	عاطف يعقوب عبد	كدة أو كدة لازم اعيش
	حسن هريدى حسن	الرهان
	محمد الدرة	عرايس خشب
	عبد الرحمن عبد الحكيم	أمل حياتى
	خالد عزت	حياة أخرى
	احمد محمد على حامد	محطة الشهداء
	منال الشرقاوى	طلعت عينى
	د. فوزى محمود	كافيه البنات
	رضا سليمان	احلى حياة
	سيد شعبان السيد	الدورجى
	محمد دسوقى	هم المم
	محمود عبد الهادى	احبابنا يا عين
	نوران جمال	طلقة حب
	نرمين ادوارد مرقص	امل حياتى
	وليد كمال	بدون توقف
	هشام عبد الغنى الجمال	النظرة الثانية
	محمد كمال مبارك	رحلة بحرية في الليل
	محمد سالم عبادة	الناظرون الى السماء
	حاتم صالح	غيبوبة سكر
	محمد ابراهيم	حبال دايبة
	نعمة الله السيد	الزهرة البرية
	سعد الدين عبد المنعم	المبروك



هاني لاشين

رئيس لجنة تحكيم
مسابقة السيناريو

President to Jury
Président de Jury

كاتب ومخرج مصري، تخرج من المعهد العالي للسينما قسم إخراج عام 1976، عمل كمساعد مخرج لعدد من المخرجين من بينهم حسن الإمام، حتى قدم أول أفلامه "أيوب" مع الممثل المصري العالمي عمر الشريف عام 1983، الذي تجدد اللقاء معه في فيلم "الأراجوز" عام 1989، وكان الفيلم من تأليفه أيضا.
قدم لاشين أيضا فيلم "ليه يا دنيا"، "العودة والعصفور"، و"عندما يأتي المساء"، إلى جانب عدد من التجارب التلفزيونية في أعمال مثل "طيور الشمس"، "البحار مندي"، و"راجعلك يا إسكندرية".

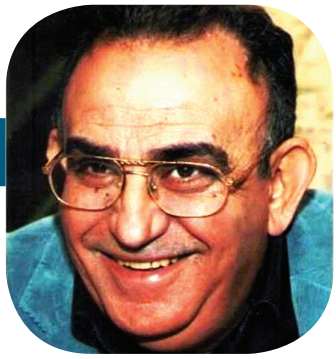
Hany Lachine

An Egyptian screenplay and film director. Graduated at the high institute of Cinema at the film directing department 1976. He worked as an assistant director for a number of great directors like Hasan Al Imam. His first feature film was “Ayoub” 1983 with the Egyptian International movie star Omar Al Sherif with whom he cooperated afterwards in “ Al aragouz” 1989 that Lachine has written scripts for too.
Lachine Also directed many successful movies such as “ Sun birds” and ‘When it’s evening time” along with series like “ Mondy , the sailor” and “ I’ll be back , Alexand

Hany Lachine...

Réalisateur et écrivain égyptien .il a terminé ses études de l’institut supèrieur du cinéma ,département de réalisation en 1976.il a commencé sa carrière artistique comme un réalisateur Adjoint .Il a travaillé avec les grands réalisateurs comme Hassan Al Imam .Lachin a présenté de courts –métrage ensuite il a dirigé son premier film (Ayoub)avec le grand starOmar elchérif en 1983.Il a dirigé de films qui ont eut un grand succès tel que ;(El Aragoz) (je voudrais de l’amour et de tendresse)etc…lachin a présenté de séries télévisées comme (le Marin Mondy), etc.

عاطف بشاي



كاتب سيناريو مصري، حاصل على بكالوريوس المعهد العالي للسينما عام 1976، تتجه كتابات عاطف بشاي إلى الكوميديا الاجتماعية الساخرة وهو ما ظهر في أفلام مثل "فوزية البرجوازية، محاكمة على بابا، الوزير جاي".
تنوعت تجربته في الدراما التلفزيونية بين الدراما والكوميديا في أعمال مثل "دموع صاحبة الجلالة، لا، اللقاء الثاني، ويا رجال العالم إتحدوا"، حاز على عدد من الجوائز وصدر له على من الكتب في مجال السينما والأدب، ويعمل حاليا أستاذ متفرغ بالمعهد العالي للسينما.

Atef Bishay

An Egyptian screenplay. Bishay graduated from the higher institute of cinema in 1976. Bishay usually approaches social sarcastic comedy in his films which shows in movies like “Fawzia, the bourgeois” and “The trial of Ali Baba” and “The minister is on his way”.
The journey of Atef Bishay in television series varied between comedy and tragedy such as “Tears of her majesty”, “No” , “The second time ” ,”Men of the world , Unite”. He has been awarded in many festivals and artistic events and published a number of books in cinema and literature. He currently works as a professor in the high institute of Cinema.

Atef Bechay ....

Un Scénariste égyptien .Diplômé en 1976 de l’institut supérieur du cinéma,les écritures de Atef Bechay se dirigent vers la comédie sociale humoristique . Atef a présenté beaucoup de films tel que (Fawzia la Bourjoisie),(tribunal de Ali baba) etc…Il écrit des séries de télévision très importants Comme (les larmes de la Majesté),(Non),(2ème rencontre etc..il a aussi publié beaucoup de livres au cinéma et à la littérature.ses chefs-d’œuvres ont remportées beaucoup de prix.

هالة خليل



مخرجة وكاتبة ومنتجة مصرية، درست الهندسة لكن سرعان ما اتجهت إلى دراسة السينما وتخرجت عام 1992، بدأت كمخرجة برامج حتى قدمت مسلسل «شباب أون لاين» أول سيت كوم في الوطن العربي عام 2004، في العام نفسه قدمت فيلمها الأول «أحلى الأوقات»، الذي كان من تأليفها أيضا بالاشتراك مع الكاتبة وسام سليمان، وحاز الفيلم على عدد من الجوائز.
اهتمت هالة خليل في أفلامها بالقضايا الإنسانية والمواطن المصري من خلال تجارب النساء مثل «قص ولصق»، «نوارة»، التي حصدت عدة جوائز، كما خاضت تجربة الكوميديا في مسلسل "أحلام سعيدة" و"بالحجم العائلي"، و"6 ميدان التحرير" الذي أنتجته أيضا.

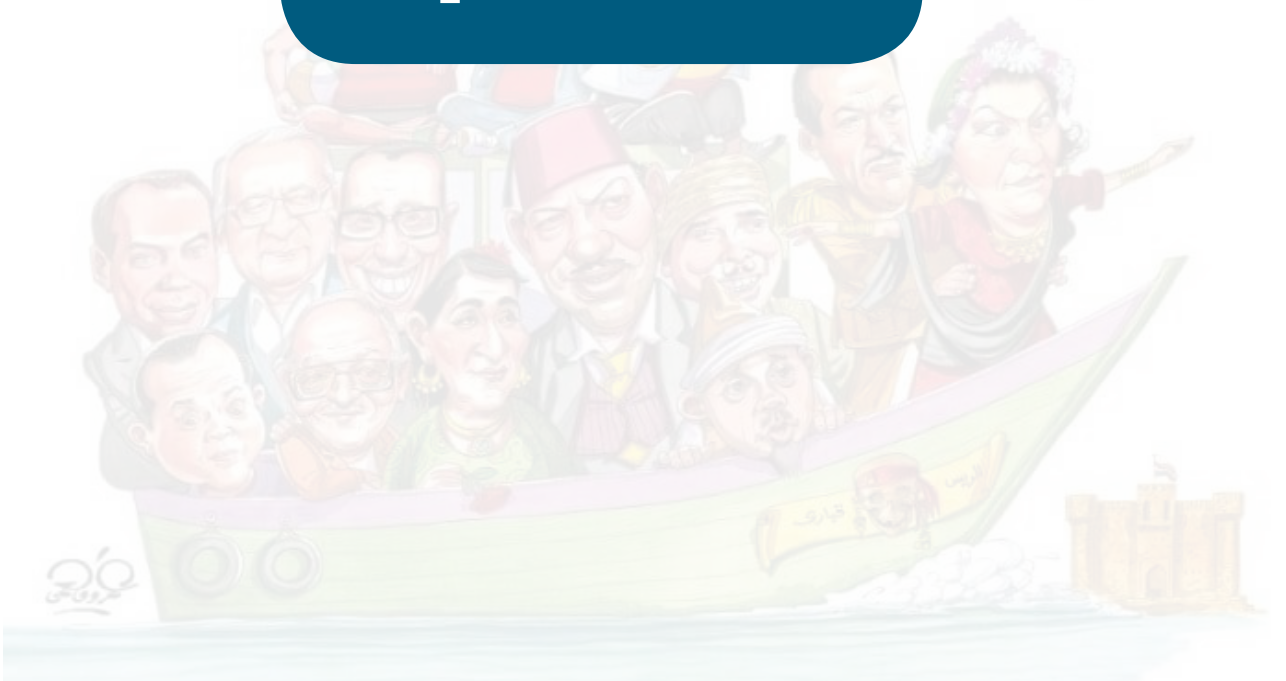
Hala Khalil

Egyptian screenplay, producer and film director. She studied engineering but she preferred to move to the cinema domain and studied cinema where she graduated 1992.she started her career as a program director then she presented the first sit-com in the Arab world "youth on air" 2004. In the same year she directed her first feature film "Best times" which was also written by her. Hala approached the human cases and the Egyptian people issues and sufferings through the journeys and experiences of women as in her movies " Copy , paste" and " Nawwara" as well as her t.v. series such as " Family size" , "Sweet dreams" and " 6. Tahrir square" .

Hala Khalil...

Réalisatrice ,Écrivaine et productrice égyptienne .Elle a étudié l›ingénierie Mais son élan se dirige vers l›étude de cinématographie .Elle a terminé ses études cinématographiques en 1992.Elle a commencé sa carrière artistique comme Cinéaste de programmes ,ensuite elle a présenté son feuilleton (des jeunes on line) en 2004.Khalil a écrit et réalisé son film(de beaux Temps) qui a remporté beaucoup de prix et elle a dirigé d›autres films…elle a aussi présenté des feuilletons comme (Nawara),(beaux Rêves)etc.…

الرعاة
Sponsors




Ministry of Culture
Arab Republic of Egypt
وزارة الثقافة
جمهورية مصر العربية


وزارة السياحة والآثار
MINISTRY OF TOURISM & ANTIQUITIES
جمهورية مصر العربية



جمهورية مصر العربية

وزارة التضامن الاجتماعي

Ministry of Social Solidarity


Egypt



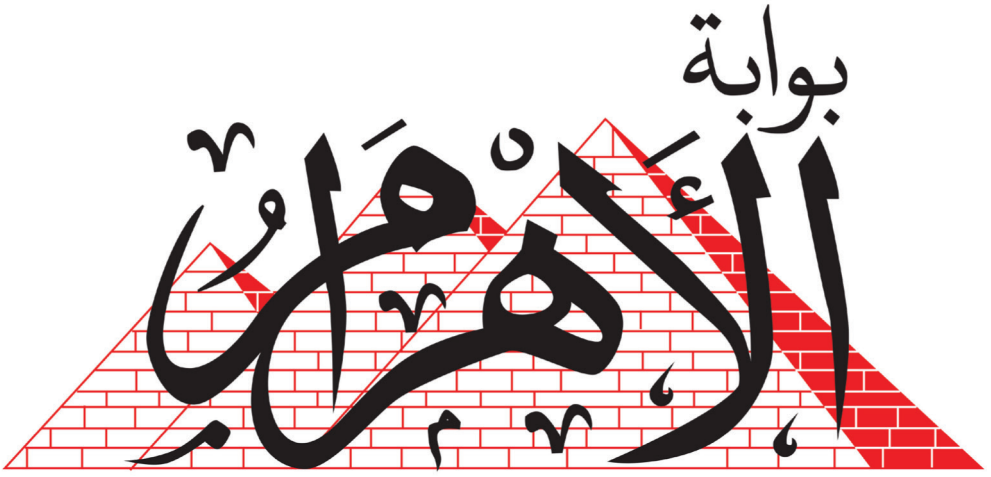
محافظة الاسكندرية

ALEXANDRIA GOVERNORATE



Timeless ... Limitless




بوابة
الأهرام



من حقك تعرف
المصري اليوم
www.almasryalyoum.com



المركز القومى للسينما

Egyptian Film Center



Destination of **Perfection**





SHERATON

Montazah Hotel


DIGITISED
WE DRAW STARS



خليجيو فاي حب مصر

Gulf Countries in Egypt Love

من الخليج ... فحا مصر



البيت الكويتي للأعمال الوطنية

KUWAIT HOUSE FOR NATIONAL WORKS



LMS

LONDON MEDIA SERVICE


Pellero.™
Where leather first started


M.SH
GROUP


green
cola


media
SOLUTIONS
Agency